

عراق ڪورد: سفر ٽاڪاڻي جتنپيڪ ڪه ختريڪه لٽسفر ڪفر ڪوڪ هتدٽپير سبت

رائٽرتي خوره لاتي ناوقراست ذماره 56 – 18 ي تٽموزي 2006

ناو قرۆك

- I. ئيشەكى
- II. داواكارىيە ناكۆكەكان ە ەلۆيىستەكان
- أ. طير انقوى كوردان
- ب. طير انقوى توركمان
- ج. طير انقوى عقرەب
- د. طير انقوى مەسيحىيەكان
- III. وقرضەرخانى سىياسىيەنى عىراق ە مەسئەلەنى كۆر كوك
- أ. بەكار ەينانەكانى دەسەلەنى نويى كورد
- ب. ەقنطوى "ئاسايىكر دنقوى"
- IV. دقرەتەكان ە لەمئەترەكان
- أ. كورد
- ب. توركمان
- ج. عقرەب
- د. مەسيحىيەكان
- V. فاكئەرە ەقرىمايەتى ە نيودقولىتتەيەكان
- أ. توركيا
- ب. ويلايەتە يەكپەرتووەكان
- VI. خستتەرووى خواستە جەو ەقرىيەكانى كورد
- أ. سىنارىيۇكانى دەستبەسەردا پەرتن
- ب. زامنكر دنى بەر ذوقەدديەكانى كورد
- VII. ئەلئەتر ناتيظيك: ر قوشيكى فيدرالى تايبەت ە كاتى، لەقەلأ دابەشكر دنى دەسەلەلآت
- VIII. دقرەتەجام
- ئاشكۆكان
- A. نەخشەنى عىراق
- B. دقر بارەنى ئينئەتر ناشنالأ كرايسز طروث
- C. راثورتەكانى كرايسز طروث ە ئوختەكانى دقر بارەنى خورەلآتى ناو قرأست
- D. بوردى متمانەئيكراوانى كرايسز طروث

عیراق كورد: سقرتكانى جئنىك كە خئرىكە لەسئر كئركوك هەلەدئطىرسىت

كورتىكەكى جىبەجىكارىيە ضەند راسئاردئىك

دقرىكدوون، ئىشكەشكردنى ئاسانكارىيە قەرقبوو بئوانەى رذىمەكانى ئىشووئر هىناونى بۇ شارئكە (نقوكانىشان) ئقوانقانى كە رازىدقن بة خۇشى خۇيان شارئكە جىبەيلن، هقروەها ضارقسقركردنى كىشەى مولكايەتى لة رىطاي ئقو مىكانىزمقو كە ئىسئا هقەى، هقروەها ئرۇسەىكىش جىبەجىبكرىت كە بشىت بةهؤىقو ئقو كقرتانەى لة كئركوك ئضرىنراون، بخرىنقو سقر كئركوك يان وقك خۇيان بمىنقو.

بە نىسبەتى كوردقو، كئركوك هەمىشە ناوضىكەى زۇرىنە كوردنشىن بوو – كە وقك خۇشان دانى ئىدا دقنن، تايقەى دىكئش هاوبەشىيان كرددوون – لەئىناويدا جئطاونە نازارىان ضەشئوو، هقر لة بەعقرقكرردنقو تا دقطاتە راطويزانى زۇرقمىلە ئاكتاوكرردنى رقصەلەكى. لة طۇشقئىطاي كوردقو، نەهىشئى رذىمى بەعس دقرفقئى رقصانقو بۇ طىرانقو كئركوك بۇ خاوقئە راستقئىكانى. لة ماوئى سى سالى رابردووشدا هقولىكى زۇرىانداو بۇ هاندانى راطويزراوقكان تا بطقرىنقو، هقروەها قاىلكردنى عقرقە هانوقكان تا بطقرىنقو بۇ شوىنەكانى ئىشووويان، هقروەها فاكتقركانى دقسەلآتى سقر بازىيە سىاسى بقرنە دقست، نامانجى سقرقكىش لەمە برىتقە لقوئى ئارىزطاي كئركوك بخنە سقر هقرىمە فىدرالىيەكەى كورد.

بە نىسبەتى لايەنەكانى دىكەشقو، نئم داواكارىيەى كورد ساختقو ناهققە، ئالنقرى بقرقئى تىيدا برىتقە لة ئارقزووى بەدقسنهئىنانى داهاقئەكانى نقوت، ئقو ئرۇسە لەسقرخوئىش كە كورد خقركىقئى بە دقسەسقر داطرنە داطىركردن دادقنن. بە بەشوققەكى تايبەئىش نىسبەتى توركانقو، زىادبوونى بوونى كورد بووقئە ماىەى بىزارىيەكى زۇر، ضونكە توركانەكان كئركوك بە شارىكى مىدووبى توركان

هقموو ضاوقكان روويانكردقو هقوئەكانى سقماطىررىكردنى عىراق، ئقو كىشقە مەترسىدارەى لة كئركوك سقرىهەلداوقو، بەشوققەكى ترسناكىش ئشئطوئخراوق. ملاملانىيەكە لة نىوان ئقو لايقئە هاوتايانددا كە دقستقوئقە وقستاونقو، لەسقر سامانە نقوتىيە زۇرقكان، كىشمةكىشى رقصەلەكى شوناس، لة نىوان كوردو توركانە عقرقە جطاتە ئاشورىيە - كلدانىيەكاندا هقەى، لةطە لآ ئىكداكىشانە طقورقكانى نىوان هقردوو طقلى عقرقە كورد. مەترسىيەكان زۇرو طقورقن، كۇمقطاي نىودقوئەتى ناتوانىت ئاوا بىدقئط بمىنقوئە لىطقرىت رقوشقەكە دابخزىقە ناو ئشوقىيە هقرسقو. ئىوىسئە بىنە ئىشقوئو ضارقسقركى وەها باخاقروو كە بى نقوئى هىلە سقورقكان بىقرىقئى، خواستە بنضىنەىيەكانى هقموو لايقئەكان رازى بكات. طقنجاوترىن نئجام كە دقشىت دانوساندنى لەسقر بكرىت، كە ئىوىسئىشە لەسقر نىردراوى تايبەتى نققوئە يەكطرتووقكان لة نىوان سقر كرددەى لايقئەكانى هقرىمى كئركوكدا ناوبذى ئىيكات، دقشىت ئشئت بەم مقرجانەى خاوقو بەسئىت:

- دواخستنى ئقو رائرسىيەى لة دقسنوردا دقربارەى رقوشى ياسايانەى كئركوك هاتوو، ضونكە لة ساىەى ئقو كقشە هقواىددا كە ئىمرؤ بالىكىشاقو، رائرسى بۇى هقەى كرزىيەكە زىانر بنەئىقو.
- ئولنىكردنى ئارىزطاي كئركوك وقك ناوضىكەى فىدرالى كاتى، كە نەكقوئىتە ذىر كۇنترؤلى فقرمانرقوايى ناوضى كوردىيەقو لاقذىر كۇنترؤلى حكومەتى فىدرالىدا نەبىت.
- ضەند نامادقكارىيەك بۇ دابەشكردنى دقسەلآت لة نىوان ضوار لايقئە سقرقكىيەكەى كئركوكدا.
- بقردقوامبوون لەسقر راستكردنقوئى سقتمە زولمەكانى ئىشووئر، كاركردن بۇ طقرانقوئى ئقو خقلكانەى رذىمەكانى ئىشوو بقرؤر

ئەنجامەكەشى كېشەكېشىكى توند دەقېت لە نېوان ئەو
تايغاندا كە لەو نېشتەجېن، شەرا ناوخو روبرادات،
ئەقەرى دەستىووردانى دەركېش دەقېت. طومان
لەوقدا ھەيە عىراق كە خوى بەھوى دابەشبوونە
تايغېيەكانە ياخييونى ضەكدارانقە، بە دەستى
ئشويىي قولقە دەقالبېت، بتوانېت بەرطەى زەبىرىكى
سەرقى دېكە بطرىت كە لە جىطايەكېدا
رايدەقەلەكېنېت فرەقەشنى تايغېيەنەى تىدايە.

راسناردەكان

بۇ حكومەتى عىراق:

1. بانطھېشتكردى ئەنجومەتى ئاسايشى نېودقەلەتى تا
نېردراويكى تايبەت بنېرىت كە ئەركەكانى برىتى بن
لە:

أ. ئاسانكارىكردى بۇ طەقېشنى بە ضارەسەرىك،
ئەقېش بە دانوساندىن كرىن لەسەر رەقەش
ياسايىنەى كەركوك ە ئەو ناضانەى دېكە كە
كورد داوايان دەقەت.

ب. كۆكرىنەقەى ئارە بۇ دېسان ئاوقدانكرىنەقەى
كەركوك ە طەرقەتى ئەقەى ئەو ئارقە لەسەر
بناغەى ئېويستى بەكاردەھېنېرىت ئەك
رەقەلەك.

ج. ضاودېرىكردى ئابەندېوونى لايەنەكان بە
ھەر رېكەوتتېكەقە كە ئېي دەقەن.

د. ئېسكەشكردى راتورتى رېكوتېك لە وادەى
خۇيدا بە ئەنجومەتى ئاسايش.

2. ضركردنەقەى ئرۇسەى راسنكرىنەقەى
جەوروستەمەكانى ئېشوو لە كەركوك، كە ئەمانە
بطرىنەقە:

أ. بېرىوقېردنى ئرۇسەى طېرانەقەى ئەو
كەسانەى رذېمەكانى ئېشوو بە زور
رايانطواستېوون.

ب. ئاسانكارىيە قەرقېوكرىنەقە بۇ ئەو
كەسانەى رذېمەكانى ئېشوو ھېناونى (لەقەلە
نەقەكانياندا) ئەوانەى بە رەزامەندى خۇيان
رازى دەقېن برۇن.

ج. ضارەسەرىكردى كېشەكانى مولكايەتى بەقېنى
ئەو مېكانىزمەى ئېستا ھەيە.

د. ئرۇسەقەك كە بەھويەقە ناوۋەكانى ئېشوو
كەركوك بخرىنەقە سەرى يان لە شويى
خۇيان بېننەقە.

لەقەلەمەدقەن (دانېش بەقەدا دەقېن كورد كەمېنەقەى
طرنەقە لە شارەكەداو زورېنەشنى لە ناوۋە
طوندىشەكانى دەقوروبەرىدا).

طەشەكردى ھېزى كورد دېفاكتوۋەكى دەقەطايى
خولقاندوۋە كە ھەرەشەى ئەقە دەقەت كېشەى
كەركوك بەرقە ئەقېنەقە ببات. رۇلى بەرضاوى كورد
لە دانانى رەشئوسى دەستوردا، بواری بۇ رەخساندىن
بەرطەقەك بەقە ناوى كە جېبەجېكردى بەرنامەقەك
بە سەرقەكايەتى حكومەت دەسەئېنېت بۇ سرىنەقەى
رەقەى عەرقېى لە كەركوك، ئاشانېش لە كۆتايى سالى
2007 دا سەردەمېرىي بېرىتە راترسيەكى ناوخويى
ئەنجام بەرىت، بەلام لەقەلە ئەقەشدا كە دەستور كورد
دەقەت بە خاوقەى ھەق، وقلى ھېضكام لە لايەنەكانى
دېكەى كەركوك و بەشېكى زورى حكومەتى ناوقەى
يان دەقەلەتەنى دراوسى ئشئووانى لەم رەا شويىنە
ناكەن. توركيا بەشويەقەكى تايبەتى نامادېكرىدوۋە بۇ
ئەقەى رازىنابېت يەشويەقەكى رەسىمى كەركوك
بخرىنە سەر ناوۋەى كوردى، توركياش تواناى
دېئوماسى سەئېنەقەى زورە، وېراى ئەقەى دەقوانېت
لە دوا ضارەسەردا دەستىووردانى سەربازىي بكات بۇ
بەرطرنە لە خواستەكانى كورد.

بۇيە، لەئېستاقو لە ماوۋەى سالىكدا، كورد
رووبەرووى ئېختيارىكى بىنەرقەى دەقېتەقە:
بەردەوامېوون لەسەر مېكانىزمە دەستورېيەكە وېراى
بەرەقەطايى ھەمووان سەرضلېكرىن بە مەقرسى
روودانى كېشەقەكى ضەمدارانقە، يان
ئاشەكەشەكرىنە طەران بەدواى ضارەسەرىكى
دانوسانكاردا.

لەقوانەى ھەستە سوزەكان ئەقەدە جۇشاو بن كە
بوارینەقە ضارەسەرى دوھەم بطېرىنە بەر. بەلام
بەقېى دوو سالا لە طەقەطوكرىن لەقەلە نويىنەرانى
ھەموو لايەنەكانى كەركوكدا، ھەرولەقەلە حكومەتى
عىراق توركيا و بېلېتە يەكەطرتوۋەكانە ناوۋەى
كوردستانى فېدرالدا، كرايسز طرۇث ئېيوايە كە
دەقېت ضەند نامادەكارىيەكى رېكەستىن دابېنېت كە
بەردەقەندېيە طرنەقەكانى ھەموو لايەنەكان
دابېندەقەت.

رەقەى نوشوستېھېنانى كۆمەلى نېودقەلەتى لە
كاركردى خېراى كۆمەى تۆكەدا، لەقەلە
نېكېوونەقەى وادەى كۆتايى لە كانونى يەكەمى
2007 دا ، بېيە ھوى ھەرەسەھېنانىكى خېرا.

7. ثابەندبوون بە ضارەسەقەری ئاشتیبانیە کەرکوکە
خاوەردنەقووی زاری ئاخوتتی دەربارەیی ئەم
مەسەلەییە.

8. ئاسانکردنی بازرغانی، بە تاییبەتی بۆرەبوومەکانی
نەقوت، لەنیوان تورکیاو باکوری عێراقدا، وەک
کردنەقووی دەرەسەقەکی دیکە لەسەر سنور لەئێران
دەرەسەقە خاوەردا، هەروەها هاندانی
سەرمايەتوزارییە لە کوردستانی عێراق.

9. ئەیمانان بە نەقاردنی هێزی سەرەبازی بۆ عێراق
هەلەنەهێنانەقووی هەتەنای وەک داخستنی دەرەسەقە
نازارکەرانی، وەک داخستنی دەرەسەقە خاوەری
سەرەسەر یان هێلی نەقوتی بیجی - جیهان.

بۆ حکومەتی ویلايەتە یەكەتەرەکان:

10. ئێشکەشکردنی ئێشەکانی دێلۆماسیە دارایی
تەواو بۆ رەقوشی یاسایی کەرکوکە ئەو ناوستانە
کێشەکان لەسەر، ئەمە بەکات بە ئێشەتەنی کارە
دێلۆماسییەکانی لە عێراق، هەموو ضالاکییە
سیاسییەکانی ناو عێراق قایل بەکات بە ئێشەتەنی
تێکۆشان بۆ ضارەسەقەری سیاسی دانوساندن
لەسەرکراو لە مەسەلەیی کەرکوکدا.

أ- هاندانی سەرکەرە سیاسیە عێراقییەکان بۆ
رەقاردان بە دروستکردنی برباریکی
تشتیپەرتر و شەقەتەر دەرەسەقە ئێشەتەنی
کەرکوک بەقووی ضەند ضالاکییەکی بەرینتر
بۆ دانوساندنەکان زیادبکەن.
بۆ ئەنجومەتی ئاسایشی نیودۆلەتی:

11. لەسەر داوایەکی عێراقی کاربەکان بۆ دیاریکردنی
نێردراویکی تاییبەت بۆ کەرکوک، ئێشەتەنی ئێشەتەنی بە
برباریکی ئەنجومەتی ئاسایش کە بەشێوەکی
دەسەلاتەکانی بۆ دیاری بەکات کە لەئێران ئێشەتەنی
ئەم راتۆرتەدا بسازێت.

عەمان/بەرۆکسێل، 18 ی تەموزی 2006

بۆ حکومەتی عێراق ئەنجومەتی نوێنەرانی
نوێنەرانی تاییبەتەکانی کەرکوکە حکومەتی هەریە
کوردستان:

3. راطەیانندی ئەروشی خویان بۆ ضارەسەقەری
کێشەیی لەمەر رەقوشی یاساییە کەرکوکە لەئێران
دانوساندنی ئاشتیبانیە ئێشەتەنی بە پتەوتوکردنی
میانرۆیانەقووی دەرەسەقە.

4. دانوساندن بە یاریەیی نێردراوی نەقەقووی
یەكەتەرەکان بۆ ضارەسەقەری کاتی بەئێنی ئەم
هێلەنی خوارقووی:

أ. فراوانکردنی دانوساندن دەرەسەقەری
کەرکوک تا عێراقییەکانی دیکەش برباریتەقووی،
بە تاییبەتی نوێنەرانی کۆمەتەلای مەدەتی،
وێک سەندیکاکان، ریکخراوەکانی زان،
ئەوانەیی کە سوودپەرانین.

ب. ئەنجومەتی نوێنەرانی برباریتەقووی راتسێکردن
دەرەسەقەری کەرکوک لە تویی ئێشەتەنی
برباریتەقووی بۆ ئێشەتەنی
دەستورەقووی، بەخاتە لاوە، لەبەری ئەقووی
رەقوشی ئێشەتەنی تاییبەت بە تاییبەتە
کەرکوک دا بنێت.

ج. ئەمانی نابراو، بۆ ماوەکی دیاریکراو
رەقوشی ناوستانەکی فیدراڵ بەدات بە
کەرکوک.

د. ضوار تاییبەتە کەرکوک ریکبەتەن لەسەر
رەقوشی ئێشەتەنی دابەشکردنی دادتەرەقووی
دەسەلات.

بۆ حکومەتی هەریە کوردستان:

5. ئامادەکردنی کوردان بۆ ئەسەندکردنی
دەسەتەرەبوونە ئێشەتەنی دەرەسەقەری کەرکوکە هیوا
نەقەقوویەکانی کورد، بەقووی تاییبەتە
کەرکوک وێک ناوستانەکی فیدراڵ بۆ ماوەکی کاتی
ئەسەند بەکەن.

6. دەسەتەرەبوونی ئەو ئێشەتەنی ئێشەتەنی کوردییەکان
لە نیسانی 2003 دا دەسەتەن بەسەرەتەرە
هاوکاریکردن لەئێران نێردراوی تاییبەتە
یەكەتەرەکاندا بۆ سەرەتەرە دابەشکردنی ئێشەتەنی
طرنەتەکان لە تاییبەتە بەشێوەکی دادتەرەقووی.

بۆ حکومەتی تورکیا:

عِراق كورد: سترتاكاني جتنيك كة خريكة لستر كركوك هلدتيرسيت

I. نيشةكي

به نيشةوانة نيشينيء ترسء لفرزي زور كستوة، كركوك تارادتيكي زور بدوور بوو لكو توندوتيزيية عيراقيةي كة دوابدواي رماندي رذيمةكي سءام حسين لة نيساني 2003 دا هءالايسا. به لام هقر به ناستقامتيريش مايقو. كوردان كة دواي ضفند دههتيك لة مملانا، بستركوتويي هاتيوونه دقروء، فشاريان بكار هينا بو نءجامداني طورانكاري لة كركوكء نكو ناضانهي باكووردا كة نيكةلتيهكن لة تايفه جياجاكاني دانيشوانء كوردان داوايان دكفن بكو حسييةي ناضهتي كورديينء زوربشيان لة نوتدا دقولهتمندن. ستركردهكاني ثارتى ديموكراتي كوردستانء يهكيي نيشتماني كوردستان، به بكار هيناني هيزي سياسي خويان لة بهءاء، يارمتهتي داناني ضوارضيوتيهكي دسستوريان دا كة نك تهنها ضفند دههتيك لة كركوكاني به عقرتكردي كركوك نيشةوانة دككاتوة، بلكو نكوش ناسان دككات كة نكو ناضانهي بخريية ستر كوردستان. نيشانوايه كة نكو، لئالاً هءولةكانياندا بو قلندرتهتي سياسيءكاني رذيمي نيشو (به سقرلئوا نيشتءجيكردنهتي كورده راطويزراوئكان، كوئترؤلكردي دقظا سياسيء ئيداريء ناسايشييهكانء وقدرناني عقرتبه هاتوئكان)، بواريان بو دقرخسنييت لكو راترسية ناضانهي بيشةنوة كة بريار لستر رقوشى ياسايبانهي كركوكء ناضه دانيشوان نيكةلتيهكاني ديكفش دءات نيش كوئايي سالي 2007.

لهوانهتيه نكو قئيرانهتي كة خريكة لة كركوكء ناضه تيروطرفتاوييهكاني ديكة دقتهقنهتيه، لهماوهي ضفند مانطيكى كمي داهاتوودا بهتيهكيك لة دوو ريطا بكهويه روو. بهكتم، نكطر كوردان هتولي خويان ضربكتهنوة بو كوئترؤلكردي نكو ناضانهي بهشيوازه ياسايبهكان يان به هيز، نكو شتيكي نزيكه دلنبايه كة لة لاينتي تايفهكاني ديكو حكومتتي ناولديشهتيه رووبقرووي بقرقتاريي دقنهتيه، لهوانهتيه لة لاينتي

هلسواراوانى لوكاليشهتيه دووضاري رووبقرووونوة بين. رقتيشه نءجامي كوئايي نكو هءولانه شتريكي ناوخو بيت، لهوانهتيه دسستيو قردانيكي ستربازيي دقركي بيت.

دوهتم، نكطري نكوش هتيه كة مهسءلهتي كركوك بيته لءمئتريكي ستركي لهبقردهتي ثرؤسهتي سياسي نيشتماني فراوانتردا. دسستوري نويش بوضونيكى بو سيستمى فيدرالاً هتيه كة ريطه نادات هيض ناضهتيه يان ثاريزطايهتي خوي به تهنها بيته به هقرم يان بضيهتي تالي ثاريزطاكاني ديكة. زوربهتي ستركردهكان لقم دقته نارقران، به ستركردهكاني شيعهشهو، نيوسته لة ماوهي نيداضونوةتي دسستورييدا ضارءسقرى بكرت. وقل طوريني دسستور نيوستى به رقرامندى كوردان هتيه، نيشينيش دقكرت نكطر كوردان شتيكي رازيكترين دقربارهتي كركوكء نكو ناضانهي داوايان دكفن، دسستهكوتيه، نكو نيشينيدقكرت كوردان لستر نكو دقته سوورين. لهبقرنكوش كة لاي زورينهتي عيراقية عقرتبهكان بقدهستهيناني كركوك لة لاينتي كوردانهتي، هيليكى سووره، لهوانهتيه نكم مهسءلهتيه كارهكة بطهتيهتيه ريطايهتي دسستوريي داخراو، كة بقرقو هقرسهيناني ثرؤسهتي سياسي بروات¹.

¹ طقرضى لة راترسيةتيه جءماوقرييدا، لة تشريني بهكتهمي 2005 دا، عيراقيهكان بروايان داوه به دسستور، به لام عقرتي سوننه بهشيوهتيهتي بقرفراوان ددى نكو دسستوره دقظيان داو زوري نءماوو بتوانن بيشيزين. ثارته شيعهكان وءك طشت نشتيوانى دسستوريان كرد، به لام زورينقيان به مادهي نمارة 140 رازى نءبوون كة نقيوتدى به كركوكهتيه هتيه (بروانه دواتر).

دانیشتوانی کترکوک 1.5 ملون کتس بیت له تاریزطاکدا، لقوانه نزیکهی 800 کتسیان له ناو شاردان⁷. له سالی 1957 دا، ئیش راطويزان، ذمارتکانی ستردمیری دانیشتوان - کة دتشیته ئشتیان ئیبهستریته - کورد له تاریزطاکدا زورینه بوون، بهلام له شاری کترکوکدا نا، کة تورکمانتکان زورینهی دانیشتوانی بوون⁸.

میڈوی ضوار تاپه سترکیهکة (وتک دتخهنة روو)ه نزمونه نوبیةکانیان رقتیانداوه طوشتنیطاکانیان مافهکانیان له کترکوکدا⁹.

أ. طیرانهوی کوردان

لهکاتیکدا کة کوردان دان به سیفتهی تیکهلاوی کترکوکه ئه ناوضانه دتین کة داویان دتکن (له دستوری نویدا وتک ناوضه کیشه لهسترکان نامادتین بو کراوه) نهوا نهوان له ناخوتنه طشتنیةکانیاندا سوورن لهستر نهوی کترکوک بهشیکه جیانهکراوهی له کوردستان. بو نه کارشتیان هانا دتبهنة بهر ئیوتری جوطرافی نکه ئیوتری رقتهکة: دتین کترکوک کوردی نیه، بهلکو شاریک ه ناوضهکی کوردستانی، بهردقوامیش نکولیدتکن له طرنطیدانیان به سامانی

نهوتی ناو کترکوک¹⁰، لهبری نهوه جتخت لهستر بوونی میڈوویبانهی کورد دتکن، دتین کترکوک بهشیکه جیانهکراوهی له کوردستان له ماوهی فترمانرتوایی عوسمانیدا، تنانته نطرت ثایتهختی ویلاهیته شارقرور دواتریش ویلاهیته موسلیش نهووبیت. بو نمونه، دکتور نوری تالبانی، خوی ختلی کترکوک ه زوریشی دتبارهی نه بابهته نوسیوه، دتیت: "کترکوک شاریکی کوردی نیه، بهلام بهشیکه له کوردستان. سنورفکانی کوردستان زور ناشکران: بریتیه له ویلاهیته شارقرور له ستردمی عوسمانیدا. بهردقوام کهمینهی دیکهی تیدا بووه، وقلی هتردم به ویلاهیتهکی کوردی ناسراوه"¹¹.

لهوتش زیاتر، دتین (ستردمیریکهی سالی 1957 دتکن به نمونه) هتر هیض نهیت، ئیش به عترتکردن، له ناوضهی کترکوکدا کورد زورینه بووه (لهضاو شاری کترکوکدا). نهوتشی لهستر بیت کة وها وسفی تورکمانتکان دتکن کة تا رادقیهک تاز هاتووه کرپترتهی ئیتراتوریهی عوسمانین، به عترقه رقتنهکانیش دتین نهوه طهروکانهی له ستردمیکی نویدا نیشتهجیبوون¹². نه دوو کومهلتیهی کهمینه مەسیحیهی بضوکهکانیش، وتک

فاهیه زینهتین بهیاتی، سترکی کومهلهی ذناتی تورکمان، بهغدا، 17 ی حوزقیرانی 2006.

⁷ ضتد دمارتیکی نارقتیهی بترتسیکی خورواوی ئیشکتهشیکردوون، نامتورینهتوتکانی کرایسز طروت به توستی نهلاکترونی، 19 ی حوزقیرانی 2006.

⁸ ستردمیری رسمی دانیشتوان له سالی 1957 دا ناماده دتکت بو نهوی له شاری کترکوکدا تورکمان زورینه بوون (45.306 کتس لهبترامتری 40.047 کوردو 27.127 عترقیدا) بهلام له قزاو ناحیکاندا، تورکمانتکان زور له کوردو عترق کمتتر بوون (38.065 تورکمان له بترامتری 147.546 کوردو 82.493 عترقیدا). له تاریزطای کترکوکدا کورد طهوتترین تاپه بووه له سترجمدا (187.593) عترقهکانیش دووهتم بوون (109.620) تورکمانیش سبهتم بوون (83.371). وقررتی ناوخوی حکومتی کوماری عیراق، بهرئیهتریته باری شارستانی طشتی، سترجمی ناماری بو تومارکردن سالی 1957، هتردو لیوا سلیمانی و کترکوک، ل 243 (بهعترقی). له سالی 1957 دا عیراق هیشتا ئادشایتهی دستوری بو، بهلام نهجامتکانی ستردمیری دانیشتوان دوی کودتاکهی سالی 1958 له لایتهی حکومتی کومارییهوه بلاوکرایهوه.

⁹ بو طتوتوکر دتیکه ئیشوتخت دتبارهی نهو طیرانهوانهی نهو تاپفانه هتبان، بروانه راتورتی کرایسز طروت بو خورهلاتی ناوتراست ذماره 10، جتتله عیراق: به نیسبتی کوردانهوه دواتر ضیه؟ 19 ی ناداری 2003 ل 18-20، لهطهلا راتورتی کرایسز طروت بو خورهلاتی ناوتراست ذماره 26، کوردانی عیراق: بهر تو تسویهکر دتیکه میڈووی؟ 8 ی نیسانی 2004، ل 9-10.

¹⁰ بو نمونه نیضیرطان بارزانی سترتوتیرانی حکومتی هترمی کوردستان، کة تارتی دیموکراتی کوردستان بهریوهی دتکت، به کرایسز طروٹی وت: لای هتدیگ کترکوک لهبتر نهوت سترضاوه سروشتیتهکان طرنطه به نیسبتی نهوه، متهسلهکة وانیه کترکوک هیمای سترکوتکردن له مافهکان نهو ستهمتیه کة ددی طهلاکتهمان نهجامدراوه. "دیمانتیک، هتولیر، 27 ی نیسانی 2005. له دیمانتیکی دواتریشدا، راشکاوانه وتی "هتتا نیستا نهوت وتکو نهفرتیک وابوه بو نیمه"، ضونکه بووتته هوی بهعترتکردنی کترکوک، ئیشدیاریشیکرد "متهسله هترمایتهتیتهکان له نهوتیهکان جوا بکریتهوه" بهوهی نیضیرطان متهسلهی دابشکردنی داهاتنهکانی نهوتی خستترو، فاینانشالا تلمیز، 16 ی ئابی 2005.

¹¹ دیمانتی کرایسز طروت، هتولیر، 18 ی ناداری 2005.

¹² بهتی وتکانی بترتسیکی کورد، "کوردستان ویلاهیته موسلا بووه له سالی 1925 دا خراوتته ستر عیراقی عترقی. کترکوکیش طرنطیهکی نهوتی نهووه هتتا نهوتی تیدا دوزراوتتهوه (سالی 1927)، بهلام له میڈوودا خاکی کوردیهی دیمانتیک لهطهلا کرایسز طروتدا، هتتمان 27 ی ناداری 2006. بترتسیکی دیکهی کوردیش راپتقیاند لهسترهه هتدههتدا، کترکوک سینتتری ناوضهی شارقرور بووه، هتر لهبتر نهوتش شاریکی کوردی بووه، نهوه ویزای نهوتی کة زور له کوردفکان لهستردمی عوسمانیهکاندا خویان به تورکمان لهقلهتداوه عوسمانیهکان شبعهی تورکمانیان هتیاوه کورکوکته، بهتریدیایی ماوهی عوسمانی کوردفکان زورینهی دیموطرافی خویانان تاراستوه. کرایسز طروت، ناسیح غتفور رقتران، نهتدای نهتجمتهی نیشتمانی هترمی کوردستان، له تارتی دیموکراتی کوردستان، هتولیر، 1 ی نیسانی 2006. بو زانیاری زیاتر، بروانه تالبانی، سترضاوهی ئیشوو.

بوونی زوری کوردیش له شارێ کێرکوک دتێرێنۆه
بۆ ئهوه رۆکوردانێ لهشارێکانهوه رۆیانداوه دوا
دوژینهوهی نهوت له سالی 1927 دا - به واتایهکی دی
مهسهلهیهکی نوییه - دهشلین تورکمان یهکهمین
قوربانی بهعهزێکردن، دووشاری زوتکرانی
زقوییهکانیان جیاکاری له وهزیرهکاندا بوون،
رووبهرووی سیاسهتی وها بوونهتۆه که لهتێیدا
نهیاندهتوانی خۆیان لیدرێز بکهن بهوه نهیته خۆیان
به عهزێب تۆمار بکهن²³. ئهوان طالتهیان دیت به
بهرۆکهی نهوهی کوردان تا که قوربانی دهستی رزیمی
نیشوون، دهلین له بیستهکانی سهدهی بیستهمهوه
کوردان به رۆی ههموو حکومهتیکی شارهیدا
راهریون - لهماوهی سهردهمی ئاشایهتی ههموو
رذیمیکی دواتریشدا، تۆمهتباریشیان دهکهن بهوهی
ئهوان لهکوتهای سهردهمی ئاشایهتییهوه تیکۆشاون بۆ
بهتورکردنی کێرکوک²⁴.

دواوه دوا جێنطی سالی 2003، به ئاشکرا بیزاری
خۆیان دهربری بهرامبهر تهپهستی کورد بۆ کێرکوک،
طوايه دمارههێنهوهی هاتوونهتۆه بۆ نیشهتجهیبوون
زور زیاتره له دمارههێنهوهی راطوێزاراون، کوردی
دهولهتانی دراوسیشیان تێدا²⁵. کوردان
تۆمهتباردهکهن بهداتپێکردنی خاکی تورکمان،
ئێنانویه ویلايهته یهکپهتووتکانیش یاریدهی کوردان
دهکات وک سزادانیهکی تورکمان بهرامبهر نهوهی که له
ئاداری 2003 دا تورکیا ناماده نهجوو مافی نیشهترین له
خاکی تورکیاوه ببهخشیت به هیزهکانی ئهتێریکا²⁶.
دواکاری کورد بۆ کێرکوک بهوه ودهکهن که
ههولیهکی نابرووبهترانهیه بۆ داتپێکردن²⁷. دهشلین

²³ بۆ زانیاری زیاتر دهربارهی نهم بابهته برهوانه نیرشاد هورمزی،
"تورکمان نیشهتانی عێراقی" ئیستانبول، 2003، نیرشاد هورمزی، "
واقیعی تورکمان له عێراق" (ئیستانبول، 2005)، ههروهها حسنه
عوسمان، تورکمان له عێراق مافهکانی مرۆط (نهتکرا، 2002 به
عهزیهتی).

²⁴ نامهتۆرینهوهی ساتیج ئهرسهلان لهتێله کرایسز طروثدا، 9 ی
حوزقیرانی 2006.

²⁵ دیمانهی کرایسز طروث لهتێله کرایسز دهکانه تایفهی تورکمان له
کێرکوک، 2004-2006.

²⁶ بهتێی وتنهکی سیاسهتهداریکی تورکمان، "تورکمانهکان یهکهم شت
عێراقیین، بهلام رامیسفیلد سزایان دهکات ضونکه ئهتێرلهتانی تورکیا له
ئاداری 2003 دا رازی نهجوو مافی تهرینهوه بدات به هیزهکانی
ئهمتریکا" دیمانهیهک لهتێله کرایسز طروث، ریز ساری کاهیه،
سهرکردهی ئارتی ئیلهی تورکمانی ئهتهدامی ئهتهدامی نیشهتانی کاتی،
کێرکوک 2 ی ئایاری 2005.

²⁷ نمونهی نهمه سیاسهتهداریکی تورکمان راپهتێاند "تا که هوی
ئیهیستی تهتلی کورد به کێرکوک نهوته." دیمانهیهکی کرایسز طروث،
دیمانهیهک لهتێله کرایسز طروث، ریز ساری کاهیه، سهرکردهی

نایته کێرکوک بهخیره سهر کوردستان، ضونکه
ههتریز بهشیک نهجووه له کوردستان²⁸. بهلام
ناشایانهتیهتی لهتێر کۆنترۆلی راستهوخوی حکومهتی
ناوتهدا بمینهوه، رهوشیکی یاسایی نایهتیهتیان بۆ
ئاریزطای کێرکوک وک ههتریمیکی فیدرالی ئیباشتره²⁹.

دوا کورددهکان بۆ ئهوه ناوضانهی دیکهش که ئهمان
وایداتهین له رۆی میژوویهوه تورکمانیه،
رهتدهکتهوه، وک تهلهعهفر. موزقهفر ئهرسهلان،
راوێکاری کاروباری تورکمان لای سهرک تالتهیان،
وتی طوايه کوردان دهیانتهوت دیموطلائی تهلهعهفر
بپۆرن تا کۆنترۆلی بازرتانییهکهی بکهن
دهستپهرن بهسهر نهوتهکهی سهرضاوه
کانزاییهکانی کوردنهوهی رارهویک بهرهوه شهنطاره
ناوضه کوردیهکان له سوریاوی دراوسی. له ئالا
ئهتهدا دهتیت، "کوردان لهتێر ههمان ئهوه هویهی که
دوا کێرکوک موسلاه دوزخورماتو دهکهن، دوا
تهلهعهفریش دهکهن، زورترین رۆبهری شیوايان
دهوت تا بیهخته سهر خاکی خهونهکانیان
(دهستهواذیهکی تورکمانیه ناماده دهکات بۆ ناوضه
کوردی). بهم نزیکانه ئهوه رۆده دهبینین که دوا
بهغداش دهکهن ضونکه ئیستا ئهوان فهرمانرخوا
راستهقیهتانه لهوا³⁰.

ج. طهرانهوهی عهزێب

عهزیه رهسهتهکان سهر به سه هۆزی سهرهکین،
عوبیدو جهورو حهید. لهناوضه توندیهکانی
خوراوی شارێ کێرکوک بهشی خوراوی ههمان
شاردا بلاوونهتۆه وک تهترکی (حهیددی)، لهتێله
ئهوه طروثانهدا زوی لهوهترطایان بهشکردوه که
خهریکی کشتوکالن، وک کوردان. زوریان نهوه
رهتدهکتهوه که بهعهزێکردن تا ئهوه مهوادیه بوویهتی،
ههروهها نکولیش دهکهن له سهروشتی ئهرسهکانی
قهلاضوکردن له ههلمهتی ئهتهدا، جهخت دهکهن که له
دههههه نهوهتهکاندا، دماریهکی کهمتر له دهههههه

ئارتی ئیلهی تورکمانی ئهتهدامی ئهتهدامی نیشهتانی کاتی، کێرکوک 2
ی ئایاری 2005.

²⁸ دیمانهیهکی کرایسز طروث، نیراهیم بیرقادر، کێرکوک، 1 ی
ئایاری 2005.

²⁹ نمونهی نهمه، تهحسین کاهیه، ئهتهدامی یهکتهی ئیسلامی تورکمان له
کێرکوک راپهتێاند "ههلوستهی نهمه نهویه باشتهترین ریطا بۆ ئیشهتوتن
بریهی نهوهی کێرکوک بهتێر به ههتریمیکی جوا لهتاو عێراقدا".
دیمانهیهکی کرایسز طروث، کێرکوک، 5 ی نیسانی 2006.

³⁰ نامهتۆرینهوهی کرایسز طروث به ئهتهدامی ئهتهدامی، 23 ی
حوزقیرانی 2006.

كورد راطويزراون - زوربتيان هي شاري كتركون.
عبدالرحمان مونسيد ناسي، ستركرديكي لوكالي
عترقبتي، وتي: "نيمه دذي هانتقوي نوانه نين كة
سدام دقري كردون. بةلام لة ماوي نيوان 1991 -
2003 دا، سدام سترجمي 11.856 كوردي لة
ثاريظاي كتركون دتركدوة، بة قساي نغو نيمهش
ذمارقبتيكة ناساوي نغم ليشاوي كوردان لة دواي
رمانى سدامقوة، ناداقوة³¹ لة كوشةنيظاي
عترقبتيقوة، كتركون ناوضتيكي تيكلة نايبتي
بخريته ستر كوردستان، بةلكو دقبيتي لغذير كونرولي
راستوخوي حكومتى ناوتديدا بمينيقتوة يان ثايتيكي
ياسايبانتي تايبتي تيبديتي وئك هتريميكي فيدرال³².
يكتيك لة ستركردي لوكالكان نبي لة ستر سروسشي
هامةجوري دانيشتوانى كتركون داطرت:

طليك نيوستى بةناويةكداضوو هاوريبتي
لغويانى تايفكاندا هتيه. بروانه من، من
عترقبتيكي سوننم، ضونكة باوكم عترقبتيكي
سوننمية، بةلام دايمك عترقبتيكي شيعية،
هاوسترقتم توركمانه، نافرقتيكي كورد شيري
نيدوم. من يكتكم شت عيراقيم. نططر كورديك
بكونم، نغو خاليكي خوم كوشنوة، نططر
شيعيةك بكونم، نغو خاليكي ديكتكم كوشنوة.

³¹ ناساوي ذمارفكانى بقوة دابقوة كة وتي: "دواي سالي 1991 رذي
بواي دا بقو كوردانه لة سترذميري سالي 1957 توماركاربون،
بميناقتوة، بةلام نوانتر بقرو باكور يان خوراوا يان باشور
دورخرانقوة. ثارتى بةعس طرفي دقا بقوي سترذميري وردى
لايبت، مالا بة مالا دططر!" ديمانتيكي كرايس طرفو، كتركون،
22 ي نادارى 2005. بةهتمانشيوش بتررس عترقبتيكاني ناو
ريكراوى مافي مروظى عيراقى كومتلطاى ماعتى لة كتركون
جخنيان كرد كة رذي نيشو نيكراى 12 هترار كوردي دتركدوة،
زوربتيان لة نغو دتكاندا دتركارون، نمروش 354 هترار كورد لافي
نغو ليددقن كة خلكي كتركون، لغاوياندا كوردي هترودو
ثاريظاي دياغو نغينغواشيان نيدايه، كة نغو دوو ثاريظايه بانطشة
نغو دتقن كة لستر دقستى رذي نيشودا دووضارى كردقوة
فراوانترى دتركدون بوون، بةلطنامى ساخته بكاردهين، دقن
نغانتي نيسا دين بؤ كتركون: "هوى ناقانتي برنيتي لة نهوت".
نغانتش كة لة نغو دتكاندا دتركارون، تومتبار دتقن بقوي ناسنامى
كتروكيبان نغيبوو، يان نوانه بوون كة كاتي خوي دغستيان هتبوة لة
تقاندنقوي بوريبة نغو تكاندا. ديمانتيكي كرايس طرفو، مستفا
تعموى، بترقبتر، عبدالكريم خليفه، بتررس لة هتمان
ريكراودا، كتركون، 20 ي نادارى 2005.

³² "نغو خلكانتي لة تويي بةعترقبتردقوة هاتون بؤ كتركون
دقبانقوت شارفكة لة بةغداوة فترمانرقوي بكرت، لغاوياندا كة
عترقبتي رستقنكاني كتركون دقبانقوت ناوضتيكة رقتشيكي ياساي
تايبتي هتيه. بغيي قساي ستركرديكي لوكالي توركماني. ديمانتيكي
لحطة لا كرايس طرفو، رياز ساري كاهيه، ستركردي ثارتى
توركماني نيلي (ناوضه)، كتركون 2 ي نايارى 2005.

نمتمية كتركون. نغو نيمه دقبيتي، نغم
كيشانه، نامون بة كتركون، نغمه دياردقبيكي
سياسية لة ماوي ساليكدا ديارناميبت³³.

نغو عترقبانتي رذيمةكاني نيشو لة كتركون
نيسنتجيبان كردون زوربتيان موسولماني
شيعن³⁴، لة زور حالتيشدا دان بة رقتشي نيسناياندا
دقن وفتو مقيم، هتديكيان بة راشكاوى (رقتيشة
لغذير فشارى كورداندا بيت) ناماده دتقن بؤ نغو
نططر بةشيوقيكي طنجاو قترقبويان بكرقوة،
نامادن رغو بقتن. زوربتيان نكولي دتقن لة نغو
بكرقبترراوى رذي بوون، دقن نوانيش قوربانى
دقستى نغو، ضونكة ناضاركارون لة خزمتي
بةعترقبتردندا لة ناوضه نغسليمةكاني خويان
رقتقن. هتديكي ديكة دقن نغان لقتر بوونى
دترفتى كار هاتون بؤ كتركون، ويراي نغو رذي
بە ياريدى طرفو دتستيرتون. زوربان، بةتايبتي
نغو هاتوة نوييكان دقن "شويي نغسلي" يان نيه،
دقبانقوت لة كتركون بميناقتوة. هترنغو دقستى
حكومتى ناوتدى برياربات كة نيوستة كتركون
وئك شاريكي عيراقى بمينيقتوة، نغوسا نغو ثارتانتي
دقبانقوت زيانمان نيطتيهتن، دقمان دادقن³⁵.

د. طيرانقوة مةسيحيبتيكان

مةسيحيبتيكان بة زمانى سريانى دقوين، ض ناشورى
بن يان كلداني يان سريان، دقبانقوت رقتوريشة
خويان ببةقتوة بؤ ستردمى نيمثرائورييتى ناشورى
(نيس مةسيح)، لة طوشةنيظاي نغمانقوة هتموو
تايفكانى ديكة ببطانن بة ناوضتيكة³⁶ بةلام

³³ ديمانتيك لطة لا كرايس طرفو، نغمم حميد عوبيدي لة
طروثى كوماري عيراق، كتركون، 19 ي نيسانى 2005.
³⁴ وئك بيشكي لة نغو بةعترقبتردن، رذي نيشو غتري
كوردي هانداوة تا بطويقتوة بؤ كتركون ناوضه دانيشوان
تيكلكانتي ديكة. زوربتي نغانتي لة كتركون طيرسانقوة لة شيعه
هترفكانى باشور بوون، لغاوياندا خلكانيك همن لغاوي شقري
عيراق - نيرانا راطويزراون. بة نغسوانتي نغمةوة عترقبتي سوننكان
طويانقوة بؤ طوندة خاتوركراوتكاني كورده لة شوييكانيان طوندى
نويان بيناكردقو لستر خاكتكانيان كرايكرده هتا كوردكان لة
نيسانى 2003 داطرانقوة.

³⁵ ديمانتيكي كرايس طرفو، عبدالكريم خليفه، وانغبيديكي
زانكويي، كتركون، 1 ي نايارى 2005.
³⁶ سياستمداريكي ناشورى وتي: "لە عيراقدا نيمه بة هالتي نغددو
دادقريين، بةلام لغراستيدا هتموو نواندى ميوانى نيمتن. ضونكة نغم
خاكت خاكيكي ناشوريبتي، نيمشين عيراقية رستقنكان". ديمانتيكي
كرايس طرفو، سترطون لازار ساوا، ستركردي جولانقوي
ديموكراسي ناشورى، كتركون 19 ي نادارى 2005. لة سالي

مسيحية كان طروثيكي بزووك نيكدههينن له كتركوك - نزيكهى 12 هتزار كهس له سالي 2006 دا - داواكاربييه كانيشيان تشتووا دخرين، دهلين لهستر دسنى كوردو عترقب له كتركوكء ناووضه كانى ديكهشدا، دووضارى رووتركدنوة له مولكه كانيان بوون.³⁷ مسيحية كان نيطنران لهوةى لهكاتيكدا كه نههيشنتى رذيمى نيشوو دفرهتتى باشى كار كردنء مافي خويندن به زمانى سريانى بو نوان هيناو، هاوكات تشويشى هيناوقو شيلطيريى طروته سلهفبييه كان زيادى كردو، لهوانهى مسيحية كان به "كافر" دادهتن، باو قريش وايه لهو سلهفبيانه لهتشتى كردو تكانى تهقاندنوةى كه نيسه كانهوقن³⁸. بهشيوتهكى تاييه تيش له زياتر بوونى لهو كرذيه دترسن كه له كيبركيى تايفه كانى كتركوكهوة سهرهه لداوه. ستر كردهتكي نيشتمانيى ناشورى دهلت، "به نيسهتتى نيمه نيشورى ناشورى، له كتركوك طرفتمان نيه، فشاريشمان لهستر نيه. به لام نيطنرانين،

ضونكه نهطتر طرفتيك لهتار ادابيت، نهوا ههمووان باجهكهى دهقن³⁹. سياسته مداريكي لوكالي ناشوريش سلكر دنوةى خوى دقبرىء وتى: ههموومان خويمان ضهكار دهكتهين، نيمه دترسين، قسه دقبرهه شترى ناوخو دهكريت. هتر شتيك دهوانيت بينه قينيتهوة. جهلال تالتهباني دهلت: "كاتيك نهشته طرطرييهك دهكيت، نيوسته وريا بيت، به لام نيمه لهكتركوك باس له نهشته طرطريي ميشك دهكتهين". نهطتر كورديك دهست بيت بو نافرتهكى عترقب، يان به نيشهوانهوة، بو هيه بينه قينيتهوة. يان دهمار طرته كان، وهك ههكردى نالاي كورد له طرتهكى عترقب. كهسانيك هتن نامدن بو هيو ركر دنوةى روههكه، دهقو لهوانه له دهسه لاندان، به لام تييدانين⁴⁰.

2003 شدا به كرايسز طروثى وت "نيمه طهلى رهسنى ناو قه لاي كتركوكين. نهوانيدى ههموويان له كوضر دووانن". ديمانهت كه لاطه لاي كرايسز طروث، كتركوك 8ى حوزقيرانى 2003. نادانسى ههوالى ناشورى نيودقولهتتى (نينا)ى زمانحالي ناشوريه كانى تارواطه كه وتارى خولى بلاو دهكتههوه، ناماده دهكات بو ناشوريه كان بهوهى نوان "طهلى ولاتى نيوان دوو روبارن (به عيرافيشهوه) كه بههوى ناكناو كوردى رهضهلهكويه خهريكه لهناو دهضيت"، نامادش دهكتهن بو كورد وهكو داطير كترنء نكوليش دهكتهن له ناكناو كوردى رهضهلهكى نمان "نينا، 18 ى نايارى 2006. تهنانته كوردانيش دان بهوهدا دهتن كه مسيحية كان دانيشتوى رهسنى كتركوك. تهلهمانتاريكى كورد دهلت "كتركوك هتريميكي تيكهله، به لام دانيشتوانه رهسنةكهى كلدانيه كانن". ديمانهتكي كرايسز طروث، ناسيح غهفور رههزان، ههولير 1 ى نيسانى 2006. نههش دهسبهردار بوونيكى ناسانه، ضونكه تايفه مسيحية كانى كتركوك بزووكن، لهو راسنيش هيه كه دهه راسنهفبييه كانى كورد مسيحية كان نين، بهلكو عترقب توركهمانه كانن. لهوانه نالنه شترى ديكهش ههبيت، وهك لهوهى نامانج له لايتهطير بكردى مافي ميذويي كلدانه كان برتتى بيت له توور كردنى ناشوريه نتياركانيان لهناو لهو طروته مسيحية كانه كه كيشهكيش لهتوتتهتى كرددون.

³⁷ مسيحية كانى عيكاوه له ههولير دهلين ثارتى ديموكراتى كوردستان دهسنيطر توه بهستر نهو ثارتيه كه ويلايهته بهكتر تووكانى نههترىكا لههترامترى دهسبهستر داطرتتى لهو زهوييه كه فرهكهخانهتيكى نويى لهستر بينا دهكريت، داويتى (كه لهستر دهسى رذيمى نيشوودا سهرباز طهتيكى سوئا بووه). ضهغد ديمانهتكي كرايسز طروث، ههولير 2003 و 2004.

³⁸ بو نمونه بروانه كو مينتهكانى لويس ساكو، ستر نهسقهف كتركوك كه له "راوئورتى قهيرانى عيراق" دا نامادهى نيكرا، راوئورتى تهيمانطاي جهنطه ناشتى، زمارة 177، 17 ى نايارى 2006، لهستر نيطةى <http://www.iwpr.net>. بو طفوطوى زياتر دقبرهه شترهسندنى نهريته سلهفبييه كان له نيسلامدا، بروانه راوئورتى كرايسز طروث دقبرهه شترهه لاي ناو قراسته باكورى نههترىقا، زمارة 37: "نيطهتشتى نيسلاميتى" 2 ى نادارى 2005، ل 3-18.

³⁹ ديمانهتكي كرايسز طروث، بو نامد كنا، سهركردهى جولانهوهى ديموكراسى ناشورىء لهندامى لهجمهتتى نوتهزان، بهغدا، 25 ى حوزقيرانى 2006.

⁴⁰ ديمانهتكي كرايسز طروث، سهراطون لازار سليوا، كتركوك، 19 ى نادارى 2005.

نويبة برينيه لة سووربوون لةستر بردني كتركوك بو ناو هتريمي كوردي، رقطه و لك ثابتة ختي نبييت، يان رقطه لة تويي راعشويي ديارنة كراودا بو بةشداريكردن لة دسة لاتدا (دانوساندي دقبرارة دكرت)، بة لام بة دلنيابي لة ضوارضيوه رقوشكي تايبه تي دقروه هترميما نا، لقوش طرنطر لقوية لة ذير كونرولي راستوخوي حكومتي ناو قديدا نبييت.

لة سالي 2005 دا، سكر كرده كوردكان لقو هيزقوه كة لة هلبذاردنه بة دسستيانه يابوو، دسستيانكر دة دارشتي دستورى نو، كة دواتر لة راترسيه كة لى 15 لى تشريي دووه مدا برواي تيدرا. خواستي كوردان لى دانوساندي سياسيكان يان دسستوريه كاندا برينييوه لة زيادكردي دقرفه تكانى جيابوونقوه لى ناشتيناقيان لة ناينددا لة ريطاي بقرينكر دنقوه لى سنوركاني ناوضه كتيان تتهوكردي توانسته كاني ريطاكانى بة دسسته ياني سقرضاوه بوي. سكر كوتى ستراتيذكه شيان بة روني لة ماده لى (140) لى دستوردا دياره كة كاتة خشتية كى دانواوه بو داني برياريك دقبراره لى بة كتركوك (بروانه دواتر). لة تالاً لقوشدا، ماده لى (53 ج) لة ياساي بقريو قردني كاتي، كة ريطا كوتى لة قوه لى كتركوك بخريته سقر هيز ناوضه كى، بة بة غدايشقوه، لة دستورى نويدا نتما. ثم ثراندي كة بة نغفست كراوه وادكات بتوانرنت لة ريطاي راترسيه كى ميلييه قوه كتركوك بخريته سقر ناوضه لى كوردي.

كوردان لة تالاً سكر كوتينايدا لة هلبذاردنه نيشتمانيه كاندا، سكر كوتيني راملتر لة هلبذاردنه كاني لة نجومتي شارقوانى كتركوكدا بة دسسته يين، بقوش ديماني سياسي ناوخويان بة شقويه كى دراماتيكيان طوري. ليستي نهوان ريذه لى 59.19% لى دقطة كاني هيناو بقوش زورينيه كيان بة دسسته يياو بوونه خاوتى 26 كورسي لة نلسي 41 كورسي⁴⁵. ليستي سقر كى توركمانيه كانيش (بقره لى

طروث لقطة لة نقوشيروان مستقفا نهمندا، سليمانى، 17 لى نادارى 2005.

⁴⁵ نتم ريذانه لة ستر بنماي لقو ذمارانه بيناكران كة لة لاينى [لينده لى سقر بخوي هلبذاردنه كان لة عيراق] قوه تيشكيشكران. كورسيه كانيش بقتي ذماره هتمار كراوكان دابه شكران دواي و لاناني لقو دقطنه لى دراون بقو ثرانته لى نقيانوانى لة مثر لى لة سدا سي بقرين. بو زانباري زياتر دقبراره لى هلبذاردنه نيشتمانيه شارقوانيه كاني عيراق لة نجامه كاني راترسيش، بطريقره بو تيطه لى لة كتر وني: <http://www.ieciraq.org>.

توركماني عيراق) بة ثله لى دووه تم هات هشت كورسي بردقوه⁴⁶، لة كانيكدا كة كؤمه ليه كة لة سياسة تمه دارتكاني عقرقي سوننه ناوي (كؤمه ليه كؤماري عيراق) تينج كورسيان بردقوه دوو كورسيه كى ديش بة نسبي هاونثيمانيه كى بضوكى توركماني بوو ناوي (هاونثيمانيه توركماني سوننه) بوو لة قطة لى ليستي عقرقي (كؤمه ليه نيشتماني عيراق) يان كميك زياتر لة سدا سي بو هتريه كة لة دوو كؤمه ليه دواي. لقوه مابه لى ستر ساميه كة تاكه ثارتيك كة هيزي نبردقوه، ثارتيك بوو نوينترى بنة كى نارضة كى بو⁴⁷.

سكر كوتى كوردي لة كتركوك طورا بو تله قطة نك هيز بو نوسينه قوه لى سياسة تكان، هتر لقوه قده لى لة نجاماني لة نجومتن كورسيه كاني خويانان طرته لة نجومتن يه كمي ن دانيشتي خوي دسستيكرد، كرنديه كان كة لقبري لقوه لى به قوه لى سكر كوتى كورده قوه دابمركينه قوه، زياتر بوو، دسستيكرد بة هذان جوشان. سووربوونى كوردان لة ستر لة نجامداني ناخاوتتكان بة زماني كوردي با وقريطران ثالي بة ضقتد لة نجامي كى ديه قوه نا دانيشتيه كى جيهيلن⁴⁸. لة تالاً لقوشدا ضقتد شاغريك

⁴⁶ ثيوسته نيكة لاوي نكرت لة نيوان (بقره لى توركماني عيراق) و (بقره لى توركماني عيراق) ضوكة لقوه دوايان ضقرتيه لة تيريدا طروثي كة لة توركمانيه كاني عيراق كؤبوونقوه كة هيز كاني توركيه لة ناوقراستي لقوه كاني سقره لى رابردودا دابانمقراندوه و لك برياريك بو خويان لة عيراق، لة كانيكدا لقوه لى يه كميان ليستي بوو بة تايبته بو هلبذاردنه كاني سالي 2005 كؤراي قوه تيكهاتوه لة نجامداني بقره لى توركماني عيراق لة تالاً ضقتد سياسة تمه داريكدا لة ثارته توركمانيه كاني ديكوه. بشقرير قوه بو راتر تي كرايسز طروث دقبراره لى خوره لاتي ناوقراست ذماره (35): "عيراق: هيوكر دنقوه لى ترستكاني توركيه دقبراره لى خواسته كاني كوردي، 26 لى كانونى دووه قى 2005، ل 10-11.

⁴⁷ زوربه لى ثارته كاني كتركوك لافي لقوه ليدقطن كة قرة رضة كانه تايقي نين. واقبي حاليش لقويه زورتيان هتريه كة كؤمه ليه كى بضوك لة نجامداني طروثه كاني ديكعيان نيذابه، بة لام بة شقويه كى طشتي مقيلان لقويه لقاو طروثي دياريكراودا رقطرشقيان هتبييت. نموني كيش لة ستر نمة، بقرتسيك لة كؤمه ليه كؤماري عيراقى دقليت ثارته كة لى لقو "رضه كى ني قوه تايقيش نيه" توركماني عقرقي شيعو عقرقي سوننه نيذابه، بة لام "بو بة بختي لقبر رقوشه نانساييه كاني كتركوك، زورينه لى نجامداني ثارته كة هاولاتي رستكاني كتركوك، واته عقرقي سوننن". ديمانيه كى كرايسز طروث لقطة لة نحمم حامي عوبيديدا، كتركوك، 19 لى نيساني 2005.

⁴⁸ خاتوو سيطانا بويان ناسر، نجامي لة نجومتن سكالاي كرووو و توويته: "من هيز نارقاييه كى كوردي خوي نيه، بة لام لقو زمانه لى بكارده هيرت ثيوسته هتموان لى تيطن". لوس لة نطلوس تايمز، 27 لى نادارى 2005. جيطاي سقرنه كة كوردان ثوانيان لقو نجامه ناشوريه لى نجومتن لكاربخن، كلستر ليستي

مايقوة بأ دياريكردنى ئهوى كآ ثريان دفكاتهوه،
ضونكة ئهوى عقرقب توركمانيانى رازيبون كوردان
ماف دامزيراندى تاريژطاريان هقيبت، ثيان داطرت
لئسره ئهوى بايكوت له كووبونوهفكان دفكتهن تا ئهوى
كاتهى ئهوى جيطرى تاريژطاره سقرؤكى ئهوى
بهدهستههين⁴⁹. ختفابون له سالي 2006 يشدا

كوردى بهندياري هلبازاردهكاني كردبوو. كاردانهوى نيارفكانى
كوردانى له ئهوى، زور له بههيزتربوو.

⁴⁹ ديمانيهكى كرايسر طروث لهطه لاه عهلى مهدهى سادق، كتروك
22 ى نادارى 2005. بشروانه سوران داود "دوبهركى له ئهوى
تاريژطارى كتروكدا لهسره رولفكان". راورتى قهيرانى عيراق،
نيمانيانى رونايموانى جتظه ناشى (IWPR)، ذماره 121، 18 ى
نيسانى 2005، لهسره ئهوى <http://www.iwpr.net>. نيمانيكى
يهكى نيشتمانى كوردستان له نادارى 2005 دا به كرايسر طروثى وت
حكومتيكى نيشتماني له كتروك نيشانه، بهلام لهطه دانوساندهكان
هقرس بههينت نوا كوردان بو خويان رهقار دفكتهن. ونيشى خالى
(مولفق) برهينت له نارهزاييهى دهست له لايهتى هابهستهكانى
نيشتمانيه بيهت ددى سووربونى كورد لهسره ئهوى ئهوى
لايهتپيري هلهويستهكيدان بكتهن دهبارهى ئهوى مادهى (58) له
ياساى بهريوهردى كاتى (كه ئهوى نيشتمانيه ئهوى
بههزفكرده دهستههينت)، نوا خالهى له ههموان مشومرى زياترى
لهسره، نيشتمانيه بهطهرانهوى تاريژطارى كتروك بو "هترمكى
كوردستانى عيراق". ديمانيهكى كرايسر طروث لهطه لهحمده
سقرى نيمانيه ئهوى شارقوانى كتروك له ليهتى بريانى
كتروك، 20 ى نادارى 2005. سياسهتهدارىكى ديكه كورد
زياترى رهيشه وتى ئهوى لهسره نيشتمانيه تاليوراوانى
عقرقب توركمانيانى بو ئهوى جيطرى تاريژطاره سقرؤكى
ئهوى، بهم مهرانهوى ئهوى بين، لهبهرهوى شتى واش
ضاوقوان ناكريهت، بويه دههت تاليوراوانى ديكه عقرقب
توركمانيكى ديكه له ليهتى كورديهوى بو نيم مهبسته دياريكريهت.
ديمانيهكى تلهفونى كرايسر طروث لهطه لهحمده رونايموانى،
ياريدهدرى تاريژطارى كتروك بو نيشتمانيه جيكردنهوى قهريوكردهوى،
22 ى نادارى 2005. بهترسه رسميهكانى نيمانيه كاش له كتروك
هانى كوردانيان داوه (ضاهد بنوان لهوه طشيطير بن) له
دياريكردنى ئهوى نيشتمانيه نيشتمانيه بالاكندا. ديهلمانيكى نيمانيه
لهمباريهوى وتى: "هيوادارين نوان درك بهوه دفكتهن كه ناتوان له
ريطاي كيشانى مستيك به دهى نوانبهرهوى، نوا نواضيه به بهريوهردى".
له فايناشالا تايمز وهزيراره 9 ى نادارى 2005. له 21 ى
هوزيرانى 2005 دا، ليهتى كوردى رايهتبهانده كه سقرهت به ئهوى
بالاكاني كتروك بريارى خويدهوى. عهزولرحمان مستهفا كه كورديكى
بيلايهتبهوى له نايارى 2003 وه تاريژطاره بووه (دهسه لاهى هاونيمانيان
دايمزيرانده) له ئهوى كيدا مايقوه، رطار عهلى كه سقرؤكى ليهتى
كورديهوى يهككه له سقرهده بالاكاني يهكى نيشتمانيه كوردستان له
كتروك، بووه به سقرؤكى نيمانيه. نيمانيه شفقار لايهت بووه
عقرقب توركمانيان، كه ضاوقوان بووه نيم نيشتمانيه بووه نوان
تخرانكريهت، بهلام كوردان سهلمانديان كه نايناهوت به نوان
سقرهدهوى كورد دهبارهوى نيمانيه وتى: "سقرؤكى نيمانيه ونيانى
شوناسى كتروك دفكتهن، بويه ئهوى كورديكى نيم نيشتمانيه وهزيريهت.
نيمانيه دهزطايهكى خيرخواز نيه بهلكو به هلبازاردن دهستمان كهوتوه".
ديمانيهكى كرايسر طروث لهطه لهحمده جله جله هقره عقرزى، بهترسه
يهكى نيشتمانيه كوردستان له كتروك نيمانيه مهكتبهى سياسي
يهكى نيشتمانيه كوردستان، كتروك 19 ى نيسانى 2005.

بهردهوامبوو، عقرقب توركمانيهكان به ئهوى
جيطرى تاريژطاره رازيبون، بهلام له نيوانى خوياندا
ليان بووه به كيشه كاش ئهوى ئهوى وهزيريهت. ويهزير
ئهوى كه بهندياريه دفكتهن له طهتووانى
ئهوى، بهلام بهشيوهكى طهتى به نيمانيه
كاتى دهطدانهكاندا خويان عايب دفكتهن بوئه نيمانيه
ئهوى، بهشيوهكى نيمانيه، بهوهش كورد نيمانيه
ئهوى، بهشيوهكى نيمانيه، بهشيوهكى نيمانيه
بهدهستهوانه نيمانيه ياسايان نيمانيه، نيمانيه
واذكتهن به زحمتهن بنوان، لهتالا نيمانيه
رهغهلهكى توندو نيمانيه، نيمانيه نيمانيه
جيهههيكتهن، نيمانيه طهتووانى خوياندا نيمانيه⁵⁰.

لهوى موهبهتدا نيمانيه توركمانيهكان تونيان ورده ورده
له كتروك كوونرولى هيزهكانى ناسايان بكتهن
دهستمانكرده به بهريوهردى هيزى نوليسه سوناوه
دهزطايه هوالطريه ناساييه نيمانيه⁵¹. هقرهوه
كوونرولى فهرانهوى خويانان له ئهوى نيمانيه
كردوه لايهتپيري خويانان له ئهوى نيمانيه
داوه له دهزطايه بوذجهى حكومتهكانى هترمكى
كوردستان له هواليرو سليمانى، موهبهتديشان بو
سقره دفكتهن⁵². نيم جوره مومارسهانه بوونه هوى
روودانى دووبهركى خهسته لهنيوان نيمانيه
طهتووانى ديكه له رهوشيكيشدا كه لهبهزطايه
لهسقرهوى نيمانيه ياخيهه ضهكدارفكانه روداوه
تاوانكريه روه له زيادبوونهكان، ههلايساوه⁵³.

⁵⁰ ديمانيهكانى كرايسر طروث لهطه لاه سقره لاه لاه سلواوه
سياسهتهدارى عقرقب عهزولرحمان موشيد عاسى، كتروك، 5 ى
نيسانى 2006.

⁵¹ سياسهتهدارىكى كتروك وتى: "حكومته لوكالا كوونرولى
نوليسه هيزهكانى ناساييه كردوه. طهتووان جياجياكانى كتروك له
دهزطايه سوناوه بهنديارن، بهلام كوردان بالادهستن. وهلى
دهزطايه هوالطريه هيزهكانى نوليسه به نيمانيه لهكورد نيمانيه
يان له طهتووان هوانيمانيهكانى كورد". ديمانيهكى كرايسر طروث
لهطه لاه سقره لاه لاه سلواوه، 5 ى نيسانى 2006، بشطهريهوى بو
نوم لاسيهت "كوردانى نوا سوناوه دلبهتدى خويان بو ميليشيا
راذطههين" رونايمانيه تايت ريدهر "Kurds in Iraqi Army proclaim loyalty to militia", Knight Rider
27 Newspapers ى كانونى يهكهمى 2005.

⁵² ديمانيهكانى كرايسر طروث لهطه لاه ضاهد بهترسيكى كورده
سقرهدهوى طهتووانى كتروكدا، 2005 و 2006.

⁵³ له كوونرولى نيمانيه سالي 2005 و نيمانيه يهكهمى سالي 2006 دا
رهوشى ناساييه نوا كتروك زور خراش نيكسووه، ضهدين دهسته
ناقمى نوانكار دهستمانكرده به نواندى دوكاندارفكانه خاون نيمانيه.
ضاهد ديمانيهكى كرايسر طروث له كتروك، 5 ى نيسانى 2006.
زنجيرههيكه نونيميل نيمانيه له 13 ى هوزيرانى 2006 دا روباونا

كوردان بۆ سترخستنی داواكارىيەكانى لىمەتر
كۆنترۆلكردنى كىركوك، ستراتىجىكى فرۆرەھەندىيان
طرتە بىر كە:

■ بەكارھىنانى دەسلەلەتە سىياسىيە دىقراطىيەكان
لەستىر ئاستى تىشىتمانى لەتويى ئىمۆ برىيارە
ياسايىيە ئىدارىيەنە كە ئامانجىيان ئاويىتەكردنى
كىركوكە لىمە ناولىيە كوردىدا.
نويىتەرايەتلىكردىن ئىشيان لىمە ئاستە بالاكانى
حكومتى ئاوتىدىيە لىدنىيە دىقستورىيدا
يارمەتيدان لەتودا كە رآ بدقن سىياسەتكارانى
كورد ئىمۆ ئامرازە ياسايىيە بەكاربەھىن كە
دانوساندىيان دىقربارە كراو، وىك ياساي
بىرئوتىردنى كاتى، بۆ ھىنانەكايەي ياسا
دىقراطىيە نول وىك مادەي (58-ج بروانە دواتر)
كە بەتتەوايىيە تىرخانە بۆ خىزمەتلىكردنى
بىرئوتىردنىيەكانى كورد لىمە كىركوك. ھەتروا
بەھىواشەن مادەي 140 لى دىقستور بەھەتەمان
رېئا بەكاربەھىن بۆ ئىمۆ ئىش كۆتايىھاتنى
سالى 2007 ئىمۆسىيەكى سىرئەمىرىيە
رائىسى لىمە كىركوكە ضەتدە ناولىيەكى دي
رېكخەن كە بانطەشىيە ئىمۆ دەكەن سىر بە
خۇيانن.

■ ھەر لىمە سىرقتاي دانوساندىيەكانە،
داواكارىيەكان لەتوتىرى سىنورىياندا بىخەنە روو
بۆ كەمكىردنىيە ئىمۆ تەتازولەكانىيان لەكۆتايىيە
دانوساندىيەكاندا. لىمە كاتى دانانى رەشنىسى
دىقستوردا، ئىمۆ داواكارىيەكان بىرئوتى بوون لىمە:
كوردان خاوتىيە تەوايىيە سىرقتايەكانى
ئىمۆ طاز بن لىمە ناولىيەكانى خۇياندا وىرئاي
مافەكانى ھەتارەكردنە ھىشىتىيەكى مەسئەلەي
دابەشكىردنى داھاتەكان بۆ دانوساندىيە،
رېئىيەكى جىطىر لىمە بۆدجەي عىراق
(25%)⁵⁵، كۆنترۆلكردنى سىياسەت لىمە

ناولىيەكانە، طرتەدەستى ئىمۆ سىرقتايەكان
وىك سىرقتايە ئارىزطو سىرقتايە دىقراطىيە
ئولسى، ھەمۆار كوردنى سىنورىيەكانى ناولىيەكانە
بەجۆرىك ئىمۆ ناولىيەكانى ضىرى دانىشىتوانى
زۆرىيان ھەيە، بىيانطرىيە خۇي، ھىشىتىيەكى
ھىزە ضەكدارەكانىيان (ئىشىمىرطە)، مافى
بەكارھىنانى طىيىئۇ دىيە ضوونەغوزورقوتى
ھىزەكانى عىراق بۆ ناولىيەكانىيان⁵⁶. ھەندىك لىمە
داواكان جىيەجىكران: مولكايەتى
سىرقتايەكانى ئىمۆ طاز، دىسكراوتىيە لىمە
دامەزرائىن لىمە وىزىيەكاندا، ھىشىتىيەكى
ھىزەكانى ئىشىمىرطە، ھەندىك داوايى دىكەش
ھەمۆار كران يان رەتكرانەكى، بەشدارىيەكران
لىمە بۆدجەدا بە 17% دىيارىكرا، حكومتى
ئاوتىدىيە كۆنترۆلكردنى سىياسەتى دارايىيە بۆ
خۇي ھىشىتىيەكى، مەسئەلەي مافى طىيىئۇ لەستىر
ضوونەغوزورقوتى ھىزەكان بىضارىستىر
مايەكى⁵⁷. تۆدنىيەكى لىمە داواكارىيە
ھەمۆار كوردنى سىنورىيەكان داخرا بەلام

بەشىيەكى دىسكرد نەجىمەكانى لىمە بىرئوتىردنى كورد طەورە كوردە،
لەتلا ئىمۆشدا كە لىكەنەكى كورد بۆ بابەتەكى طرىمانەكى ئىمۆ دىكەت
كە ھەمۆو كوردان دىقرايىيان بۆ لىستى كوردى داوتو غەبىرى كورد
ئىمۆندا.

⁵⁶ دىمانەكانى كرايسز طروث لىمە كىركوكە ھەتلىرو سلىمانى، تىشرىنى
دوھەمى 2004 و نادارى 2005. بىشطەرىيەكى بۆ ئىمۆ وئىج
"كوردانى عىراق داواكارىيەكانى خۇيان بە دوورو دىيىيە سازدەكەن
بۆ بەدبەھىنانى بىرئوتى لىمە ئوتونوم" نىيۆرك ئىمۆ، 18 لى شوباتى 2005،
ئىمۆ دىقرايىيەكان ناھەتتە دىقرايىيەكانىيان كوردەكەن
دوولن". و تارىك لىمە نىيۆرك ئىمۆ 1 لى شوباتى 2005.

⁵⁷ مادەي (111) لى دىقستور نەمەي خوارقوتى ئىمۆ: مولكايەتى
ئىمۆ طاز لىمە ھەمۆو شوبەكانى عىراقدا بۆ ھەمۆو ناولىيەكانى طىيى
عىراق دىقرايىيەكى لىمە ھەمۆو ئارىزطوكاندا". دىسكراوتىيە دامەزرائىن
لىمە وىزىيەكاندا لىمۆ بىدى دىسكراوتىيە دىيارىكراوتىيەكانىيان
ھاوبەشەكانى حكومتى فېدراالىيە، بۆيە خۇبەخۇ دىقرايىيە ناو
دەسلەلەي دىيارىكراوى ھەرىمەكانەكى. مادەي 21 (5) دىقرايىيە
حكومتەكانى ھەرىمەكان دىقرايىيە ھىزى ئاسايىيە ناوخۇي خۇيان
دابەزرائىن، بەلام مادەي 110 (2) ماف دىقرايىيە بە حكومتى فېدراالىيە
سىياسەتلىكى ئاسايىيە نىشىتمانى دابىيەكى ئىمۆ بىكەت "بە دامەزرائىن
ھىزە ضەكدارەكانىيەكى بۆ ئارىزطوكانىيە زامەنكى ئاسايىيە
سىنورىيەكانى عىراقە دىقرايىيەكانى لىمە عىراق". ئىمۆش نامادە دىكەت بۆ
ئىمۆ ھىزە فېدراالىيەكان بۆيان ھەيە بىضە ناو ھەر ھەرىمەكىيەكى بۆ
ئاراستى سىنورىيەكانى نىشىتمان. وىيە رېئىيەكى دىقستورى ھەرىمى
كوردستان كە لىمە مانطى تەموزى 2007 دا ھىشىتا لىمە قۇناغى دارىشتا
بوو، بىرطەيەكى ئىمۆ بىكە مافى طىيىئۇ دىيە ضوونەغوزورقوتى
ھىزە فېدراالىيەكان بۆ ناولىيە كوردىيەكانى. نامەطورىيەكانى كرايسز
طروث بە ئىمۆ ئىلەكۆرؤنى لىمە نول تالەبىندا كە ئىمۆمىكى
سىرقتايەكى لىمە نەجىمەكى ياسادانانە لىدنىيە دارىشتى ناو ئىمۆ
نەجىمەكى، 20 لىمە حوزقرايىيە 2006.

كە بوونە ھۇي وىرئانكارىيەكى زۆرو كوشتى لانىكەم 25 كەس. نىيۆرك
ئىمۆ، 14 لىمە حوزقرايىيە 2006.

⁵⁴ عومەرى سىقىد عىلى بىرئوتىيەكى طەورەيەكى نىشىتمانى
كوردستانە، دىقرايىيە: "دىقرايىيە دواتر مىكانىزىمىكى ورد بۆ بەشدارىيەكران
لىمە داھاتەكانى ئىمۆ دىيارىيەكى، بەلام ئىيىستە ئىمۆشەكە روون بىيە
كە ئىمۆش: ھەرىمەكى خۇي خاوتىيە سىرقتايە سىرقتايەكانى بىيە".
دىمانەكى كرايسز طروث، سلىمانى 17 لى نادارى 2005.

⁵⁵ كوردان لىمە داواكاندا بۆ بەدبەھىنانى 25% لىمە بۆدجەكى نىشىتمانى،
ئىمۆشەكى بە ھىزى ھەتلىداردىيانلە مانطى كانونى دوھەمى 2005 دا،
ئامادىيەكى دىقرايىيە بۆ ئىمۆ ناولىيەكى وىيە رېئىيەكى سىدى ئىمۆش
دىكەت لىمە دانىشىتوانى عىراق. وىيە بىرئوتىيە سوننە لىمە ھەتلىداردىيان

ميكانيزميك كاتخشتية كيش بؤ نوة لة
مادة 140 دا دانرا.

■ هفرشة كردن بوة لة حالته رتكر دنوة هوى
داواكاربيبة كانى كورددا، لوانة طقي كورد
وئك ستر كرده كانى ثراطماتى نتيبت
تيكوشيت بؤ فسار كردن لة نيناوى
سربة خوييدا. ستر كرده كورد كان باسي
جولانوة كيان كرد كة بانطة شه دكات بؤ
ريفراندوم، وئك بلة طية ك بؤ نوة مترسيبة⁵⁸.
"جولانوة هوى ريفراندوم لة لايته يكيته
نيشتمانى كوردستان نارتى ديموكراتى
كوردستان هوى دروستكاربوو بؤ زامن كردنى
دامه زاندى هريميكي كورديي سربة خو،
نمةش بة نشبته سنن بؤ فلسفة هوى دلته
[نطة 100 دولارت ويست، داواى 200
بكة]". نمة قسه نازاد شيخليه كة
بيرمنديكي كورده، ونيشى "عرقب تمانت
بە فيدراليس رازى نوبون [بتهي نيناوه
كورديه كة]، بويه نيويسته ترسان برفردوام
بيت لة نجامدانى ريفراندوميك بؤ
سربة خويي⁵⁹.

■ ضار ستر كردنى ناكو كيبه كانى نيوان نارتى
ديموكراتى كوردستان يكيته نيشتمانى
كوردستان، وئك جه ختكر دن لة ديدى
هاوبه شيان بؤ هريميكي كوردي لة تووي
عيرايكي فيدرالدا، لة طة لة ضنده همنطوايكي
ديكة بؤ ناويضة كردنى تهاوى هردوو
حكومة تهريبه كة هوليرو سليمانى.

⁵⁸ لة نواضة كورديه كاندا، جولانوة هوى ريفراندوم لة بنكه كانى دقتداندا
شولتيه كيان دانا بؤ نوة هوى بوار برتخسين بؤ دقتدتران تا طوزارشت
لە لايته طيري خويان بكتن بؤ سربة خويي لة ربي وه لامدانوة هوى يك
ترسياروة: "ضيت نياشه، مانوة هوى كوردستان وئك بهشيك لة عيراق
يان سربة خويي؟" نوه كارته كة نندامانى جولانوة هوى دابه شيان كرد
دوو ضوار طوشته تيدابوو بؤ نيشارت ليدان، يكيكيان نالاي عيراي
له ستر بوو، نوة هوى ديشيان نالاي كوردستان. نجامه كلة كته بوو كانى
هوليرو سليمانى دهوك لة طة لة نواضة كورديه كان لة نغينه او دياله
به شيوه بوو: زمارة بشاردان: 1.988.061 كس، زمارة
دقتدكان بؤ سربة خويي كوردستان: 1.973.412، زمارة
دقتدكان بؤ عيرايكي يكترتوو: 19.850، كرتى سنى: 4.999.
نيماييك لة ناسو كتريم، نندامى لينده بالاي جولانوة هوى ريفراندومى
كوردستانى بوة لة 7 شوباتى 2005 دا ناسته كرايسز طروث
كراوه.

⁵⁹ ديمانه يكي كرايسز طروث لة طة لة نازاد شيخانى، راطرى كوليجى
هونري لة سليمانى ستر وكي لينده سكالكانى مولك لة كتر كوك بؤ
ماوه ضنده مانطيك لة ستر قتاكانى 2004 دا، سليمانى، 16 نادارى
2005.

ستر كرده كانى كورد، لة ماوه دانوساندنة
دستوربيبه كده، دركيان بوة كرد كة دشتيت
تهنها بفرهته يكترتوو ريكوتونيكى
ليهه همت بيت دفراره هوى فيدرالى بوه حسيبه
بفردى بناغه هوى وقررتى كتر كوك.
دواختنه ضنده باره كانى يكتختنى دوو
ليدار كة بووه هوى دابين كردنى زخيره تهيه كى
باش بؤ ستر كرده نا كورد كان، لوانه هوى به هانه
دقطن كة نيارى نيوان نارتى ديموكراتى
كوردستان يكيته نيشتمانى كوردستان
دقسه لمينته كة لوانه ليوشاوه نين بؤ نوة هوى
بتهنها هريمه كة هوى خويان بفرهوه بين.
يكتختنى حكومته هريمى كوردستان لة
مانطى نيارى 2006 دا به شيوه كى به شه كى
بوو، به لام هوليوسى يكترتوو يكيته
نيشتمانى كوردستان نارتى ديموكراتى
كوردستان ديسليني توكمى لة دانوساندنة
دستوربيبه كاندا زمنى طيشتن بة
به لة ناميه كى له بارى كرد كة نا ناستيكى
زور لة برفردوه ندى لوانه يه.

■ برفردواميدان بة هاونه يمانيه نتهو لة طة لة
ويلايه يكترتوو هكان بفرينانيدا بوه
حسيه دلته ندى نداشتى بدهوادا ديت
وستان لة هتمان ريزى ويلايه
يكترتوو هكاندا ددى نامانجيكى هاوبه شه كة
ياخيه كانه بوانه كتر كوشه وه، واشينتون
قابل دكات بوه تهنها كوردان دقتوان
ناستيه كى كارالوه بديهين.

■ هلمته خوبردنه تيشه وه به نامانجى قايل كردنى
طروته كانى دي لة كتر كوك بوه هوى
برفردوه ندييه كانيان وكو كمينه به تهاويي
ناريزراو دقبن ناريرو، بقرارى
ستر كرده كانى كورد، وئك مافه كانى توركماني
مهسيحيه كانى نيزديه كانى شهبه كة
كه مينه كانى دي كة حالى حازر لة هريمى
كوردى دقبن⁶⁰، بطره، لة حالته توركماني
مهسيحيه كانى كتر كوكدا، ناستيكى باشتريان
دقبت لوه لة ذير كونترولي حكومته
ناوتديدا بيمينه وه. له باره وه نازاد شيخانى

⁶⁰ نغشيران مستفا نمين دلته: "بروانه توركماني لره ضيبان هيه
[له هريمى كوردستان]. قوتابخانه رونه نامى تايته خويان هيه،
بشارديي حكومتيان هيه. دشتيت هتمان شتيت لة كتر كوك
روودات". ديمانه يكي كرايسز طروث لة سليمانى، 17 نادارى
2005.

دھلیت: "نەتەر توانیمان تورکمان قایل بکەین بەقوای لەسایە فەرمانرەقوایی کوردیدا حالیان باشتر دەقیبت، ئەکاتە ضارەسەری کەزکوک شیوا دەقیبت، بەلام ئەمە ئیویستی بە کاریکی جیدی هەیه⁶¹. ئیرو تالەقانی، ئاریز قریکی کەزکوکییە سەر بە یەکیتی نیشتمانی کوردستان، ئیویایە بە تێتەرینی کات طرۆتەکانی دیکە لەقەلە طوزقەراندەردن لەسایە فەرمانرەقوایی کوردیدا رادین⁶².

- دواجاریش، هەموو وزەکان ناراستەبکری بەقوای طەرانیقوایی خیرا بۆ رەقوشی ئیسووتی کەزکوک ئیش ئەنجامدانی سەرزمیریە راترسییەکی سالی 2007.
- ب. هەنطای ئاساییکردنەقوای

رەقەلەکی بەقەتی لە ستراتیژی کورداندا بۆ لەخوێرتی بەقراي ئەوان وەرطرتنەقوای – کەزکوک ئەوا نەواکانی دیکە ئرۆسەیک بە "ئاساییکردنەقوای" نامادە بۆ دەقەن، کە لە کەزکوکا ئیضەوانەکردنەقوایی مێتۆدیانی ئرۆسە بەقەرەبەکردنە⁶³. لە مادە (58) ی یاسای

⁶¹ دیمانیکی کرایسز طرۆت لە سلیمانی، 16 ی ناداری 2005. حەسیب رۆدبەقانی لە ئارتی دیموکراتی کوردستان هاشیو بەقەلە هیبایەقوای وتی: "تورکمان عەقەکان لە کەزکوک بە باشی نۆبەرایەتی دەکرین. ئەزموومان لەقەلەقانی هەیه، مافەکانی خوێنیان دەقیبت. زیاد لەقوش طورانکارییە ئێریکانی هەریمی کوردستان، وک مافەکانی نافرەت، لە کەزکوکیش ئیادە دەکرین، بەقەش ئەو طرۆتە سۆمەندەقین. دیمانی کرایسز طرۆت بە تەلەفون، 22 ی ناداری 2005.

⁶² ونیشی: "کاردەقەن بۆ ئەقوای و لە خەلک بەقەت درک بەقەن بەقوای کەزکوک لە رۆی جوطرافیە دانیشتوانیقوای نەواکی کوردییە – بەشیکە لە کوردستان. دەمانتەقەت لە ریطای وتۆیو دانوساندنەقوای مافەکمانمان بەدەستبەقین، هەقوایە لە ریطای ئەقوای کە و لە خەلک بەقەن درکی بەقەن، لەریطای ئەقوای و لە بەریتانیو فەرەسەو ویلایەتە یەکەرەتووتەکان بەقەت کە درک بەقەن بەقوای کەزکوک بەقەن بەقەن بەقەن لە کوردستان مافی خوێمانە. رەقەلە ئەمە طرۆتەکانی دی خوێمانە نەقەت، بەلام کآ دەقەنیت رەقەلە کۆتاییدا قەولی بەقەن. ئیە 35 سالاً لە سایی فەرمانرەقوایی سەمادما ضاوقریمان کرد، دەقوانین 35 سالی دی یان بیست سالی دی ضاوقری بەقەن ئەو مایەدا دانوساندن لەقەلە طرۆتەکانی دیکە بەقەن. دیمانیکی کرایسز طرۆت لەقەلە ئیرو تالەقانی، ئاریز قریکی کەزکوکییە لە ماوەی نیوان 2003-2005 دا ئەندامی ئەنجومەنی شارقانی بوو، کەزکوک 25 ی نیسانی 2005.

⁶³ ئەو خالەقە هەمووان لەسەری کۆن بۆ دەستیکردنی ئرۆسە بەقەرەبەکردن بریتیە لە کۆدبەقەن بەعسییەکی سالی 1968، طەرضی ئەم سیاسەتە لە ئەسلاً دواي کۆدبەقەن بەعس لە سالی 1963 – کە زۆر دوقامی نەکرد – خرایە طەر.

بەقەرەبەکردنی کاتییدا بە دریدی راطەقە ئەم بێرۆکیە کراوق ئەم توخمانەقە خوارقوای لەخوێرتی:

- طەرانیقوای دانیشتوانە دوورخواروقەکان لەقەلە طەرانیقوای مۆلکە مالا لەدەستسووتەکان یان قەرەبووکردنەقوای.
- ئەوانەقە لە لایەنی ریدی ئیسووقوای ئەو نەواکاندا نیشتەجیکراون "دەقەت سەرلەقوای نیشتەجی بەقەنەقوای، یان دەقەت دوقەت قەرەبوویان بەقەنەقوای، یاخود دەقەت لە لایەنی دوقەتەقوای زوقی نۆییان بۆ تەرخان بەقەت ئەو ئاریزطایاندا کە لایانەقوای هاتوون، یا قەرەبوویان بەقەنەقوای بۆ ئێرەدەقوای مەسەرقی طویرانەقوای بۆ ئەو نەواکاندا.
- دۆزینەقوای دەرەقەتی کار بۆ یاریدەقانی ئەوانەقە دووزاری جیاکاریی بوون لە بەدەستبەقانی و قەقەدا.
- ئووضەلکردنەقوای یاسای "راستکردنەقوای نیشتمانی" کە لەکەزکوک بەقەرەبوو بۆ نەواکاندا کوردەکان نەقەرەبەقەت مۆلکی بەقەن یان خزمەتطویرارییەکیان ئیشتەجیکری یان مافی خوێان لە بەدەستبەقانی و قەقەقە لە فەرمانە مەدەقەقەکانی دوقەلەقە یان لە بواری وزەدا کاربەقەن، خوێان بە قەرەبە رابەقەقەن.
- داواکردنی رینمایی ئەنجومەنی سەرۆکیەتی دەرەقەقە ضوونی ئووضەلکردنەقوای شیواندنی سنورە ئیدارییەکان لە لایەنی ریدی ئیسووقوای.
- دواخستنی تۆدینەقوای لە بریاریکی هەمیشەیی دەرەقەقە "ئەو نەواکاندا کیشەیان لەسەرە" تا بروابەخشین بە دەستوری هەمیشەیی⁶⁴.
- دەستوری هەمیشەیی کە لە مانقی تشرینی یەکەمی 2005 دا بروای ئیبتەخسرا، ئەم مەرەجانەقە لەخوێرتووقە، بەلام بەسەریدا ئیبتەقوای بە ئیشارەت ئیدان بە دریدەقەن – بۆ ئرۆسەیک کە بەقەن ئەو ضارەسەری نەواکان دەقەت، ئەقەتا مادە 140 (2) ئەمەقە خوارقوای ئیدایە:

ئەو بەرئرسیارییەقە خواروقە ئەستوی لقی جییەجیکەری حۆمەتی طویرانەقوای کە لە مادە 58 ی یاسای بەقەرەبەکردنی دوقەت لە ماوقی طویرانەقوای هاتووقە بەئیشتەقەستن بە دەسەلای جییەجیکەری هەلبەدیردراو بەقەن ئەم دەستورە بەو مەرەجەقە

⁶⁴ دەقەت لەسەر ئیبتەقە یاسای بەقەرەبەکردنی کاتی <http://www.cpa-iraq.org/government/TAL.html> سەقیری بەقەن.

زۆربەى رېنمايەکانى مادەى (58) لىكىدانەتوقياندا كۆمەلىك ئالوزىي دەھەزىنەن ض جاي ئىدادەتكردينان. بۇ نمونە، لىكاتىكدا كە وادىارە هېض ئوئوزىسبونىكى ئەتوتۇ لىطۆرى نىە بۇ ئەو بېرۇكىەى دىلەت ئېويستە ئەوانەى لى ماوەى بە عىرەتكردىندا دورخراوانەتقو، بىطېردىنەتقو، كەضى مستومرىكى زۆر هەىە دىقربارەى ذمارەى ئەو كوردانەى – بە تلىەىكى كەمترىش ئەو توركانانەى – رذىمى بەعس ودىقردى ناون. ضەند سىياسەتەمدارىكى عىرەتقە توركان بە توروقىيەتقو طومان دىقەنە بەر ذمارەى كوردان، عىلى مەهدى سادق، ئەندامى هەلبىذىردىراوى ئەنجومەنى ئارىزطا وتى:

ئەو كوردانەى دىقراون مافى طىرانەتوقيان هەىە (بەلام) طىلىك كوردى دىكەش هەن كە هاتون. لى سالى 2003 دا ذمارى دانىشتوانى ئارىزطاي كىركوك نىكەى 850.000 بوو، كەضى ئەمرۇ دىقاتە 1.150.000 كەس. ئەو 300.000 كەسە زىادەى لىكۆىو هاتون؟ با بلىن ئەم ذمارەى دىكەتە 50.000 خىزان، لى سەردەمى رذىمى ئىشودا تەنھا 10.000 خىزانى كورد دىقراون، ئەو 40.000 خىزانە زىادەى لىكۆىو هاتون؟⁶⁸

كەس طوا ئەو قىسەى ناطرىت طواىە لى هەشتانكانى سەدەى رابردودا، رذىمى ئىشوو دىقان هەزار كوردى طوندەكانى كىركوكى دىقردوۋە يان كوشتوۋە، ضونكە بەشىكى زۆر ئەو طوندانە خراوانەتە سەر ئارىزطا دراوسىكان وەك بەشىك لى ئرۇسەى بەعىرەتكردىن بۆىە لى لىكەتقو بەشىقەى رەسمى سەر بە ئارىزطاي كىركوك نىن، لى لىكەى دىكەتقو بەهەى ئەو لىكىدانەتقو بذاردانەى بۇ رابردو دىقراون.⁶⁹

كىركوك ئىلان بىطېرىت. دىمانەىكى كراىسز طرۇت لىطەل سەدى ئەحمەت ئىرە، بىرئىسى مەلەندى يەكىنى نىشمانى كوردستان لى هەلۋىر. 1 ى نىسانى 2006.

⁶⁸ دىمانەىكى كراىسز طرۇت لىطەل عىلى مەهدى سادقا، كىركوك، 22 ى نادارى 2005.

⁶⁹ هەلمەتى دىقردى كورد ئەو ناوستانەى (لەو كاتەدا يان ئىشوتىر سەر بە كىركوك بوون) هەلمەتىكى طىشنىر بوو، دانىشتوانى طوندەكان طويزرانەتقو يان بۇ ئوردوفا فراوانەكانى نىشەتجىكردىن لى هەلۋىر سلىمانى، يان لى ماوەى هەلمەتى ئەنقالدا سالى 1988 بەشىقەى بىرنامەتېزىكر او كوزران لى طورستانى بەكۆمەلدا نىذران. هېومان رىتس وۇ "ئارانى قەلاضوكردى بەكۆمەل لى عىراق" Human Rights Watch, "Iraq's Crime of Genocide سەرضاقىكى ئىشوو. لىنكەم يەك سىياسەتەمدارى عىرەتقە، دانى بە ئرۇسەى راطويزرانەتقو ناو قو ئوبالەكەشى خىستوتە ئەستوى كوردان خۇيان: "رذىمى ئىشوو، لى ماوەى شىرى عىراق نىراندا لىقەر روقشى

هەروەها ئەو زمانەى لى مادەى (58) دا سەبارتت بەو عىرەتقەنى لى كىركوك ناولىە تىكەتەكانى دىكە نىشەتجىبوون، بەكارهېنراو، ئەوئىش جىطاي مستومرە. لى دىمانەىكى كراىسز طرۇندا لىطەل ئەوئىشروان مستەفادا وتى: "مادەى (58) بەراشكاوى دىلەت كە دىلەت عىرەتقە هاتوۋەكان بىطېرىنەتقو بۇ ناولىەكانىان. لى ماوەى ئەوەى دان بەتقو دىلەت كە كىركوك بەشىكە لى كوردستان – ئەوەى دان بە سىورى كوردىيانەى كىركوكدا دىلەت – دىقوانىت بىمىنەتقو"⁷⁰. وىلى وىراى بانطەشەكانى كورد، ئەم مادەى بەراشكاوى نالىت ئېويستە لىسەر ئەو عىرەتقەنى "تازەكى هاتون" روقىكەن. ئەحمەت عىسكەرى، سىياسەتەمدارىكى كوردە لى كىركوك دانى بەتقو نا كە "ياساى بىرېوقىردى ماوەى طويزرانەتقو [هاتوۋە نوبىەكان] ناضار ناكات روقىكەن، وتىشى: "وىلى ئەتقەر مانەتقو، ئەو طرەتقەش هەر دىمىنەتقو، بۆىە ئىمە هانىان دىقەن برون"⁷¹.

ئەوانەى ئەم مستومرە دىقانطېرىنەتقو بەشىقەىكى سەركەى عىرەتقە شىعەكانن، زۆرىنەشيان لىشارى كىركوك دىلەتقو ئەو لى رۇدانى فەرمانر قواىى بەعسا ئارضا زقوى فراوانى ئىدراو. ئەوانە سەركەش بىرەن هەزارنە بە زۆرى لى نىشەسازىي ئەتقو، وەكو كارطىرو وەك فەرمانبەر لى دىقراكانى ناساىشى رذىمى ئىشودا كارىاندەكرد، هەر ئەمەشە هەى ناجەماوقىبىبوونىان لىكەكىركوك، تەننەت لى لىقەن

ناساىشى ناو ولات، كوردەكانى دىقردا. دىمانەىكى كراىسز طرۇت لىطەل رۇكان سەعدى عىلى جىورى، ئەندامى ئەنجومەنى هەرىمەتى لى كىركوك لى طرۇتى كۆمارى عىراقى، كىركوك 3 ى نىيارى 2005. سىياسەتەمدارىكى دىكەش هەلۋىسنىكى باوى دىقېرى وتى: "ئېويستە باوقر بە هەموو ضىرۇكە كوردىيەكان نەكەن". دىمانەىكى كراىسز طرۇت لىطەل غەسان موزھىر عاسى، كە سىياسەتەمدارىكى عىرەتقە، حەوىجە، 17 ى كانونى دوھەمى 2004.

⁷⁰ كە تەقەداى كرا، جەختىكر لىسەر ئەوەى ياساى بىرېوقىردى ماوەى طويزرانەتقو لى دىقە عىرەتقەبەكەپدا ئەوەى نىدەى. بەلام دىقە عىرەتقەبەكە وشەى "شيان" يان "دەشەت" يان "بوى هەىە" لى نىدە نەىتقو دارشەتقەى بەهېزى نىە، ض جاي زۆرقىلى نىدەى. دىمانەىكى كراىسز طرۇت، 17 ى نادارى 2005.

⁷¹ دىمانەىكى لىطەل ئەحمەت عىسكەرى، ئەندامى ئەنجومەنى ئارىزطاي كىركوك لى لىستى بىرلىانى كىركوك، هەروەها ئەندامى بالالى يەكىنى نىشمانى كوردستان لى كىركوك، 20 ى نادارى 2005. دىقور نورى ئالەبانى لىقوش دورتر رۇبىش: "هاتوۋە نوبىەكان ناضار نىن روقىكەن، بەلام ئارزوى دىقەن. مانەتقو بۇ ئەوان خۇش ناپىت. ئەوان دىزانن كە سەر بىم شىنە نىن. هەموو ناوكانىانمان لىە – هەموو ئەوانەى دواى سالى 1968 هاتون – لى ضەند بىلەننامەتقەكە دواى شىر لى كىركوك دىستمان كەتوتون. دىمانەىكى كراىسز طرۇت، هەلۋىر 18 ى نادارى 2005.

هتدیک له غهیره کوردتکانیشهوه، که دهلین "تیویسته
عهرقه هاتووکان بطهرینهوه بؤ زیدی نهللی خویان،
بؤ نمونه ئیسماعیل حهیدی، که عهرقیکی رهسائی
کهترکوهه سهر به لیستی کوردیهه، لهطه لاه
رهکردنیان دابینکردنی خانوو و وهزیفهیه بویان له
ناوضهکانی دیکه، دهلیت: "تیویسته ترؤسهکه
بهشیوهیهکی دروست نهجامبدریت". لهطه لاه نهوشدا
روونیکردوهه، نهوهی دهیهوت بهینهوهه، تیویسته
بواری بدریت، بهوانهشهوه که له کومانیای نهوتی
باکور کاردهکن، بهلام بههوی نهو حالتهی
جیاکاریانهی له رابردودا روویانداوه، تیویسته له
نابندها وهک قهرقهوکردنهوهیهکی لهم کومانیایه
وهزیفه بؤ کوردیش تهرخانبریت⁷².

بهتیضهوانهیه نهوهه، تارته عهرقهیه تورکیهکانی
کهترکوک، لهتالاه زورینهی تارته سیاسییه
نیشتمانییهکانیشها، ترسیان له زورینهیهکی کوردی
هیهیه له کهترکوهه ئیدادهطرن لهسهر مافی هاتوو
نوییهکان بؤ مانهوه⁷³. دهبرارهیه نهوهه سیاستمهاریکی
عهرقه دهلیت: "کوردان دهیانهوت خویان له عهرقی
شیهه رزطاریکن بؤ کهمکردنهوهی زمارهیه
دانیشوانی غهیرهکورد نهههس وهک کنهکردنی
ئیشهوهت بؤ راترسییهکی جهماوهیهی دهبرارهیه
رهوشی کوتایی کهترکوک"⁷⁴.

بابهتهکه جیطای مشومریشه ضونکه زوریک له
عهرقه هاتووکان "زیدی نهللی" یان نیه بوی
بطهرینهوه. زوربهیان بؤ ماوهیه نهوهیهکی یان زیاتر له
کهترکوک زیان یان مندالهکانیان هیض شهیک دهبرارهیه
ناوضهیهکی دیکه نازان یان ئیوهست نین به
ناوضهیهکی دیکهوه⁷⁵. لهوهش زیاتر، زورجار ضاوه له

راستی نهوه دههوقینهیه که عهرقه ههزارهکان هاتوو
بؤ کهترکوک لهیهتر نهوهی ئیشهسازیهی نهوت له
شارهکهده دههههتی کارکردنی بؤ رهخساندوو.
لهکانیکده که رهیهی ئیشهو ضالاکانه له رهطای تهماع
خستهههوه دوورخستهوهی کوردو نهوانیهتر له
کارکردن له کهتریه نهوهه، کاریکردوهه بؤ هاندانی
رهکردنی عهرقهکان، بهلام رهکردنیکی
کهیکاریانهیه لهم جوره دهههیه له ههر نابورییهکی
دیکهده روویادهیه. له راستیده نهوهیه به دوا
باروهوهی طوزهترانی باهترده رهویانکردوهه، نهوانه
بارمهیه سیستهیهکی طومانطهرا بوون، تاوانبارانیک
نین که تیویست بکات دهبرکین⁷⁶. لهوانهشهوهیهکی
نهوهه بهیه که مادهیه (58) نهیهتوهه تیویسته عهرقه
هاتووکان له وهزیفهکانیان تههانهت له کهتریه نهوتیشه
بهیهیه برکین، بهکه دواوه له کههوهت کردوهه له
کهترکوکده وهزیفهیه نوییان بؤ دهوزینهوهه.

کهترکیکی دیکهش هیهیه نهیهتوهه هیهیه به مادهیه (58)
هوه، سهبارته به تههوهیهی نهجهومهیه سهروهکایهیه
لهههر نهوه شهوازهیه تیویسته بهکاربهیهیهتر بؤ
ههلهوهشاندنهوهی نهوه دهسکاریانهیه رهیهی رابردوهه
سنوره ئیدارییهکانده کردوهیهته. طهرضیه له سالی
2005 ده سهروهکی عهراک کورد بووه، راستهوهوهش
مهیلی بهلاهی ئیشههوانهکردنهوهی ترؤسهیه
بهعهرقهکردندها بووه، واته جهلال نالهیانی، که له
ههلهباردندهکانی مانطی کانونی یهکهمهیه 2005 ده بؤ
ماوهیه ضوار سالی دیکهش ههلهیهدرایهوهه، کهضیه
هیهض هههطاولیک نههرا بؤ دهزینهوهیه ضارهسهتریک بؤ
کهیشهیه کورد⁷⁷. نهوهه شاره زهدههوالهیهه، وهک
بهترسهیهکی کورد دهلیت: "سنورهکانی کهترکوک تاکه
سنور نین که له لایهیه رهیهی ئیشهوهه بهشیوهیهکی
سیاسیه دهسکارییان کهراوه، تههانهت تاریهطای
نههباریش که زورینهیه دانیشههوانهکهیه سونههه، نهوهیش
کهیشهیه سنورهیه هیهیه. کردنهوهیه فایلی مهسهلهیه کورد

⁷² دیمانهیهکی کرایسز طروه لهطه لاه ئیسماعیل حهیدیه، جیطری
تاریهطاری کهترکوک 2003 - 2005 و نههدهیه نهجهومهیه نیشتمانی
طویهانهوهه دوا ههلهباردندهکانی کانونی دووههیه 2005. کهترکوک،
20 ی نادهیه 2006.

⁷³ ضههده دیمانهیهکی کرایسز طروه، عهراک 2003-2006.
⁷⁴ دیمانهیهکی کرایسز طروه لهطه لاه عههولرتههمن مونهید عاسیه،
نههدهیه هوزیه عوبیده عهرقی رهسهن له ناوضهکه، 22 ی نادهیه
2005.

⁷⁵ نازده شهخانی، کوردیهکی بهیلایهه له طونیهکی خاوهورکراوه
ناوضهیه کهترکوک، به زاریکی مینارهیهه وته: "کاتیک عهرقهکانی
بهعهرقهکردن دهسهترداری نهوه مولکانه دهین که بهشیوهیهکی
طومانلیکراوه بهدهستهیهیههوان، نهوه دههوان بهینهوهه. زورینه نایانهیهت
بروه، نهوانه زیهیان نیه بویه بطهرینهوهه، مندالهکانیان لهکهترکوک
طهوره بووهه به نیشتمانی خویان دایههین". دیمانهیهکی کرایسز
طروه، سلیمانی، 16 ی نادهیه 2006.

⁷⁶ نهوهه به ناوارتهکردنی نهوانهیه به هوهکی کارکردنیان له دههطای
ناسایش یان به ههر سهههتهیهکی دیکه تاوانیان نهجهماوهه، بؤ نهوه
دهسهلانه لوهکالهکان دهسکراوهه نههکی سهههشانهیه لیکولینههوتیان
لهطه لاه بکنهه بهاندنه به داهط.

⁷⁷ کوردان دهیانهوت نهه قهزایانهیه خوارهوه بهرینهوهه سهر
تاریهطای کهترکوک: ضههجهمالاه کهلار (ههردوهکیان له سلیمانین) و
کهفریه (دیهاله) و دوزخورماتوه (سهلاهههین) و نالتهن کوهتری (ههولیر).
کهلار قهزایهک بووه له لیوایه کهفریه. له نیسهیه 2003 ده نالتهن
کوهتری به کردوهه طهرایهوهه بؤ سهر کهترکوک.

هترهشەتی روودانی تیشویی دڤکات بە ناوێ لاکردنی باقی طرفتەکانی دی⁷⁸.

زیاد لەقوش، سیاسییەکی کفرکوک ئرساریکرد کاً نیمزای ریکوتننامەتی طیرانەوێ ناونەتی کفرکوک بۆ سنورە ئەسلییەکانی دڤکات؟ بێشک ئەنجومەنی نوێنەران نا. ئەطەر مەسەلەکە ئەقوئە ناسان بواوە ئەو ئەم هەموو کاتە ئەدقبوو بۆ دامەزراندنی حکومەت تپوست ئەدقبوو (دوای هەلبەاردنەکانی 15 ی کانونی یەکەمی 2005)⁷⁹.

ئەوێ بەشێویەکی تاییبەتی کوردەکان ئەست دڤکات ناضالاکي میکانیزمی تپضەوانەکردنەوێ بەعەرەبکردنە. ویرای ئەوێ ریکوتننامە تپوستکەرە نیمزاکراوەکەتی نیوان لیستەکانی شیعو کورداندا لە نیسانی 2005 دا تپیمانیداو بەوێ حکومەتی طویرانەوێ لە ماوێ مانطیکدا دوای تیکهینرانی، دڤستدڤکات بە تپادفکردنی ئەو رەاشوینانەتی لە مادەتی (58) دا باسکراون⁸⁰، بەلام حکومەتەکەتی ئیبراهیم جەعفەری سەرکۆزیران بۆدجەتیەکی بۆ ئەوێ تەرخان نەکرد⁸¹، لەو کاتەشەوێ هیض رووینەداو.

سەرکردیەکی سیاسی دڤلێت "دڤستەتی بالآی ئاساییکردنەوێ لێ کفرکوک (کە بەناوێ لیذنەتی مادەتی 58 یشەوێ ناسراو)⁸²، نیمضە لێکارکەوتووە". دڤشلیت هیضی نەکردوو ناستوانیت هیض شتیک بکات. تەنانەت ئەطەر بشیانەوێت بریاریک بەدن دڤبارەتی شتیک، ئەوێ لێ کۆتاییدا، بارستە سیاسییەکانە لەشتی ئەردقوێ کە بریارەدڤن⁸³. سەرۆکی دڤستەکە، حەمید مەجید موسا، جەختیکرد لەسەر تپووستی ئەوێ کە ئەو لێو تپیت بریتێ ئەوێ و قزیفەو دڤفەتی ئابوری بخولقیندريت بۆ کەمکردنەوێ کردییەکە، بەلام طومانیشیکرد لەوێ بەم نزیکانە ئەوێ رووبدات⁸⁴. لەطەلآ ئەقوشدا هیوایکە هەر دڤمینەوێ بۆ دڤسبەکاربوونەوێ دڤستەکە لەذیر سەرئەشەتی ئەو حکومەتەدا کە لە ئایاری 2006 دا تیکهینراو⁸⁵.

موسا و ضەندین لێ کوردان ضەند ضاودیریکي بیلایەتپیش هەستی تەذارەتی خویان راطەیاندا بەهوی خاویضکی کاری دڤستەتی سکالاکانی مولکایەتی لێ عیراق کە دڤسەلاتی هاوئەتیمانان لێ کانونی دوو هەمی

⁸² سەرکردە کوردەکان هەرەشەتی بایکۆتکردن لێ هەلبەاردنە نیشمانییەکانی کانونی دوو هەمی 2005 یان کردە رازی نەبوون بەشداریکي بکەن نا ئەو کاتەتی ئیاد عەلاوی سەرۆکی حکومەتی طویرانەوێ بواری دا بە کوردا راطویراوەکانی کفرکوک کە لێ هەولیرو سلیمانی دڤبان، بەشداریکي لێ هەلبەاردنی ئارپزای کفرکوکدا بکەن رازیش بوو بە تیکهینانی لیذنەتی مادەتی (58).
⁸³ دیمانەتیەکی کرایسز طرۆت لەطەلآ بۆنادم کەنا، بەغدا، 25 ی حوزەیرانی 2006.

⁸⁴ دیمانەتیەکی کرایسز طرۆت لێ بەغدا، 26 ی ئایاری 2005. کوردان بە طرۆکردنیا لێسەر لیذنەتی مادەتی (58) متمانەتی خویان بەخشی بە موسا، کە ماوەتیەکی دریدە هاوئەتیمانیکي سیاسی ئارتی کۆمۆنیستی عیراقە. لێ راستیدا کاتیک لێ حەفتاکانە هەشتاکانی سەدەتی رابردوودا، سەرکردەکانی ئارتی کۆمۆنیستی عیراق لێ لایەتی رذیمی بەعسی رابردوو قە ناضارکران لەذیر زقوێ لێ تارواطەدا خویان بشارنەوێ، بوونە خاوقی مەسەلەتیەکی هاوئەش لەطەلآ ئارتی دیموکراتی کوردستان بە تیکهیننی نیشمانی کوردستانە تیکۆتە لێ طوئە کوردییەکان یان دڤروویرباند، کە لێ ماوێ جەنطی عیراق ئیراندا لەذیر کۆنترۆلی ئارته کوردییەکاندا بوون، بناغەکانی جەنطیکي ئارتیزانیا دارشت. ئەمەش تارادتیەکی لیکي دڤداتەوێ کە بۆضی تورکمانەکان متمانەیان بە حەمید مەجید موسا نیا، هویەکی دیش هەتی، تورکمانەکان ئارتی کۆمۆنیست دڤستتەوێ تپو فەلاضۆکردنەوێ کە لێ سالی 1959 دا لێ کفرکوک روویدا. دیمانەتیەکی کرایسز طرۆت لەطەلآ فایحاً زین عابیدین بقیاتی، بەغدا، 17 ی حوزەیرانی 2006. وپێ موسا لێ لێوانیکدا بۆ کرایسز طرۆت کە بۆی هەتی کوردان ناومید بکات، وتی: "کفرکوک وک شاریکی عیراقی دڤمینتەوێ". دیمانەتیەکی کرایسز طرۆت، بەغدا، 26 ی ئایاری 2005.

⁸⁵ مەحمود عوسمانی سەرکردیەکی کورد وتی: "بەم نزیکانە لیذنەتی بۆدجەش دڤبیت، مالیکي سەرکۆزیران بەلینیداو تو هیوادارین بەم زووانە تپتە من متمانەم بە نوری مالیکي هەتی". دیمانەتیەکی کرایسز طرۆت، بەغدا، 25 ی حوزەیرانی 2006.

⁷⁸ دیمانەتیەکی کرایسز طرۆت لەطەلآ محەمد ئیحسان سلیمانی، و قزیری تپسووی مافی مرۆط سەر بە تیکهیننی نیشمانی کوردستان (کە دوواتر کرا بە و قزیر [بۆ ناونەکانی دڤقوێ سنوری هەربمی کوردستان] لێ حکومەتی یەکطرتوو کوردیدا، کە لێ مانطی ئایاری 2006 دا راطەتەدرا. هەولیر، 6 ی نیسانی 2006. وتیشی: "ئەمەتی هوی ئەوێ کە دڤبیت نیشتا تکرکیز نەکەتی سەر ئەم مەسەلەتیە بەلکو دوای بختین بۆ دوای راترسی لێ کفرکوک".

⁷⁹ دیمانەتیەکی کرایسز طرۆت لەطەلآ سەرطون لازار سلیموودا، کفرکوک 5 ی نیسانی 2005.

⁸⁰ دڤوانریت سەیری دڤقی عەرەبی ریکوتننامەکەتی نیوان هاوئەتیمانیکي عیراقی یەکطرتوو و لیستی هاوئەتیمانیکي کوردستان "ئەو بەنامو ئرتەشیانەتی لیستی هاوئەتیمانیکي عیراقی یەکطرتوو و لیستی هاوئەتیمانیکي کوردستان لێسەری ریکوتتوون سبارت بە ئرۆسەتی کارکردنی حکومەتی کاتی" کە لێ 13 ی نیسانی 2005 دا بلاکراوئەوێ لێسەر: <http://www.iraq4allnews.dk>.

⁸¹ لێ سەرقتای تەموزی 2005 دا کوردان لافاویکی رەختەیان ناراستەتی سەرکردایەتی عیراقی کرد بەهوی بەدڤستەتیەتی هیض تپشکوتنیک لێ تپادفکردنی مادەتی (58) داو هەریکە لێ نەتدمانی تەرلەمانی هەربمی کوردستانە تەرلەمانتارە کوردەکان لێ نەنجومەنی نیشمانی ماوێ طویرانەوێ هەرەشەتی رماندنی حکومەتەکەتی جەعفەرییان کرد ئەطەر دڤسبەکار نەبیت لێ تپادفکردنی ئەو مادەتی بەتپي ضەند راتورتیک کە لێ رۆدنامەتی تەخاخی دا هاتوون (رۆدنامەکە بە زمانی عەرەبی سەر بە ئارتی دیموکراتی کوردستانە)، لەطەلآ کوردستان نیوز (رۆدانەتیەکە بە زمانی کوردی سەر بە تیکهیننی نیشمانی کوردستانە)، لەطەلآ ضاودیریکردنی رۆدنامەطەری عیراق IWPR، 5 ی تەموزی 2005، لێسەر تپطەتی <http://www.iwpr.net> هەتی، هەرەها "کوردان لەتپناوێ کفرکوکدا فشار دڤخەنە سەر جەعفەری" نادانسی هەوایی سیمان 8 ی تەموزی 2005.

2004 دا دايمقزراند بۇ ياريدقدان لة طيرانتوةى مولكة دقسبةسقردا طيراوتكان بۇ خاوتة نئسليبةكانيانء ليكولينةوة لة سكالاً ناكوكةكان. دقستهكة لة ماوةى ضاركةى يةككمى سالي 2006 دا توانى سقيرى 21.000 سكالاً بكات لةكوى 131.000 سكالاً لةسقر ناستى ولآتء تنها كمميك زياتر لة 4000 سكالاً لة نئسلي 21.000 لى تاريزطاي كتركوكى بينوة⁸⁶. دقستهكة كة ناوتكةى طورا بۇ دقستهى ضارقسقركردى كيشةكانى مولكايهتى، بةلام دووضارى ضنءد طيروطرفتيكى دقرطايى ببوو - مشومر دقربارةى سقرؤكايهتيةكان، نعبوونى دقرمالهى دارايى، شيوايوية ياساييةكان، نالوزيبة بيروكراسييةكان، ككمى كفلوئئل⁸⁷، بةجوريك كة كوردان، كة دقبوو نئوان سودمةدى سقركةى بن لىي، دقسبقردارى بوون.

قوباد تالعبانى (كورى جةلال تالعبانى) نوينةرى يهكيتى نيشتمانى كوردستان لة ويلايةتة يهكطرتوتوكانى نئمترىكا، وتى: "ئيوسته لةسقرمان شقرعيهت بطيرينةوة بۇ ثرؤسةى طقرانوة بةلام نك لةقويى ضنءد دقرطايهكى وئك دقستهى ضارقسقركردى كيشةكانى مولكايهتى لة عيراق كة هيض سقرتشكيبهكى نيةء ثاروو فقرمانبقرشى نية⁸⁸.

⁸⁶ بلاؤكراوهى ليذنهى ضارقسقركردى كيشةكانى مولكايهتى، 24 لى نيسانى 2006، لةطءلأ ديمانهتيةكى كرايسز طروثلأ لةطءلأ بقرتشسكى نئمترىكى لة بةعءا، كة وتى زوربىة نئو مئسهلانئى بينراون "دقسهكتهى طياييون" بئواتاى نئوهى مئسقلهى بي طيرمئو كيشة بوونء ضارقسقرمان لة لايتى دقستهى سكالآكانى مولكايهتيةوة بة ناسانى جيبهجيكرآوة. ديمانهتيةكى كرايسز طروث لةطءلأ عقيءد نئنتونى ويكهام لة سونائى نئمترىكا، 19 لى نادارى 2005.

⁸⁷ ضنءد توممتيك ناراستهى سقرؤكى لقي دقستهى كيشةكانى مولكايهتى لة كتركوك كرا بئوهى لايتى كوردان دقظريت، لئكتيكدا لة بةعءا توممتى نئوه ناراستهى سقرؤكى ليذنهكة كرا كة كونه بةعسي بووو لة ئايى 2005 دا لبرآ. ضنءد ديمانهتيةكى كرايسز طروث لة كتركوك، نادارى 2005، لقيهعءاش، حوزقيرانى 2006. لةقويى زنجيرقتهك هئمواركردنتوه لة مانطى نادارى 2006 دا، كقمء كورئييةكانى ياساكة ضارقسقركران. لة يهكيك لئو حالءتانهءا كة راطيقهتدراون، بقرئرسانى دقستهى كيشةكانى مولكايهتى لة بةعءا، كوئمشوتقرتكانى لقي كتركوكيان طويرايتوو ونيان ئيوستمان ئيبانه. ديمانهتيةكى كرايسز طروث، كتركوك، نادارى 2005.

⁸⁸ ديمانهتيةكى كرايسز طروث لة واشينئون، 1 لى نايارى 2005. لة رخنهتيةكى هاوشيوءءا، حاسبب روئديئانى دقستهى كيشةكانى مولكايهتى توممتباركرد بة دواخستنى ثرؤسةكة لة هئموو طوشقبةقوة. بريكى زور روئبىنى بيروكراسييبانهءا هانبهانبهتيةكى زور هقبة. زياتر لة 10.000 حالقت لة كتركوك هقبتو مامئلة لةطءلأ تنها 150 باندا كراوة. لئوانقبة بئك حالقت بة قوناعى ئيهلئضوونئشوة، هئمشت مانظ بخايقهت، بئمئش مئسقلهكة ئيوستى بة ضنءدان سالأ دقبت. ئيوسته

زياد لةقوش طرفتى سقرتقى بئسبتهتى كوردانوة برىتى نية لة طيرانتوهى مولكة دقسبةسقردا طيراوتكان، بئلكو طيرانتوهى هاولائيهة دوورخراوتكان بۇ مالهكانيانء طوندكانيان كة لةسقر روى زوى سرابوونوة. ئهمة بة شيوهتيةكى سقرتقى طرفتيكى سىياسى ئابوريبهتو ققرزايى نية، بئمئش تاييهتمهتديتتى دقستهى داواكاريبهتكانى مولكايهتى نية. هقروا دقستهى ضارقسقركردى كيشةكانى مولكايهتى سقرتشك نية بۇ ققرقوبوكردنتوهى نئو خاوتن مولكانهتى خاوتوركراون، نك نئوانهتى مولكةكانيان دقستيان بةسقردا طيراوتو فروشراون كة زورينهتى حالتهتكان ئيكدههين⁸⁹. ليذنهى مادهى (58) سقرتشكراوة مامئلة لةطءلأ نئم مئسقلهتيدءا بكات بةلام تا ئيسنا هيض نةكردوه⁹⁰.

لعبقرنئوهى هيض ئيشكوتنتيك لةقويى دقرطاي رقسبييةكانهوة بةدينههاتوه، نئوه كوردان هئموو هقوليكى شياويان بةخنكردوه بۇ روودانى طورانكاريبهتيةكى راستهقينة لة كتركوك، با نئوهى وها دقربكقون كة دققيك يان روحي ياسايهتيةكى بقربوقردى ماوهى طويرانوة يان دقستور ئيشيل دقكقن. ئارقتشان هقبتو تونايويانه بة ياريدهى حكومته بيانيبهتكان كة ئشنيوانى ئاوقءانكردنتوهى طوندكان دقكقن، ذمارقتهك لة كوردة دوورخراوتكان لة ناوضه طونديبهتكاندا نيشتهجيبهكتهوة. قوباد تالعبانى دقليت: "بئشيوهتيةكى نارقسى، خلكى كتركوكمان هانءاوه بۇ

ريفورمىكى بنقرتقى لة دقستهى كيشةكانى مولكايهتيدءا بكقنء كونه بةعسيهتكانى لى وققر بنيين. ديمانهتى كرايسز طروث بة لةقوفون، 22 لى نادارى 2005.

⁸⁹ سقرؤوكي ئيشووى دقستهى ضارقسقركردى كيشةكانى مولكايهتى لة كتركوك دقبت كة "لە زوربىةى حالتهتكاندا كيشه لةسقر مولكايهتى نية، ضونكة مالهكانى خلك ويرانكراون، هقرجريك خاوتى ماليك داواى ققرقبوو بكات، حكومتهى لوكالا ئيبءقلب برؤ بۇ لاي دقستهى ضارقسقركردى كيشةكانى مولكايهتى، بةلام دقسته دقسلاتى دقستبوقردانى نية. خلك هئمست دقكقن وئك توئيان ليهاتوو قاضهكان ئيبانهلءدقنء نانوئيد بوون." ديمانهتيةكى كرايسز طروث، سليمانى، 16 لى نادارى 2005.

⁹⁰ ضنءد ميكانيزمىكى ديكة نامدقراون بۇ سقمامطيركردى روقشهتكانى ناو كتركوك، بةلام نئوانيش نئيانئونيوه نئجمى بقرهئمست بقمبهبين. بۇ نمونه دقرطاي كتركوك كة ئولأ برىمقرى فقرمانقراوى ئيشوو لة حوزقيرانى 2004 دا، دايمقزراند وئك يانقتهك بۇ سقركردقكانى كوممطاو سقركردة سىياسيبهتكان "بۇ ئقرقدان بة ديديكى هاوبئش لئمقر ناوضهتى كتركوك" و "هاريكارىكردن لة نامدقردنى بارودؤخهكءا بۇ ناشئى سقمامطيربىهتيةكى دوورمءودا لئناوضهكءا." وئيهكة لة 22 لى حوزقيرانى 2004 دا لة كتركوك ئيشكوشكراوه". نئم دقرطايه بئك فلسى ئبئطهتشت لة برى نئو 100 مليون ءولارهى برىمقر بۇ نئم مئسقلهتة ققرخانيكردبوو. لئم راتورنءا مئسقلهت لة ءولار، ءولارى نئمقرىكيبه.

طهرانةوة بؤ كتركوك، كؤمةكى ئيويستيشيان دفةكين بؤ ئو كارة لفةلأ مةسرفي طويزانةوتشدا تا هةموو شتيك بة شيوقةكى ريك ئيك روودات. بةلام هيشنا ئيويستيمان ئيقتىء ئووة ئيويستة دابين بكرت بريئة لة ميكانيزمى ثيادتكردنى مافي طهرانةوة.⁹¹

ئو راطويزراوانةى لةناوضه كتركوك نيشتةجيبوون لة دوو جيطادا نيشتةجيكرا: يةكەم سترىازطه ستركردياقتى فةيلةقى يةكەم نزيكى فرؤكەخانه، دووهةميش لةستر ريطاى لةقيلان، كة قزايكة لة خؤرةلاتى كتركوكهوتية بترقو ناوضهكانى طترميا دقروات. ئو طوندنشيناى لة طونديتى خويان دامالرابوون، لة حالهتيك لة ئيسء ئوخلء ئشتطويخستندا نيشتةجيكرا بون بة ئامرازيكى بةسوودء ئارته كورديةكان بةكارياهيئان بؤ قايلكردى كؤملى نيودقولهتى بة ئيويستى ئاسانكارىكردى بؤ طهرانةوة راطويزراوان لةريطاى دابينكردى خزمهتطورازيى بنترقتى دىرخانى ئابورى بؤيان. ولى خاويى ئرؤسةى ئاودانكردهوة زيادبوونى كرذبي لة كتركوك، كة يةكيك لة هويةكانى برىتى بوو لة بوونى ئو دورخراوانة، سياستهتمهءارة جوراوجؤرهكانى قايلكردهوة باشترين ضارقهستر بريئة لة هاندانى ئوانةى لة طوندەكانيان دورخراوانةوة، تا بطرينةوة بؤ لءاء لءناو شاردا نيشتةجانءين.

بقرى موسى، ئمة ئيويستى بةوتية حكومته فىدرالاً دةستبكات بة سازكردهوةى ناوضهى طوندى بة هةمان ئو شيوازهى كة حكومتهى هقرىمى كوردستان لة دواى سالى 1992 قو لة سى ئاريزطا كورديةكءا طرتية بقرء ستركةوتتيكى باشى بةديهينا.⁹²

⁹¹ ديمانهتيكى كرايسز طروث، واشينتون، 1ى نادارى 2005.
⁹² ديمانهتيكى كرايسز طروث لة بءءا، 26ى ناپارى 2005. تالءبانيش داوايكردهولىكى حكومى بديت بؤ سترلءنؤ سازكردهوةى طوندە خاوتوركرهوتكان: طوردانى طوندنشين، ئوانةى لة تاراطوه دى، بؤ كتركوك "ئويست دكات بطرينةوة بؤ طوندەكانيان، بؤ ئاسانكردى ئم طهرانةوتيش، ئويستة حكومت خزمهتطورازيية بنصينهتيهكانيان بؤ دابينبكاتء ئيشهسازيى بضووكيش دابمقرزنييت". ديمانهتيكى كرايسز طروث لة هولىز، 18ى نادارى 2005. فترمانبيريكى هاريكاري نيودقولهتيش ئيشينيكردهوة كة ئو كارة سهخت دقيت. "دورخرافكان ناياتوتيت ضةشنايقتى ريذهي ذيانى خويان لءهستبدن" ئمءش وءك ئاماديتك بؤ ئو ئاسانكاريايئة لة زمترين ئاستياندا لة كؤمءلطاكانى سترلءنؤ نيشتةجيكردنوه دابينكران، بءاييقتى قوتابخانه بنكهى ئندروستى، لءنؤ نزيكيشيانوه لة ناوضهكانى شاركان. ئو فترمانبيرة وتيشى: "كشتوكالى ناو طوندەكان داهاتى كمة، جطة لة زويية بقرهوتكان، بءلام وقرزيرانى ئم زويية بقرهوتش تءنها لءكالى كيلءء دروينءكرندا دءضنة ستر

توركمانيكى ئندامى ئنجومهنيش لةسفر ئووة كؤك بوو، وتى: "ئويستة ئوانةى لة طوندەكانيان دورخراوانةوة، بطرينةوة بؤ ناوضهكانيان ئويستة طوندەكان دروستبكرينةوة. ئويستة لةسفر ئم حكومته دفرهتتيك بؤ كاركردى بؤزينةوة ضونكة كاتيك طوندنشينه كوردەكان لة كتركوك نيشتةجيدتبن، ئووة طرفتى بيكاريى طهورقتر دفةكءهوة لءنؤ ناوهوةى شيوبيىء تاوانكاربيشدا.⁹³

لءفةلأ ئووهءا كة رءطة لة سالى 2003 بءواوه، نزيكهى 300.000 كورد طهرانةوة بؤ كتركوك ناوضهكانى دقوروبقرى، ولى تفرخانءكردى ئارهى قفرقبوو لة لايقتى حكومتهى ناوهنديهوة، بووهءة ئلؤزكردىء دواخستنى راطويزانى عقرهبة هاتوهءكانء سترلءنؤ نيشتةجيكردنءوتيان. ستركرده كوردەكان ئيئانوايه لءفةلأ زيادبوونى ذمارقياندا دقتوان لة راترسيةكهى كتركوكء ئو ناوضانءى ديكءشدا كة داوايان دءقءن، بيئهءهوة، ئمءش بءتشتبستن بءوهى دءستور دءلئت بردنوه بء زؤرينهتيكى كةم لة دءطءكءاندا دقيت.⁹⁴ ولى، وءك لة مءوداى خيرايى ئرؤسةى "ئاساييكردهوة" وه دقركءوت، مءسءلءكة بءو سادقيه ناييت.

زوييةكانيان، ئوان لةسفر زوييةكانيان نادين". ديمانهتيكى كرايسز طروث، هولىز، 15ى نادارى 2005.
⁹³ كوردانى بءه تومءتباركردهوة بء ئراستهى ئيضمءوانءءا كاردءقءن، وتى: "كوردان بقردهوتديبان هءيه لة ئاودانكردهوةى طوندءا، بءلام باءءءانى ستركى ئارته كورديةكان ئهوتية كتركوك بءءنه ستر كوردستان". ديمانهتيكى كرايسز طروث لءفةلأ مءهدى سادقءا، كتركوك، 22ى نادارى 2005. دقراطى فرياكهوتنء تفرقيدانى نيودقولهتى، كة دقراطيهكى ناحكوميه، كؤمءكيكى لة نادانسى ئمءريكى طهشءئيئدانى نيودقولهتيهوة بءكارهينا بؤ سازكردهوةى طوندە خاوتوركرهوتكانى كتركوك. دقراطى فرياكهوتنء تفرقيدانى نيودقولهتى ئيوايه كة "نزيكهى 25-30 لة سءدى نيكراى دانيشتوانى ئيشوو طهرانةوة بؤ طوندەكان. زؤريش هءن نيقتى طهرانةوتيان هءيه بءلام لءبقر نءبونى ئيداويستيه بنترقتهيكانى ذيان وءك كاربء ناو و ئيداويستيه ئندروستيهكانء قوتابخانه دفرهتتى كاركردى، نءوا هيشنا بقردهوتان لةسفر مانهوهى كاتى لة كتركوك". هءروا دقراطه ئيشينيكردهوة "بءشئتويانكردى لة طهرانةوهى خؤبءخؤ بؤ ناوضهطونديهكان، دءشيت كرذيه رءضهءكيه رولءبقرزريهكان دابمقرزيريت". دقراطى فرياكهوتنء تفرقيدانى نيودقولهتى "ئرؤدهى ذيانءهوهى طوندەكانى كتركوك". بءلءناميهكه لة تهموزى 2005 دا ئيشكءشى كرايسز طروث كراوه.

⁹⁴ كوردان ناتوان مءمانهتى نءوا بءو زؤرينه ئويستة بقرن كة لة كتركوك هءيانه، مادام كوردانى كتركوك بءهوى نءبونى خزمهتطورازىء دفرهتتى كاركردهوة نءطءراوانءهوتقو ماداميش هاتوه عقرهبةكان - بءوانءشءه كة بقراستى لة نيسانى 2003 دا رقويانكردهوة - بقردهوتان لةسفر مولكايهتيكردى خانوبءه لءناو شارءكءءاو بءهوتش مافي ئهوتيان هءيه دءطى ئيدا بدقن.

IV. دەرڤەتەکانە لەمەنتەکان

أ كورد

كوردانی بەهیز كە ماویەك ئاشتی ناوخوییان بەخوێانەو بێیوقو ئیوقدی بەهیزیان لەطەلأ ویلايەتە یەكطرتووئەكاندا هەتیە، لە لايتی سیاسیە سەربازییەو، ض لە رووی یاساییەو ض لە رووی واقیعیەو، ضەند هەنطویکی طرنطیان بەرقو ئیشتەو نەو، لە هەولیاندا بۆ نەوێ كەركوك بخەتە سەر هەریمە فیدرالەكەى خوێان. سەركردەكانی كورد متمانەییەكى تەواویان دەریریوێ لەقوێ ستراتیژەكەیان سەركەتوو دقبتە شویكەتووئەوانی خوێان قایلكردوو بەقوێ سەركەتوێ زور نزیكە، بە دیاریكراویش لە كۆتایی 2007 دا دقبتە⁹⁵. بۆیە ئاسانە ضاو لە زورێك لەقو لەمەنتەرانە بئوشریت كە رووبەرۆی كوردان دقبنەقو خوێشان لە ساتەكانی بێرکردنەوێ لەسەرخوێان، ئی لیدەتین.

یەكەم، لەكانیکدا كە كوردان هیزکی سیاسییان هەتیە لە رووبەرۆبوونەوێ حكویمتی ناوئەیدا، بەلام رقتە نەمە بەردقوام نەبیت. لەوانەییە رقتەكان لە عیراقتا سەقامطیر ببن حكویمتی ناوئەیدا هیزێ جارانی دقستبەقوێتەو. لەوانەییە كوردان، نەطەر بە یەكطرتوویی مانەو، دووضاری نارقتەیی زور بین لە سەئانندی یاسای لبار بۆ خوێان. بەتایبەتی كە ئارامی زورێك لە هاوکارەكانی بەغدايان بریوقو هەتا سوورین لەسەر هەلوێستە توندەكانیشیان، زیاتر ئارامیان لیدەقیرن⁹⁶. زیاد لەقوتش، رقتە كوردان رووبەرۆی ئۆتۆزیسیونی بەهیز ببنەو ددی هەولەكانیان بۆ دەرکردنی عەرقە تازە هاتووئەكان،

نەك لە ریزەكانی سەركردەكانی حكویمتە عیراقییە عەرقەكاندا بەشوقیەكی طشتی، بەلكو لەناو تاكەكانی كۆمەلێ نیدوقولەتیشدا، ئەوانەیی كە رقتە ئیدابطن لەسەر نەوێ هاوئانیان مافی خوێان لە هەركوێ بێن، بە كەركوکیشتەو⁹⁷.

دوو هەم، هیزێ سەربازیی كورد سنورداریشە. ئەوانە لە ناوێ سەختەكاندا جەنطووقری ضاكن، بەلام لە میدوودا سەلماندووێانە لە كۆنترۆلكردی ناوێ نزمەكاندا، شوینی سەنتەره مەدقییە سەركەییەكاندا لاوازن، بە تاییبەتی نەو ناوێانەیی دانیشتوانەكانی وقو كەركوك تیکەلە. ویرای نەوێ كە ئەوان بەخیزایی هیزکی سەربازیی سوننەتی بینادەكەن، وقلی بوودانەوێ دقوئەتی عیراقی سەرلغوا بۆی هەتیە ئیشرقو یكردیان بۆ كەركوك نەوێ ناوێانەیی دیکە بەرقو داو بطەرییەو، بەلام ئەوان تا ض مەوادیك دقوان ئاریزطاری لەو ناوێانە بكن؟ سیهەم، كوردان لە ئەرمونە تالەكانی ئیشرقو یانەوێ فیرو نەوێ بوون كە بەردقوامبوونی بایەخی ئەمەریکی شتیکی طەرقتیكران نیه. واشینتۆن ئیشر دقستی بریون و وقك ضنطیكی هەریمی بەكاربیهیان⁹⁸. ئەمەریكا بەئی ئیوقندی بە تورکیا و لايتیكردی ئیستای لانیكەم، بۆ حكویمتی ناوئەیدا تا رادقیك بەهیز لە عیراق، نەوێ دقشیت ویلايەتە یەكطرتووئەكان دذایبەتی تەواوی ئالانە كوردییە تر خواستەكان بكات. روڈنامەنوسی تورك شقیق نور كە ئیوقندی تئەوێ بە سەركردە كوردەكانەو هەتیە، دقبت طقوره

⁹⁷ ئەندامیكی سەدریی لە ئەنجومەنی نوێنەران نەم خالەیی رووداند: "كەركوك شاریكی عیراقییەو شاریكی كوردی یان توركمانی نیه، ئیویستە هەموو عیراقییەك بۆی هەبیت لە كەركوك یان كەربەلا یان سلیمان بۆ". دیمانەكی كرایسز طروت لەطەلأ بەها عیراقتا، بەغدا، 18 ی حوزقیرانی 2006.

⁹⁸ دوو نمونە هەتیە بۆ نەمە: لە سالی 1975 دا ویلايەتە یەكطرتووئەكان لەناكو شتیوانی حوی لە كورد كیشایەو، كە ئەوكات مەلا مستقفا بارزانی سەركایبەتی دقكر، نغیش دواي نەوێ سەدام حسین نغیماننامەیی جترانیرو لئطەلأ شای ئیراندا مۆر كرك كە هاوتغیمانای ویلايەتە یەكطرتووئەكان بوو لە كەنداو. ئیتر جولانەو یاخیبوونەكەیی كورد هەرقسی هیناو ئەندامەكانی یان كوزران یاخود ناوارة بوون. ئاشان دواي 1991، ویرای نەوێ كە ویلايەتە یەكطرتووئەكان تەنطایبەتی بۆ كورد لە باكوری عیراق دروست كرد، نەو كاری بە مقبەستی نەوێ كرد سەدام حسین لە رقتیكی داكۆكیرندا بمبیتەو، زیاتر لئوێ مقبەستی ناوئەنكرنەوێ كوردستان بووبیت كە دووضاری ضەند دەهەتیك لە لاوایی طەشەكرن ببوو. ویرای طەشانەوێ رقتی كوردان، بەلام نەو لئمەنتەرانەیی ویلايەتە یەكطرتووئەكان توركیا لە تویی كۆنترۆلی تورکیا و سەسر سنوردا، ریطەیی نغان دیزخانی نابوری ئەوانای بتر هەمەیان بەئی ئیویستی خوێان بۆ بەدییهیان سەربەخویی بینا بكن.

⁹⁵ توورقیبەكی بفرراوانی كورد دقبارەیی مادەیی (140) ی دقستوری ناو هەبوو، كە سەركردەكانیان شانازیان ئیوق دقكر طوایی سەركەتوونییكی مەزەنە. زورێك لە كوردان ئیوانوایی نەو ئرۆستیە وقرطرتەوێ كەركوكی بۆ دووسال داو خستوو كە هیض ئیویست نیه. دیمانەكی كرایسز طروت لەطەلأ كوردیكی عیراقتا، ئیلولی 2005، بۆ زانیی زیاتر دقبارەیی بترزكرنەوێ ئاسنی ئیشیبیکردنەكانی جالییەیی كورد لە لايتی سەركردایبەتی كوردییەو، بروانە راتۆرتی كرایسز طروت: دقبارەیی ضارقتیكی میدوویی، سەرضاقیكی ئیشرول 17 - 22.

⁹⁶ رایدكاریكی سیاسی عیراقی طوزارشتی لئمە كردو وتی: "وتقزای بترقتی كوردان نغوقی ئیویستە نغوانبتر بەردقوام تەنازول بكن، بەلام خوێان نابانقووت تۆزقالبك بیئە خواریو، ضەند كەسایبەتیكی طرنطی ئیدارەیی بوشیشیان قایلكردوو لئوقدا شتیوانیان لیبكش". ئیمەلیك بۆ كرایسز طروت، 10 ی ئایاری 2006.

بقرترسانی کورد "تغواو درک بقوة دقکتن کة ویلايئة یهکترتوو تکان سقرتجم دسبقردرایان دقبيت"⁹⁹.

ضوارقم، ناشيت طريمانی بقردقوامبوونی سقمامطيربي سياسي ناوخويي بكریت. ضونكة طقرضی نغو کيشة خويئاوبیة لة ناوقراستی نقوةدکاندا هلقطيرسا، ثارتی دموکراتی کوردستان یهکيتی نيشتمانی کوردستان طوشةنيطايهکی هاوبهشيان هقیة دقربارة ی نيطة ی کوردان لة عيراقدا، تاشان یهکبوونیان خوديسئلینکردنی بقرضاويشيان لة ماوے سی سالی رابردودا، هوی سقرکقوتنی سياسيين بووة لة بهغدا. بهلام هقولي نيشتيان بو یهکخستنی دوو حکومةتة تقریبهکفيان کة ميراتی شقری ناوخویة - به خاوی دقروا، بيمتانهی نيوانيان هيشتا قولة برینی کيشةکانی رابردوو هيشتا ساريذ نبووة¹⁰⁰. دوو ثارتةکة لقسقر رادة ی طرنطي کارکردن لةطه لة ناوقند کوك نين: سقرؤکی هقریمی کوردستان قورسايي سياسي ثارتی ديموکراتی کوردستان دقخاثة ناو کوردستانقوة، لةکاتیکدا جةلال تالقباي سقرؤکی عيراق سقرتيری یهکيتی نيشتمانی کوردستان طرقو لقسقر نايذة ی ثارتةکة ی ناوضهکة ی به طرنطيتی بهغداو عيراق دقکات.

لہطه لہ دقرکقوتنی کيبرکاء خالي ناوکي نویدا - وئک کونترولي سياسي لہ کترکوک و بهدقستهيانی دقروا قيقک بو نقوتی کترکوک¹⁰¹ - نايا سقرکرده کوردتکان ثاريزطاري لقم ققناعةتة ی خويان دقکتن بقوة ی هاوئهيما نيونی نيوان دوو ثارتة طقورکة تاکة

ريطايه کة ياريدتيان بدات لہ ثاراستنی بوارقکانی دقسقرسي هقریهکفيان؟ تالقباي لہ کوبونقوة تاييقتةکان ديمانهکانی لةطه لأم ميديا، ضقندين جار نقوة ی دووبارة کردقوةقوة کة دقشيت بطنة ضارقسقریکی ناوقراست - دابهشکردنی دقسقالات - دقربارة ی کترکوک. طريکويرکة نقوة کة هقر نامادقیکي ريکقوتتخوازانه دقربارة ی کترکوک تالاً به بارزانينقوة دقبيت هقلويسنيکی توندتر وقربطريتة لايهلقطيری لہ یهکيتی نيشتمانی کوردستان بو خوی بدزيت، نقمةش به نبي نيشينيبي بقرزفکان لہ نيوان کورداندا، کة نغو سقرکردانه خويان به توندی هانی دقکتن، بقوة ی لہ نايذدقیکي نزیکدا کترکوک دقکقوتیة باوقشي خويانقوة¹⁰². لقم لايهلقوة، طقيشتن به ضارقسقریکی تاشنيان بو مقسقله ی کترکوک برينية لہ بقردقوامبوونی کيبرکي نيوان دوو ثارتة کوردبيهکة.

نينجقم، لةکاتیکدا لعدواي تاشةکشةکردنی هيزة عيراقبيهکان لہ ضقند ناوضهکي بقرنی کوردستانقوة، لہ کونايهکانی سالی 1991 دا، کوردان سقربهخوييهکی کرداريان هقیة، بهلام نقم سقربهخوييه دووضاری مقترسيهکی طقورة دقبيت بههوی شقنبةسنتی ذيرخانی نابوروی نابوريشيان به عيراق دقولةتانی دراوسيو. کوردان بو نمونة، ريذة ی 17 لہ سقدی بوذجة ی طشتی عيراق وقردقطن (کة ريذة ی 70 لقسقدی داهاتي خويان دقکات) لہ ماملةکردنياندا ديناری عيراقی بهکاردهينن، کارقباي خويان لہ توری نيشتمانيقوة

⁹⁹ ديمانهکي کرايسز طروث نقکتر، 31 ی نیاری 2006.

¹⁰⁰ لہ 7 ی نیاردا ثارتی ديموکراتی کوردستان یهکيتی نيشتمانی کوردستان یهکخستقوة ی دوو حکومةتة هقرمييهکفيان راطقياند لغير سقرکدايقتی یقک کقسدا (مقسعد بارزانی) و سقرققريران (نيضيرطان بارزانی). بهلام مقسقله ی یهکخستنی طرنطرين ضوار وقراقت بو ماوے لانیکم ساليک دواخرا کة نقوانيش وقراقتکانی ناوخو نيشمقرطه (بقرطری) و دارايي و دادن. نقوش بقردقوامبوونی بيمتانهی ثقرضدقکاتقوة لةتالاً ضقند نارمحتنيهکی هونقربيدا لہ زالبون بقسقر دههقیک لہ فقرمانقوايیکردنی جیادا.

¹⁰¹ ناوضهکی کترکوک لہ زماندا به بقشیک لہ هقریمی سقرانی دادقرريت، ضونكة سلیمانی ثايهتختی روشنبريهی هقمونی یهکيتی نيشتمانی کوردستان لقریبه. نقسلاء قفسلی خيزانی تالقباي دققرتريقوة بو ناوضهکی کترکوک، بویه زياتر ربي نيدقضي يهکيتی نيشتمانی بيياقوة. نقمة یهکيکة لہ هویه سقرکييهکانی بریاردانی دوو ثارتةکة به ليسيکی هاوبش لہ هلقباردنةکانی ثاريزطاي کترکوک، کانونی دووهقمی 2005، دابقرن. ضونكة نيويسنيهکی سقرانديان هقیة بقوة ی لہ یقک بقرة ی یقکرتودا بن بقرامقری عقرقه عيراقبيهکان، بواری نقوشيان نقوو خويان خقریک بکتن به کيشهکي جوبقرفکانقوة دقربارة ی کترکوک سامانه نقونيهکي.

¹⁰² ديمانهکي کرايسز طروث لةطه لأم جقنطيز شانقدردا، نيشانبول، 29 ی نیاری 2006، شانقدر روقنامقوانیکی تورکقو نيشتر ضقندين ديمانهکی لةطه لأم طقورة سقرکردکانی کورددا بقنقجام طقاندووة، لہ کانونی دووهقمی 2006 دا لہ بهغدا تالقباي بييو، تالقباي جقختی لقسقر نيشنيارفکانی دقربارة ی کترکوک کرد. شانقدر دقبيت تالقباي راستقوة لہ نيشنيارفکقيدا بو نامادقاري بهشداريکردن لہ دقسقالاتدا بهلام ناتوانيت نقوة بکات بههوی "فاکتری مقسعد" کة نيفلجی کردووة. نقنوقر شققيش وئی بارزانی "لقبقر رای طشتی ناتوانيت هقلويسنی خوی بطوريت لةقوة ی کترکوک بهشیکه لہ کوردستان" کة نقوخوی بهشداري کردووة لہ خولقاندنيادا. ديمانهکي کرايسز طروث، نقکتر، 31 ی نیاری 2005. تالقباي تقناقت لغانو لايقنطرائی خوشيدا روبرووی تقهدا بوقوة لگو نارقزووة راشکوانقهي هقيتی بو ضارقسقر، جةلال جقوهقر سقرکردقیکي یهکيتی نيشتمانی کوردستان لہ کترکوک وئی: "مام جةلال مافي نقوة ی نية دانوسانن لقسقر ضارقسقری کترکوک بکات، ضونكة بقو حسيهکی نيشتا نقو سقرکومارة، لہ لايقنی حکومندا وقسناو. نيشتا نقو نقو لايقنيه کة نيمه دانوسانندی لةطه لأم دقکتن". ديمانهکي کرايسز طروث لہ کترکوک، 19 ی نیسانی 2005.

وفردتقرن¹⁰³. همتا نةطقر بشتوانن كونترولي نهوتى كتركوك بكفن، نةوة ناضارن له بيغى بيتاليون كة دةكقويبة نواجقرطى ناضارة سوننةكانةوة، ناشان له توركياء بارى بكفن بو نةوة له بةندقرى جيهان لهسقر دقرىاي سنى ناوقراست بينيرنة دقرقوة "سوئقر ماركيتى هايدرؤكاربون"ى سقرقكى نو¹⁰⁴. رووداوتكانى نئم دوايبيش دقرىانخست كة به هيرشكرنة سقر بوريبةكانى نهوتء تةنقرتكانى، ضفند به ناسانى نرؤسةى رويشتنى نهوت نةكى دقرقريت¹⁰⁵.

شنةشقم، ناضارةى كوردى طمارؤ دراوقو بةوقش نشندقبةسنيت به نيازناكى دراوسيكانى¹⁰⁶،

¹⁰³ لهكاتى نرساركرندا له بقرنسانى جياجياى كوردء سياساتمةمدارى نؤنؤزيبيونء روشنبيرانى سقربةخؤ دقربارةى كاريطريي نيشينيكراوى شقرىكى ناوخؤى عيراق لهسقر ناضارةى كوربي، وه لامبانداليقوة نةوة (كارسات) دقبيت. ضفند ديمانيقكى كرايسز طروث له كوردستانى عيراق، نادر - نيسانى 2006. يةكيك لهو نمونانى تشنبةستى كورد به نؤرى كارتباى عيراقى رووندقكاقوة، برينبة له بريارنقى حكومتى ناوقدى له حوزقيرانى 2006 دا بو كهمكرندةوى وقزى كارتباى نقرخانكراو بو سى ناريظا كورديبةكة به برى 200 ميطاوات كة بووة هؤى روودانى كهمكورنيبةكى زور له دايبينكرنى نيداويستيبهكانى نهو سا ناريظاى له قرصه طفرماى هاويندا. IRAN، 3 ى تموزى 2006، لهقطةلا رانؤرتى قعيرانى عيراق IWPR، 7 ى نوموزى 2006، لهسقر نيطهى <http://www.iwpr.net>.

¹⁰⁴ سقركردة كوردفكان ناماذاقنكرند بو نيازبان نا ضفند نالاطوقبةك بو نالاولتى نهوت له هقرىمى كورديي دابمقررينء هيليكى نهوت له كبلطهكانى كتركوكقوة راستخؤ بقرقو توركياء دابمقررين له روقنكدا به دقرى ناضارةى عقرقيدا. ولى نئم تشنبةستى كورد به توركياء نى كقم ناكربقوة، بقرنسة تورككنايش نيشار قنيانكردوة بو نةوةى كة ولاتكقيايان بةنيازة هيليكى نهوت له سيلونيبقوة رابكيشيت، كة شاريكى بضووكى كورديبة لغناو توركياء له نزيكى سنورى عيراققوة لاي زاخوة، نئمش يةكشمين شارى كورديبة دواى نقرينقوة له سنورى عيراق بقرقو توركياء. ديمانيقكى كرايسز طروث لهقطةلا بقرنرسيكى طقورةى وقزارقى دقرقوةى توركياء، نكقرنرا 27 ى نيلولى 2005. زاروا (سوئقر ماركيت هايدرؤكاربون) به دقرقوتتى رولى بةندقرى جيهانقوة هاتوة ولك بنةقبةكى باركرندى نهوت له ناسباى ناوقراستقوة بةناو دقرىاي سنى ناوقراستدا. ديمانيقكى كرايسز طروث لهقطةلا موراد بةدكيبى روذنامقوان له روذنامةى راديكالا، نكقرنرا 27 ى نيلولى 2005.

¹⁰⁵ بروانة جيمس طلانز نيف روبرت ورس "هيرشكرنة سقر نيشةسازيى نهوتى عيراق ياريددقرقو بو دزقنكرديكى بقرقوانى نهوت" نيويؤرك تايمز، 4 ى حوزقيرانى 2006.

¹⁰⁶ كوردستان نشت به توركياء دقبةسنيت له دايبينكرندى طاز لههؤى تةنقرقوة له ريطاى خاليكى سقرسنوريبقوة لاي خابورقوة له رابردوشدا روويداوة كة نهو كاروانانة راطيراون (نئمش بووقنة هؤى راوقستانى ريزى دريدى كاروانى نانقرنكان له ديوى ناوقرةى توركياء بقرزبونقرقوبهكى نيدى نرخكان له عيراق) نؤيش بههؤى دواكوتتى داني نارةى نهوت له لايقنى نادانسى حكومى عيراقى سوؤمؤ (SOMO) وه. بهلام واديارة له نايارى 2006 دا طقيشنون به

هيضكاميشيان ريطه نادات كورد دةسنبطريت بهسقر كتركوكدا، خؤ مةسلةلى سقربةخؤبونى رقسى نةوة هقر مةقرسة. نئم مةسلةلقبةكة زحمةتة طورانكارى بهسقردا بيت، نئم مةسلةلانئش هعمويان دقوانن زيانيكى طقورة بطقبنن به بقرذوقنديبة كورديبةكان. له راستيدا رقوقى ناضارةى كوردى روون نيغو نيكوشانى بيئسانقوةى كورد بو بةدقستهينانى خاكيكى زياتر هانى سقرمايطةوزاريبه سقرقكيبه بيانيبهكان نادات¹⁰⁷.

حقوقتةم، نيداقرندى ماددى 140 (كة تةنها تقيوقدى به كتركوكقوة نية، بلكو به هعمو نهو خاكانةشقوة كة كورد داوايان دقكات) نالؤزة، نيوستى به هاريكاري كارا هية لهقطةلا حكومتى ناوقندياء، كة رققطة نهو نيداوى نككات، ولك ضون نوشوستى هينا له نيداقرندى ماددى (58) ى ياساى بقرىوقيردى ماوى طويرانقوقدا. زياد لهوقش، زمانى ماددى 140 به نيسبقتى راعشوينة سقرقكيبهكانقوة زمانيكى تةذمة. بو نمونة، كا مافي نةوةى هية له رانرسيبهكبةى كتركوكدا دققط بدات، كا دقبياتقوة لهو ناضارةى كة رانرسيبهكقيايان نيدا دقرقريت¹⁰⁸؛ نيرادقبةكى سياسيش لهقطورى نية نارسا نيوستةكانى نةنجامدانى نئم كارة دابنيت. لهوقش زياتر، ولك نيشنرئش وتمان، ذياندنقوةى نهو سنورانى نيش سالى 1968 هقبوون برينبة له شارة زقردقوالقبةك كة كاردانقوةى له ناضارةى كوردى نيداقرنيتء لهوانقبة هعموو وقخؤكقوتنيك بو ضارقسقرى كيشةى كتركوك

ضارقسقرىك بو نئم طرفنة. ديمانيقكى كرايسز طروث له نكقرنرا، حسين شةهرقستانى وقزبرى نهوتى عيراق له حوزقيراندا رايطقناند لهقطةلا بقرنرة تورككندا طقيشنونة ريكقوتنيك دقربارةى ماملقبةى دارايى لهق بارقبةوة: "نيسنا عيراق مانطانة 72 مليون دؤلار دقكات به كومتانيا توركيبهكان بقرامبقرى هاوقردفكانى نهوت، له كؤنابى نئمسالدا حكومتى عيراق هعموو ققرزفكانى توركياء دقكاتقوة. داوجؤنز، نيوز وايقرز، 11 ى حوزقيرانى 2006.

¹⁰⁷ سقرمايطةوزاريكى توركى روونيكردقوة كة ويراي بوونى طقليك كاري توركى له عيراق ناضارةى كوردى، بهلام سقرمايطةوزاريبهكبةى كقم هية. هؤى نئمش برينبة لهقوة بههؤى رقوقى ناسابشقوة، بانككان نئمويل يان زفمانقبةى ققرزفكان دايبين ناكفن. ديمانيقكى كرايسز طروث لهقطةلا نيرشؤمنت نكسؤى سقرؤكى نةنجموتى بقرىوقيردى كارة توركى - عيراقيبهكان و سقرؤكى جيبهجيكقرى هقردوو دقرطاي يابا، نيسنانبول، 14 ى حوزقيرانى 2005.

¹⁰⁸ بو نمونة، ناطقر نةنجموتى هقرمايقتى كتركوك نهو دةسةلانة شقرعبه بيت كة بريار دقكات كامانن نهو ناضارةى كتركوك كة نيوست دقكات رانرسبان نيدا بقربت، نةوة نهو دويقرقكيبهكبةى كة تا نيسنا ضالاقكيبهكانى نةنجموتى لهكارخستوة، ريطر دقبيت له بقردقمى هقر نيشكقوتنيكدا لهق بابهقدا كة له هعمو بابتهقكانى ديكه دووبرقكى زياترى ناوققوة.

هتروس ئیبهیبت. دواجاریش، ئیادویستییهکانی
ئنجامدانی ستردمیری راترسی له کترکوک هانی
ئنجامدانی کاری دیموطفافیانهی زیانبهخشیش
دعات: لهوانیه ئارتکان کسانیک له جالییهی خویان
له هتدقرانوه بهین بؤ ئوهی ئذمار بکری، وئک
کورد دتیکات عترقیش هترمشهی کردنی دتکات¹⁰⁹.
ئنجامدانی ستردمیری بؤ هتیه بییه هوی
بایکوتکردن له راترسی¹¹⁰، که طروئیک یان زیانتر
لهقوه دقرتجم دتکات که دتقیزت¹¹¹. له هتردوو

¹⁰⁹ له هتردوو حالتهکی هتلیاردنهکانی ئیئوداه له حالتهی
راترسیکردن دقربارهی دتسوردا، کوردان له هتولیره سلیمانیهوه
خهلیکان هینا بؤ ئوهی له کترکوک دتقط بدقن. ویرای تومتتهکانی
عترقب تورکمان دقربارهی هینانی ئه کوردانه له دقرهوهی
کترکوکوه، زوریان وادیار بوون که دورخواوهی کترکوک بن، که
هینتا بواری ئهقیان بؤ نترخساوه بطریقهوه بؤ کترکوک. به نسیبهی
عترقیشهوه یهکیک له سترکردنهکانی کوملطا له شارکه که نزیکه له
رقوتی ستردیقهوه ناوی عتبولکتریم خلیفهیه. وتی: "کوردان
دتیهوتیه له ریطای راترسیهوه کترکوک بیهن، بؤ بهدییهیانی ئهم
ئمانجهش، بتردقومان لهستر هینانی کورد له دقرهوه. ئهطتر راترسی
بکریه، ئهوه هتموو عترقی باشوریش دههیرین بؤ بهشداریکردن".
دیمانیهکی کرایسز طروث، 5 ی نیسانی 2006. له روهی هونریهوه
دتشیت هتر کتسیک له راترسیهکی لؤکالدا دتقط بدات، با طویانه
ئوهی لهکانی دتقدانهکاندا لکوا نیشتهجا بووه. زوریک له عترقه تازة
هاتوه کان له نیسانی 2003 بهتواوه کترکوکیان جیهینتووه نا
نیستاش بهطغانامه مانوهی رسمی ناو کترکوکیان ئیهه بهتیهش،
مافیان هتیه دتقط بدقن.

¹¹⁰ هتدیک له سیاسیهکان هترمشهی بایکوتکردن له هتر راترسیهکان
کرد که له کترکوک بکریه ئهطتر ریطهکان به کورد بؤ ئنجامدانی
طورانکاری دیموطفافی بتردقوام بییه. دیمانیهکی کرایسز طروث
لهطه لؤ فقیح زین عابدين بهیاتی، ئهتدامی بیروی سیاسی ITE، بهغدا،
17 ی حویرانی 2006، هتروهه لهطه لؤ حسین فتلوجی، ئهتدامی
ئهتجومتی نوینتران، له لیستی توافوقی عیراقی، 20 ی حوزیرانی
2006.

¹¹¹ تورکمان کورد ئیکهوه به طریمانیهکی رانطهتندراو، داوی
ئنجامدانی ستردمیری کترکوکیان کردوه، ئهوش ئهقویه
ستردمیری دقریدختان ئهوان زورینقن. لهطه لؤ نهیونی مترج له
شولهی ستردمیرییدا، که ئیویست بکات باسی "رتضهتلهک" یان
"زمان" ی دایک بکریه، بهلام ستردمیرییهکانی رابردوو له عیراق ئهم
مترجانهیان ئیدابوه. له ئهروئا، ترسیره تهرزیمیهکان لهستر
رتضهتلهک یان نایین به شتیکی نایاسای داقرین، له کتهداو ویلیاته
بهکطرتووتنهکانی ئهتسریکاش هتر وایه، لهتبر هویهکی روه، ئهوش
ئهقویه ئهم جوره ترسیرانه رتضهتلهکترستانه بهلطن بؤ سیاسهتی
جیاکاری بهمتش کیشوه ملمانا. بیرماندیک دتسوریهی لهمباریهوه
دتلیت: "مسئلهی زمانی دایک طرفتیکی زور نارحمته، ضونکه
لؤجیکیکیک رتضهتلهکیانه بلند دتکاتوهه دتیهته هوی دترکتوتی
ضیانیتهی لهکوملطا. لهکوملطاکی دیموکراسیدا، ئهوه ئیویست
نیه، ئهوهی دتیهت خهک بیکن، ئهقویه که دتقط بدقن هتیه دی.
بهتیهی ئهوی تیورییهی زانایانی کوملناسی له بابتهی هوزفکاندا
هتلیانترتوتوه، بؤ نمونه، ئیویسته طریمانیهی ئهوه نکریت که هتردم
کوردان دتقط دتقن. دیمانیهکی کرایسز طروث له بهغدا، 27 ی
نایاری 2005.

حالتکهشدا یاساییهونی راترسی بهشیهوهکی کوشنده
کهمدیهیهوه.

دواجار، ئهوه کارانهی ئهوه دوو ئارته لهقوتیهی له
نیسانی 2003 وه، طهیشتهتته کترکوک کردویانه،
یان نهیان کردوه، ددیان بهکاردههیریهوه، ضونکه
ئهوان بیروهکی ئیکهوهدیانی ئاشتیانهیان وردوخاش
کرد. لهو دیمانانهوه که لهماوهی سی سالی رابردووا
لهطه لؤ خهکی کترکوکدا ئنجامدارون، دترکوتوهوه
ئوهی زور بهلايانهوه طرنطه، ئیکهوهدیانی هتموو
دانیشتوانی شارکهیه. زوریکیان باس له ئارته دترکی
دتقن که تهنه بئاو نوینهی تیفهکانیان سکالا
دتقن لهو ئاخوتته ناظرینانه کردوه هتدینهترانهی
هترمشه له ئاشته دتقن. ئهوه راسته تهنانهت به
نیسهتهی دماریهکی زوری کوردانی کترکوکیهوه که
ئهطتر ئارته کوردیهکان لهقوتیهی هاتوون
بهشیهوهکی میناروتر رقتاریان بکریه، ئهوه ئهمان
لایهتطیریان دتکردن بؤ ئوهی کترکوک بهخهته ستر
کوردستان. ئهطتر ئهوه ئارته زیانتر لهطه لؤ بیروهکی
ئیکهوه دیاندا بسازانیه، ئهوه دتشی بهشیهوهکی باشتر
ئیشوزیانی لیکریهوه بیانوانییه کونترولی کترکوک
بکن. هتروهه طالبتهشیان بهو ئارته هات لهقودا که
نهیانوانیه هیض ترؤدیهکی طهشهتیدان بهین بؤ
شارکه. کوردیکی خهکی کترکوک که بهم دوایانه
ضوبوه بؤ ستردانی، دتلیت "نیستا کترکوک هیض
نیه، رقهشهکه زور توفینهوه، خزمهتطوزاری نیه،
شارکه تشتطوا خواوه. ئارته کوردیهکانیش هیض
ناکن بؤ باشکردنی، حکومهتی ناوتدیش ئارهی
یاریددقر دابین ناکات"¹¹².

ئهمرو ئهم دقرهته لهتدستضوه، ئهوه ئهطتر له تهسلا
هتر هتشیوهبیته. ئهوه هیرشه کوردیهی هتلههلهی
زوری بؤ لیدرا، بهشیهوهکی سترکی بریتی بووه له
جهختکردن لهستر مافی کورد له کترکوک لهبری
ئوهی هتله بدریه عتره تورکمان قایلبریه بهوهی
ئهطتر کورد فترمانقوایی شارکه بکات، ئهوان براره

¹¹² دیمانیهکی کرایسز طروث لهطه لؤ بیراهیم تهها، عهمن، 20 ی
حوزیرانی 2006. کوردیکی بیلیتهش که له روهی میدوییهوه
کترکوک به بشیک له کوردستان دتتهت، دتلیت: "ضارتهسریکی
دیموکراسیانه نکه رتضهتلهکیانه بؤ کترکوک دتوت. بهلام لهبری
ئوه خزمزمیهی رتضهتلهکی که ئارته کوردیهکان ئیرویه لیدقن
بووتته هوی ورواندنی کاردانیهکی رتضهتلهکیانه له لاین
تورکمان عتریهکانوه، سیاسهتیکی ناوا ومان لیدتکات کترکوک
بدورینن". دیمانیهکی کرایسز طروث لهطه لؤ ریبین هتردی له
سلیمانی، 4 ی نیسانی 2006.

دقبن، بؤ نمونة ثروذەى ئاودانکردنەو تەشکەتەشکەن بەجۆرێک کە هەموو تەیفەکان بطریتەو، یەکسانی تەبەدقەن لە دامەزراندن لە وەزەیفەکانی خەزەمەتەوزاری مەدەقنەدا. سەرەتەجامیش عەرەبە تورکمانەکانی کەترکوک بەتوتەری راشکاوێ و تیان کەترکوک خەستە سەر کوردستان هێلێکی سوورقو طۆرینی بۆ نەبە. هەتەدیکیان نامادەیان تەقەنەت بۆ هانابردن بۆ تونوتەدەقەن کرد¹¹³. لەکاتێکدا کە هێزی شەرۆ بەتەدەقەنەو تەقەنەت هێزی ئاظرینی کوردانیان نەبە، بەلام دقەوان بە تەشەوانی دەرەکی کۆنترۆلی کوردی لە شارەکەدا تەبەدقەنەو دیان کوردان لەو هەراسان بەقەن - نەمەش فاکتەرێکی دیکەییە کە رەبە لە کوردانی کەترکوک دقەربەت بەتەبەدقەنەو بۆ شارەکە¹¹⁴. زیاد لەو تەش، جالییەیی طەورە کورد لە بەغدا، لە نەجامی کارەکانی ئارە کوردییەکان لە کەترکوک نەو ناوێ فرە تەیفانە داواياندەقەن، زیانیکی زۆری بەرکەوت. ضەند هەتەشەقەنەو بۆبوونەو کە هەر خەزانیکی عەرەب لە کەترکوک دقەربەت، لەتەرامبەریدا خەزانیکی کورد لە بەغدا دقەردەقەرت¹¹⁵.

نەم فاکتەرەنە بەسەرەتەو نەمە دقەن بۆ نەو تەبەدقەنەو دقەن لە کوردان بەسەر کەترکوک بەتەبەدقەنەو دقەن لە زۆر، نەو تەبەدقەنەو نەمە دقەن لە سەرکەردە کوردەکان تەبەدقەن.

ب. تورکمان

¹¹³ سەبەبەتەتەدەقەن هەتەشەو کردو وتی: "رەبە نادقین کەترکوک بێت بە بەشێک لە کوردستان هەتەشەو روودەت. ولاتی خۆمان نافەرۆشین، نەو تونوتەدەقەن لیدەتەو تەبەدقەنەو". دیمانییەکی کرایسز طرۆت لەتەلە عەبدولرحمان مونسەد عاسی، کەترکوک، 5 ی نیسانی 2005.
¹¹⁴ لە حوزەیرانی 2006 دا بەقەنەو هەبۆو لەسەر بوونی کەترکوک ریکخراوی قاعیدە لە کەترکوک بۆ وروندانێ کەشەو تەبەدقەنەو لە ناوێ عەرەبییە سونەدەکاندا توشی بەزین ببوو، نەبو مەسەب زەقراوی سەرکەدیان لە 7 ی حوزەیراندا کۆدرا بوو. بەزین بوونەو تەبەدقەنەو توند هەبۆو لە تەقەنەو تەبەدقەنەو بۆمەکاندا کە لانیکەم بەک نوێنەر لە تەقەنەو تەبەدقەنەو بۆ وێستی ریکخراوی بۆ "هەتەدەقەنەو کەردنی تەبەدقەنەو". دیمانییەکی کرایسز طرۆت لەقەنەو سەبەد لە هاونەتەبەدقەنەو عێراقی بەکەترتو. بەغدا، 20 ی حوزەیرانی 2006. تەبەدقەنەو تەبەدقەنەو کاردانەو تەبەدقەنەو لە نەو تەبەدقەنەو عەرەبی سونەو کەترکوک (نەسەلییەکان) دروست کرد، نەوانە لە کۆبوونەو تەبەدقەنەو کە 120 سەرکەردەو عەشایەری نامادەو بوون، جەنطیان راطەیان دقە قاعیدە لە عێراق.

¹¹⁵ لە حوزەیرانی 2006 دا، ضەند راتۆرێکی میدیایی بەم مانایی بۆبوونەو، رۆدنامەوانیکی عێراقی سەرەو دقەری و وتی: "نەمە ئاکتاو کەردنیکی رەقەنەو کەبێ نالو طۆر دقەبەن: لە کەترکوک خەتەن لە لایەنی کوردانەو، لە بەغداو فەلۆجە لە لایەنی عەرەبەکانەو، زیاتریشی بەخوادا دیت". دیمانییەکی کرایسز طرۆت، عەمان، 27 ی ناداری 2006.

دەقەن لەو شارێ کەترکوکدا زۆرە (لانیکەم تا نیسانی 2003) بەلام لە هەموو تەبەدقەنەو کەمینییەکی طەورەن. تورکمانەکان بە تەبەدقەنەو تەبەدقەنەو دقەن هەزار کوردیان بێنی، نەوانەو بۆ نەو نەهاتبوون تەبەدقەنەو نیشەتەجاً بێن، بەکو بۆ دقەدانی هەتەدەقەنەو کەبێنی دوهەمە کانونی یەکەمی 2005 هاتبوون، هەروەها بۆ راتۆرێکی تەبەدقەنەو یەکەمی 2005 یە دقەربەو دقەنەو هاتبوون. لە طۆشەنەو نەوانەو بوونی کورد رەقەنەو تورکمانییانەو رەقەنەو کە کە کەتەو نەمەش تەبەدقەنەو کە بە ضارەتەسەو و قەسەو دقەن، بەتەبەدقەنەو دقەن لە عێراقدا و تەقەنەو کەمە.

لەتەبەدقەنەو نەمە هەوێ تورکمانەکان ضاویان بیریە لایەنی دقەنەو بۆ نەو داکۆکی لە مەسەلەکەیان بەکات، دوو ضاوی جیانیان بۆ نەمە دۆزینیەو: نەوانەو تەبەدقەنەو نەوانەو تورکمانەکان، کە تەبەدقەنەو کە بەتەبەدقەنەو لە تورکیادا هەوێ، هەروەها نەو ریکخراوێ کە بەتەبەدقەنەو شەو طوزارێت لەو تەبەدقەنەو دقەنەو کە تەبەدقەنەو عێراقە، کە نیشەلانیکی نالووالیە لە ئارە تورکمانییەکان کە هەتەدەقەنەو تورکیا لە نەو تەبەدقەنەو تەبەدقەنەو کۆمەکیان کەردو¹¹⁶، کە سە کورسی نەجمەنی نیشەمانی کاتیشی بەدەستەبەدقەنەو، کە لە کانونی دوهەمی 2005 دا هەتەدەقەنەو، بەلام لە هەتەدەقەنەو کانونی یەکەمی 2005 دا تەبەدقەنەو کورسییەکی بەدەستەبەدقەنەو زۆرەو تەبەدقەنەو سونەن، بەلام شیعەو عەلمانییە تەبەدقەنەو لەتەبەدقەنەو زۆرینی تورکمانەکان لە دقەنەو کانونی رەبەو دقەنەو تەبەدقەنەو بۆیە زۆر جار طەبەدقەنەو بوونی تەبەدقەنەو دقەرت لە نیوان نەمانە یاخییەکاندا.

بەتەبەدقەنەو نەوانەو نەمانەو، نیشەلانی شیعەکان کە دقەنەو رەبەو تەبەدقەنەو کەردووە لەتەبەدقەنەو نەوانەو نەوانەو کەبەدقەنەو، بەتەبەدقەنەو لای یەکییە تورکمانی نیشەلانی کەبەدقەنەو، یان ئارە شیعە عێراقییەکان و تەقەنەو، ئارە دقەنەو نەجمەنی بالای شۆرشی نیشەلانی عێراق. لە کۆتاییەکانی 2004 دا، یەکییە نیشەلانی تورکمان ضووە نالو ئارە دقەنەو نەجمەنی بالاو ئارە شیعەکانی دیکە بۆ تەبەدقەنەو نیشەلانی عێراقی یەکەرتو. دواو هەتەدەقەنەو کانونی یەکەمی 2005، نیشەلانی عێراقی یەکەرتو و ضوار کورسی

¹¹⁶ بروانە راتۆرێ کرایسز طرۆت، عێراق: هەو کەردنەو تەبەدقەنەو تورکمانی تورکیا". سەر ضاویەکی تەبەدقەنەو ل 9 - 11.

نەمابوو دەسبەرداری بەرەوی تورکمانی عیراق بێت،
لە تویی بەهیزکردنی تەقووتدییەکانییەو بە سەرکردە
کوردەکانەو، هەولەکەکانی خۆی بۆ کارکردنە سەر
ئەرسەندنەکانی کوردستان ضەندەهێندە کردووە¹²³.
کوردانیش سەرکەوتنی خۆیان راپەتاند، قوباد
تالەبانی دەلێت "هەلبەردن بە رووی ئشانیدا تورکمان
لە کەرکوک زۆرینە نین ئەمە زمارکیان بەقەدەر کورد نین.
ئەم راستییە وەک مستەکۆلێتیەک وەهاوو بۆ سەر
داناەکانی تورکیا¹²⁴.

دوچارن لە کۆتاییدا، تورکمانەکان مافیان لە کەرکوک
هەزری بێت، ئەوا جگە لە کەمینەتێکی تا رادقیەک
بزووک هیضی دی نین، هیض داکۆکیکەریکی عیراقی
یان هەزری لێتایواندا سەر ناکات. بۆ نمونە
ئەنجومەتی بالای شۆرشێ ئیسلامی، باوەخیک
دەزبیری بۆ ئاراستی کەرکوک لە ئارە شیعەکانی
دیكە. هۆیەکی ئوقووتە ضاوی بریووتە دامەزراندنی
ناوضەتێکی شیعە لە باشور کە کۆنترۆلی بەشی
زۆری ئەوتی عیراق دەکات¹²⁵. ئەتەریکی بەهیزیش
هەتیە کە ئەنجومەتی بالای شۆرشێ ئیسلامی لە عیراق
ئالوژر بە کەرکوک (کە تا رادقیەک سەرخواوە
نەوتییەکانی کەمن) بکات لەبەرانبەری تەقووتلانی
کورد لە دابەشکردنی عیراقدا کە بە دیفاکتۆ
دابەشکراوە¹²⁶. ئارە شیعەکانی دی کە ئەندامی

تورکمانیان هەتیە، یان ئەوتە کەرکوک ئەترتن لەناو
خۆیاندا، یان لە رووی سەربارییەو لاوازن، یاخود
ئامادە نین بۆ درزئێبەردنی هاوتەیمانیییەکە لە ئیناوی
تورکمانی کەرکوکدا.

ج. عەرەبەکان

طەورەترین رەسیدی عەرەبی کەرکوک ئەو راستییە
کە سەر بە ئومەتی عەرەب، لە عیراق دوا
عیراقیشدا، بۆیە لە ئشتیوانیان کەم نین. بەلام هەتا ئەو
کەمینە عەرەبەش کە دان بە مافی جیاووونەو کورددا
دەنن، بەهیض شیوقیەک رازی نین کوردستانی
سەر بەخۆ کەرکوک تیدا بێت¹²⁷. هیشتا لە تفتووت
عەرەبیەکانی دەرخواوە عیراقدا مەسەلەتی کەرکوک
نەبوو بە بابەتی تفتووت، بەلام هەندیک تفتووتی
ناوخی تەقووتدیار دەستیان کرد بە سەر هەلدان. بۆ
نمونه، باوەر وایە یاخیەکانی کەرکوک تەقووتدییان بە
سوریایە هەبێت. دەشتوانین لەمە تییەتین، بە
رەخواوە کوردی بەرخواوە سوریایە سەرکوتکردنی
خواستە کوردییەکاندا لە عیراق بۆ ئەو نەبێ بە
سەرخواوە سورووش بۆ کوردانی سوریایە.

موقتەدا سەدر، سەرکردە رەوتی سەدری، داکۆکی لە
عەرەبە تازە هاتووکان کرد، جەختیکرد لەسەر ماف
ئەوان بۆ مانەو لە کەرکوک هەولێشیدا ریکیان بخت.
زۆر کەس شارەکیان جیهیشت بەلام کارتێ مانەوکیان
لە کەرکوک هەزری تەماوە، بەمەش بەشیوقیەکی ئیوری
بۆیان هەتیە لەوا دتت بدت. لەوتش زیاتر، لە نیسانی
2006 دا، ضەند راتۆرتیک باسی ئەوکیان کرد کە
جەتووتەرانیک لە رەوتی سەدرییەو طەیشتووتە
کەرکوک بۆ زیادکردنی زمارە عەرەبەو طویرانەو
نامەتیک بۆ کورد بەو وایە نەزانن دتسرتن بەسەر
کەرکوکدا مەسەلەتێکی یەکلایکراوتیە¹²⁸. بەلەت
بەدستەو نین لەسەر طەیشتێ زمارەو زۆری

¹²³ بەتەبی قسە شیکاریستیکی تورک، ئەنجومی هەلبەردنەکان
نوشووتییانی سیاستی تورکیای بەرامبەر بەرەوی تورکمانی عیراقی
سەلماندا، ئەو شیکاریستە و تیشی کە دوا هەلبەردنەکان، عەبدول
طول، و زبیری دەرخواوە تورکیا، رازینەبوو کۆمەک تەرخان بکات بۆ
بەرەوی تورکمانی عیراق، و تیشی: "رکیان بەو کرد کە نیووی
تورکمان شیعتە تورکیا دەستەلاتی بەسەریاندا نین". دیمانەتێکی
کرایسز طرۆت لەتەل جەتپیز شانەر، ئیستانبول، 14 ی حوزیرانی
2005.

¹²⁴ دیمانەتێکی کرایسز طرۆت لەتەل قوباد تالەبانی، نو، قری یەکی
نیشتمانی کوردستان لە ویلايەتە یەکرتووتەکانی ئەمریکا، واشینگتۆن
ئاینتەخت، 1 ی ناداری 2005.

¹²⁵ لە دوا تەموزی 2005 قو، ضەندین بەرترسی ئەنجومەتی بالای
شۆرشێ ئیسلامی لە عیراق، بە عەبدولعەزیز حەکیمی سەرۆکی
ئەنجومەتیشو، زیاتر لە جارێک بانطەشە کردووە بۆ دامەزراندنی
هەزری لێتایواندا. دتین، سروسشی هەیکەلی فیدرالی لە دەستوری
نویدا کە بوار دتات هەزری لێتایواندا. دتپیریت، دتپیریتەو بۆ
ریکوتنی ئارە کوردییەکان ئەنجومەتی بالای شۆرشێ ئیسلامی لە
عیراق کە لە نوسینەکانی ئەماندا ئەجمەرا بۆ دانوساندنکردن لەسەر
مەرجه سەرکەوتنی دوورخستەو ئارەتەکانی دیكە. بطریرۆ بۆ
کوردتەکی لە کرایسز طرۆت دەرخواوە خۆرەلاتی ناوواست، زمارە
19: "هەلووشاندنی عیراق: ئرۆسەتێکی دەستوری ساتمە دتات". 26
ی ئەیلولی 2005، ل 2-5.

¹²⁶ نوینەریکی شیعە دەلێت: "ئەکانی ئامادەکردنی رەشنوسی دەستوردا،
هەستمان کرد سەفەتیک لە نیوان ئارنیکی شیعتو کوردەکاندا هەتیە.

تەتەت مەبەستم ضیە؟ مەسەلەتە وەک ئەو و ابو [ئشیکم بدت]
لەبەرانبەر مەبەست شیکت دەتەم". ئەم کۆمیتە لە وەلامی ئرسیاری
ئەوتە هات کە نایا کوردان ئەنجومەتی بالای شۆرشێ ئیسلامی لە
عیراق هیض سەفەتیکیان لەسەر کەرکوک کردووە. دیمانەتێکی
کرایسز طرۆت لەتەل بەها عەرەب، ئەندامی سەدری لە
ئەنجومەتی نوینەران کە ئەندامی لێنە دەستوری سالی 2005 ی
بوو. بەعدا 18 ی حوزیرانی 2006.

¹²⁷ سەرکەوتنی عەرەبی لە کەرکوک دەلێت: "کوردان بۆیان هەتیە
ولای سەر بەخۆ خۆیان دامەزرین، بەلام نای کەرکوک بەشیک بێت
لێ". دیمانەتێکی کرایسز طرۆت لەتەل عەبدولکەریم خەلیفەتی زبیک
لە رەوتی سەدرییەو کەرکوک، نیسانی 2006.
¹²⁸ واشینگتۆن ئوست، 25 ی نیسانی 2006.

V. فاكترة نيودقولةتي هتريمييةكان

لتهترةتوةي متسيحييةكان كتمينيةكي بضوكن بوية
له رتوشيكدا نين كة بتوانن رووبترووي كوردان
ببنهتوةه تهطتر بشدقة تالي تهو هيزانهي نتيارى
كوردانن، تهوا دقترسن كوردان تولهيان لبيكةتهتوة. له
راستيدا بتزدقوتدي تهوان لهوتدابوو كة بين به
هاوتقيمان، يان دوزينهتوةي هترجورة رآشوينيك،
لهطهلا هتير لايةنيكدا كة سقامطيرييه مافة
بنضينةييةكانيان بو دابين بكات. له كتركويشدا،
دهشيت تهو لايةنه حكومتتي هتريمي كوردستان
بييت¹³⁸.

وتك نهتوةي تهو ولاتانهي له ماوةي دواي ستردمي
عوسمانيه دسكاريكردني سنور له لايتني بتريتانياو
فترتساوة، كوردان بو بتدستنهيني نازاديهكي زياتر
جتطان، طترضي ستربةخوبونيش نتبيت لهو
ضواردقولةتي بتسترياندا دابةشكرارون: تهوانيش
توركبان ئيران عيراق سوربان. تهوان هتميشه
نيكوشاون به طريدي سةفقهتي تاكنيكي لهطهلا تهو
حكومتته ناوتديبانتهدا كة لهذير فترمانرتوايباندا
دتبانالاند، هتروهه لهطهلا حكومتتهكاني دقولةتاني
دراوساء جولانهتوة كورديهكاني ناوضهكاني ديكةي
كوردستان. سنوري سروتتي فاكترتي سترتكي بووه
له تهكخستتي خواستهكاني كوردان¹³⁹.

زور شت تهو ضواردقولةتي ناويان هيران، له
يكتري جيادهكاتهتوة، بهلام هتمويان لهستر يهك
متسلة كوكن: تهويستي راوستاندني كورد. لهكاتيكدا
تهتوة بتترقو سياستتي ناوخوي جياجياي بردن، بهلام
هتمويان به ضاوي طومانتهتوة دتبانروانييه
جولانهتوقيهكي كوردي دور نتهتوقيه كة سنورتهكاني
نهتوة بتترينيت، كة دهشيت ستركتوتتي له ولاتيكدا
سروش ببهخشيت به كورداني دقولةتهكاني دي.
متترسيدارترين متسلةش بريني بووه له دامتراندني
"بههشنيكي نارام" بو كورد له سالي 1991 دا له
باكوري عيراق، كة بواري دا به كوردان
ستربةخوييهكي كردار بيان هتبيت، رماندني رذيمتهكي
سدام حسينيش كة دهسه لاتنيكي بيويتهي دا به كورد ض
له هتريم ض له تاينهختي نيشتماني¹⁴⁰.

كاردانهتوةي خيراي تهو دقولةتانه له سالي 1991 دا
بريني بووه له طفتوطوكرن لهستر سترانتهكاني

¹³⁹ بروانه دقظيد ماكديويا، ميديوي هاوضترخي كوردانت (لتهندن
David McDowell, *A Modern History of the Kurds* (London, 2000).

¹⁴⁰ توركيا رازي بووه لهستر دامتراندني تهناطايهكي نارام
لهكوردستاني عيراق ناوضهتيهكي دده فريين له باكوري عيراق
ياريدشيدا له جيهجيكردني تهوتدا. بهلام تهو بو ريطهطرتن له
بذارتني خراثر بتوه رازي بووه، تهويش برينه لهتوةي سدان هتزار
كوردي هتلاتوو له كاربطري ستركونكاريهكاني رذيي عيراق
دواي راثرينهتوي نادر - نيساني 1991 برذيه ولاتكهتوتوه. ويلايته
يكترتوتوتهكانيش كة لهتيرامترتي ذبانتهتوةي رذيمتهكي سدام حسيندا
ويراي تهتوةي بتر له مانطيك تيش نهتوة له كويت بتريبوو، كارساتنيكي
له تهوتدييه طشتيهكاندا بو نهتمريكا ساز كرد، بويه قشاري خسته ستر
توركيا تارازي ببيت بتترتته بتري تهو رآشوينانه.

¹³⁸ يهكيك له تهنداماني طروتي ناشوري دتبارتهي تهمة دهليت: "كورد
باشترين طرتوه بو متسيحييهكان ضونكه تهوان كومهطايهكي نارام
سقامطير بينا دهكش. تهوتديمان لهطهلا كورداندا ستركتوتوو دقبيت
وتك ضون له رابردوشدا ستركتوتوو بووه. ديمانتهكي كرايسز
طروث، كتركوك، 17 ي ناداري 2005.

هترسکردنی ئەزمونە کوردییەکە نەتەقەری هەرسێهێنانی. کوردەکان ویلايەتە یەكەتەر تووتەکانی ئەمەریکیان و ئەک هاونەپمانیکی ديفاکتو بيبیئەقو، کە بەکاریشیھێنان و ئەکو نامیریک ددی رذیم لە بەغدا، دقووست سەربەخو بن لە بریارداندا لاواز بن لە مەسەلەکانی دیکەدا، لە ئیدوایستییە طرئەکانیادا بە تەواوی نشت بەوانیتر بپەستن. بەمجۆرە دەهەتی نەوتەکان رذانیکی بەردەوامی هاریکارییەکانی بو کوردستانی عێراقی بەخوێنە بینی لئەتە لائشتواییەک بو بوادندەقو طوندەکان، بەلام هیض شتیکی وەها نا کە بو هەبیت هانی سەربەخوئی کورد بەدات¹⁴¹.

بەئێصەوانەتی ئەمەقو نامانجی کورد ئەقو بوو کە ئالشتی سەربەخوییە سیاسیە روو لە طەشەکانیان بە زیادبوونی نشتبەستیان بەخوێان لە رووی ئابورییەقو بکەن. ئیکهینەقو سترائیدیانی ئەم سترائیدەش بریئە لە دوزینەقو ئیشخستی سەرزووتەکانی وزە. لە ماوێ دەهەتی نەوتەکاندا، نشتبەستی نزیکە رەهایان بە تورکیا، کە کونترۆلی هاتی کالاکانی دقکرد لئوویی تاکە دقزەتی سنوویی لای خابوورقو، بوو هوی هەرسەهێنانی هەولەکانیان. شقو سالی 2003 ضەند دقرفەتیکی نوویی بو ئاوولە کردن، کە لئوانە ئەک هەر توانای کیشکردنی سەرمایەطوزاری بو بواریکانی نەوتە طاز، بەلکو کونترۆلردنی کیلطة نەوتییەکانی کقروکیش.

أ. تورکیا

بە بوؤوونی دقووتانی دراوسا، کوردان هەرقیز دقسەراری ئارقووی سەربەخوئی نەبوون، طقزعی بە دەمی شتی دیکەشیان راطیانددبیت. ئەو دقووتانە دقسەسەرداقرنتی ئلەبەتلی کقروک، لە نیسانی 2003 وە ئەک بەلطةی ذمارە یەک دقخەنە روو. نامانجی سەرفەکیشیان ریطەقرنتن بوو لە کورد ئەو دقسەسەرداقرنتە سەربخاتە طەلێک ریطاشیان طرئوتە بقر.

¹⁴¹ بروانە کقريم یەلذز: "کوردانی عێراق لە رابردو و ئیستاو داهاتودا" (لئەقن، 2004) Kerim Yildiz, *The Kurds of Iraq: The Past, Present and Future* (London, 2004) هەقووا جونسان سی راندل: "دوای ئەم زانیارییانە، ئیتر لیوورنی ضی؟ ئەقو لە کوردستان ریکقوتم کرد". (نیو یورک 1997). Jonathan C. Randal, *After Such Knowledge, What Forgiveness? My Encounters with Kurdistan* (New York, 1997)

سواریا ئیران کامقران بوون بئووی لیطقرین تورکیا طقورقرتین قورسایي بکەوینە سقرشان¹⁴². دوای ئەقووی سواریا، دوایەدوای ئیرۆقرانی رفقیق حقریری سەرفەقوقریرانی ئیشووی لوپنان دووضاری فشارو دابرائیکی نیودقووتی طقوورە بوو، ضیتر نەقووتانی کاریطقرییەکی زووی هەبیت لئەسقر رقووی روداووقن. ئیتر رقسیدی بنقرتی سواریا هاتە سقر یاخییەکانی کقروک، کە ئەقەقو لئەقووتان لیدەقریت بتوانن هاونەطقییەکە هەلبطقرنەقو. سترائیدی ئیرانیش تا سالی 2003 بریتی بوو لئەقووی لە ریطای نشتووانیکردنی هەندیک لە طروئە ئیسلامییەکانە بلاوکردنەقووی ئیاووتەکانی خووی لئانواضەکەدا سقرکردایەتی کوردی لە رقوشیکی داکوکیکردندا بەهلیئەقو. بالی ئاسایشی ئاسداران (ئاسەوانی شورشطییری ئیسلامی) باقوری عیراقی دائووشیو، ققرارطای رەمقران نوسینطقییەکی لە سلیمانی هەقیە، هەمان شتیئش بو دقزطای هەوالطری ئیتلاعات. ضەند کەسێک لە ئیاوانی ئیران بئووی تومەتبار قران کە ئارە دابین دقکەن یان ئاسانکاری دقکەن بو ئەلاماردانی سقرکردە کوردەکان¹⁴³. زیاد لئەقوش، ئەو حکومەتەتی شیعیە سقرکردایەتی دقکات لە بەغدا، رقطة ئقوش خواسەتەکانی کورد سقرکوت بکات، ئەک ئیران ئومیدقوورە ببکات.

ئەمە وایکرد تورکیا دقکەتووترین یاریکقر ببت لە کقروکدا. ویرای ئەقووی ئەنکقرا هیض داواکارییەکی ناوضعی لە عیراق نیە، بەلام ناوضەتی کوردی، بەشێک بوو لە ویلايەتی موسلا. دانیشتوونی تورکمانی ناوضەکە هاورقضەلەکی ئقوانە شایستەتی ئاریزطاریلیکردن¹⁴⁴. لە ماوێ دەهەتی نەوتەکاندا

¹⁴² دیمانییەکی کرایسز طروث لئەتە لئەبەرۆز طەلالی، ئەنکقرا، 1 ی حوزقیرانی 2006.

¹⁴³ هەولی ئیرۆقرکردنی مەلا بەخنیاری طقوورە بقرترسی یەکییە نیشتمانی کوردستان، لئەتە لئەهیرشی هاوکاتی یەکم بو سقر وقرارقی کاروباری ئیشمقرطەتی سقر بە یەکییەتی لئە دققووی سلیمانی لئە کوئیاییەکانی شقیرنی دووهمی 2005 دا، درایە ئالا ئیاوانی ئیران، یەکیکیشیان لیطیرا کە حەشارطقییەکی ضەکە ئیدوایستی تەواوی نامادقردنی ئوئومبیلیکی مینرینقراوی لابوو، دقشلین دانی بئوودا ناو کە ئاسداران ناردوویەتی. بقرترسیکی کورد، سلیمانی 3 ی نیسانی 2006.

¹⁴⁴ هەتا دوای جەنطی کەنداو لە سالی 1991 دا، تورکیا هاورقضەلەکەکانی خووی لە عیراق کەشف نەکردبوو، ئەوکاتەتی ریطە درا بە کورد ناوضەتی خوێان بپەن بقریو. لئەتە لئەقوشدا بایەخیکی سوزبیانەتی تالیبەت بقرقو کقروک لای ئەو تورکانانە هەقیە کە بە طووانی دقزبارەتی کقروک طوش قران. دیمانییەکی کرایسز طروث لئەتە لئەجەنطیز شاندقر، نیستانبول، 29 ی نیاری 2006.

توركييا رووبقرووى ضعندين نارقرزايي نيودقولتي بؤوة لقبقر ئقو هقولانتي دقيدات لة تويي دقرضتي خنكيقرتي خابورقوة دقستبقرتي بقسقر نقتقوة كورددا لة عيراق. بةلام رماندي رذيقي عيراق، هاوكيشةكي قلنكردقوة. تاكة سيناريؤيكة كة توركييا لة حالتي بووني كوردستانيكي بةهيزدا زور ليبي دقسلميتقوة، برينتي لة دابيشكردي عيراق. ضونكة عيراق خاليكي هاوسقنطيي طرنطة لة رويي نيراندا، هقلوشاندي ماناي دقسنقوقردي نيرانا، كة ئقمش بؤي هقيا نواضقياك بخولقينييت كة تا ضنقد دههقياكي داهاتوو بة شلعاوي بمينيقتقوة.

بقرئسيكي توركي ثابقبقرز وتي: "ثيويستة عيراق بة يةكقرتويي بمينيقتقوة. ئقطر ليكهلوشا ئقوة هقموو سنورقكان ديسانقوة دقكيشرينقوة، ضونكة هقموويان دقسكردي. ئقوانة وئك ديوار وهان، ئقطر خشيكي ليقرهينرا، هقمووي هقرسدةهينييت¹⁴⁵. بقئيي ئقم سيناريؤي دامقراني كوردستانيكي بةهيز بؤي هقيا ببيت بة بقربقسيكي ياريددقر لة نيوان توركيياو ئشيويي تقواودا. بقرئسيكي ديكقش ئاماذيدا بقوة كة "لاريمان نية لة دامقراني ققوارقياكي كورد. ئقوة مقسلقياكي هبضة لقضاو ئقو كارقسانة هقرميبيدا كة لة دابيشكردي عيراق دقكقويقتقوة¹⁴⁶.

توركييا بؤ بقرطرن لة ئقطقر رودي ئشيويي لقسقر سنورقكاني باشوري خؤرةلاتي، دقسنكردقوة بة خؤنزيكردنقوة لة سقركرديقتي كورد. ضاللكردني سقرمايةطوزاربييكاني توركييا لة هقرميي كورد. بازرقانكردي لة ققلايدا. ذمارتي ورد لة بقبرددقستا نين، بةلام ققبارتي ئالقووري بازرقاني لة نيوان دوو تا سي مليار دؤلارديا¹⁴⁷. دوو فرؤكقخانة نوبييكةي هقوليقر سليماني كة واينكردقوة نواضقيا كقمرئئتت ببقسنييت بة توركييا، كؤمئانايي توركيي دروستيكردون. توركييا خقركيي بيناكردي دقروازقياكي سنوريي دووهقمة لة كوردستانقوة بقرو توركييا، ئلانيش هقيا بؤ راكيشاني بؤري نقوت طاز

راستقوؤ لة كوردستانقوة بقرو توركييا، كة خؤي لة عيراق سوننة ببويريت. قسقش هقيا دقبارتي كؤمئاناييكي حكومي توركي بؤ بقربقوردي ئيشقسازي نقوت لة كوردستان، هقر لة دقرهينانقوة تا دققاتة طقياندي بة بازار. لقم طوشقنطييقتقوة، ئقطر توركييا ببقيت بقربقسيكي كورد. بةهيز دابمقرينييت دذي ئقطر ليكهلوشاني عيراق، ئقوا ثيويستة دقوري ئقو مامانة ببينييت كة لة دايكبوونقياكي ئاسان دقكات، باشقريش واية خؤي رينمابي بكات. لقوانقيا ئقمة ياريددقريش ببيت لة خاوكردنقوة طرفتي ئارتي كريكاراني كوردستاني بقردقوام لة توركييا، كة كوردستاني عيراق وئك بنكقياكي ئاشقوة بؤ كوردقكاني لة نواضقيا كوردنشيقنكاني توركيادا بةكاردةهينييت.

لقطة لة نقوشدا، لقم قؤناغدا توركييا حقرتي لة دامقراندي ققوارقياكي كورد. نية كة كؤنقرول بقسقر سقرضاوة نقوتبييكاني كقركوكدا بقدقسنقينييت. ماداميش توركييا دقخوازيت ببيتا ئقدامي يةكيتي ئقوروا وئك ئقداميكي كارا كة هيشنا تقواو نقبووة – لقوانقيا ضنقد ساليكيش بخايقنييت – ترسي ئقوشني هقيا هاوالاتييا كوردقكاني ئقوش بير لة هقمان نقوة بكقنقوة كة كورداني عيراق بقدقسنيانقياوو ليانقوة ئشنيواني وقربطن لقرتي ئقو سوودانتي ضاوقروانة لة يةكيتي ئقورواوة بقدقسنيانقينييت. ئاشان توركييا مئمانتي بة سقركردة كوردقكان نية، بة تاييقتي مقسعود بارزاني، كة وتارقكاني دقبارتي كقركوك هاندقرانقء ضارقسقر نيوقد رقدقكاتقوة، كة طوماني ئقوقيان ليبي هقيا يارمقتي ئارتي كريكاراني كوردستان بدات¹⁴⁸، بؤي دقسيسقردقرتتي كقركوك لة لايتي كوردانقوة بقئيي ياسا ببيت يان بة هيز يان بة هقر شيوازيكي ديكق، هيليكي سوري توركييا¹⁴⁹.

¹⁴⁵ ديمانقياكي كرايسز طروث لة ئقنقرا، "عيراق: هيوركردنقوة ترسقكاني توركييا"، ل 6-8.

¹⁴⁶ ديمانقياكي كرايسز طروث لة ئقنقرا، 31 ي ناياري 2006.

¹⁴⁷ ديمانقياكي كرايسز طروث لة ئقنقرا، كة فرؤكقخانة سليماني دققربيقتقوة، دققاتة 100 مليون دؤلار. دقشلقن توركييا لة سالي 2005 داببي 2.75 مليار دؤلار كالاي بة كوردستاني عيراق فرؤشقوة. ئيمقليك بؤ كرايسز طروث لة لايتي سولي نوزيل، وانقبيد لة زانقوي ببلي لة نيستانبول، 5 ي ناياري 2006.

¹⁴⁸ بؤ نمونة، تورهان شوميز، كة ئقدامي ئقرلماني توركيياي، وتي "رقيان لة بارزاني دذليقتيكردي سياسقنقياكي لة ققناقتي راي طشني توركيياوة هقلدققلن بقوة ئقو ئياوة "ئشنيوانبييكي لؤجيسنيان" بؤ سقربازطقكاني ئارتي كريكاراني كوردستان لة باكوري عيراق دابين دقكات، ئقوانتي كة بوونيان مايي ئبحرايبي بؤ ئقمة. ديمانقياكي كرايسز طروث لة ئقنقرا، 31 ي ناياري 2006. لقطة لة نقوشدا، حكومتي توركييا دقظا هقوالطرييكةي بقردقواميدقات بة بووني كقئاليكي ديلقوماسي لقطة لة بارزانيدا.

¹⁴⁹ لقطة لة نقوشدا، توركييا لة رابردودا ضندين هيلي سوري هقبووة بقشيوقياكي بقرضو دقبارتي دامقراندي عيراقياكي فيدرالء بقكارهيناني هقرميي كورد. وئك ئقناطايك بؤ ئارتي

تورکیا ضالاکانه کاریکردووه تا بقریطا دینلۆماسییهکان بهر قطاری تهماهه کوردییهکان بکات. ئه مهش له ئهیناوی "خۆلادان له خراشتر" ئیسناس لایه نظیری بوونی ئه متریکی له عیراق دهکات ضونکه "ئهو سڕیشهیه که ولاتهکه به یه کتر تووی ده هیلهتوه" تشیوانیسی له ئه و سهی دهستوری (طهری طیلهی له ناوخنه که شهی هه بوو) ئیضا ضوونه وهی بابه تییهانی به لطة نامه کهی کرد¹⁵⁰. تشی حومه ته نوییه که شه ده طریه¹⁵¹. تورکیا ئی ده کو شیت تا رۆلیکی به هیزی هه تییه به وهی ئه و بیتمانه ییه وه که بهرامبری ئامانه ئه متریکییه کان هه تییه، تو قینیسی له وه هه له زورانهی که واشینتۆن له ما وهی سی سالی رابردو دا کردووی¹⁵²، هه ره وه را سته ئه وه ش که تورکیا بهر ده قو ئه دییه کی زوری هه تییه له وه دا که له کهر کوک روو ده دات.

سه رباری ئه وه ش، لوبی نه ته وه قی تورکی به ره قو ئه جامدانی کاریکی زور قملی ئالا ده قیته، ئه دمیته ئۆز داغ، سیاسه ته مداریکی هه لکه وه تو وه، ده قیته:

بازرطانییه ته که قه باره کهی دوو ملیار دۆلار بیته، بۆ تورکیا قه راغه کولیره ی بییه هه یه، به لام بۆ کوردان زوره. ئیمه خه سه له تیکی جیو سیاسیمان هه تییه به کاري ناهینین. ده قو انین سنور دا بختین، بۆرییه نه وه ته کان بطرینه وه. ئیو یسه کۆم ثانییا تورکییه کان به شه راری نه که شه

له ئی شخستهی کی لطة نه وه تییه کانیه نه ته قه دا. ضونکه به مشیوه یه کوردان ده قو انن به سیاسه ته طیله نه که یانه وه بضنه ئی ش¹⁵³.

ئه طهر تورکیا یاری به کاتی تورکمان بکات وه توندو تییه بنیته وه، ده قو انیته زیانیکی طه ره بدات له بهر ده قو ئه دییه کانیه کورد له کهر کوک. طه ره ئه سه مریکی خانه نشین ده قیته، به کورته "کوردان ئابنده قیان نیه. هه ره ئه وه قه ده ی هیزه بیانییه کان که شان وه، یه که سه ر راده که نه وه بۆ لای تورکیا دا وای ئا راستی لیده که شه، وه که له رابردو دا روویدا وه¹⁵⁴. ته نه ته ت ئه و تورکانه شه که له کوردانه وه نزیکن ئه م طه وشه غیطاییه ان هه تییه ئاماده ده که شه بۆ ئه وه ی سه ره کرده کورد ده کانی شه له ره لایه نظیری ئه وه قن. ئه لنور شه قیق ده قیته: درک به وه ده که شه که هه ره ئه وه قه ده ی ویلیه ته یه کتر تو وه کان ده سه بر داریان بوو، "ئیت زور ئیو یسنیان به تورکیا ده قیته"¹⁵⁵.

له قو انیه له بهر ئه م هه یه بیته که تورکیا له بهرامبری که شانی کورداندا بۆ کۆن تر و لکر دنی کهر کوک به هیمنی ما وه قه وه. وادیاری دلنیایه له وه ی کوردان طه یه شتونه ته ئه وه قه ی خوا سه ته هیزی خویان. زیاد له وه ش هه ندیک ئیانیویه ئی داره ی بوش ضه نه طه رته نییه کی ئی شه که شه ئه که ترا کردو وه طوایه خوی مه سه له ی کهر کوک

¹⁵³ دیمانه یه کی کرایسه طره له ئه که ترا، 1 ی حوز قیرانی 2006. ئۆز داغ که دامه زرینه ری سه ته مریکی لیکۆلینه وه ی نه وه، که بریکی ده کات له سه ره سهر کردایه تیکردنی (ئارتی کاری نه ته قییه) که یه کیه که له ئارته توندو ره قن. هه ره وه له بهر ره وشنایه ئه وه نه ماره زوره ی کوردانی تورکیا که بازرطانی له قه لای عیراق کوردانی عیراق دا ده که شه، له حالته ی داخستهی سنوردا کار دانه وه قییه کی مه تر سیدار روویدا. شه کار یه سته کی تورک تورکیای ئا طادار کردو وه وه "له حالته ی که دا تورکیا بیه وت کوردانی عیراق سه را بدات، له قو انیه نه قیینه وه قییه که له نا و ضه ی با شوری خوره لات روو بدات". دیمانه یه کی کرایسه طره له قه لای سولی لۆزیل، وانته یه له زانکۆی بیلی، ئه ستانبول، 14 ی حوز قیرانی 2005.

¹⁵⁴ دیمانه یه کی کرایسه طره له ئی ستانبول، 30 ی ئایاری 2006. طه ره به ره تر سیه کی تورک وه: "ته نه ته ت ئه طهر کوردان سه ره به خه وش بین سه هیو دارم نه وه روو نه دات – هیشه هه شه تشته به ئیمه ده قیسه ت". دیمانه یه کی کرایسه طره له ئه که ترا 1 ی حوز قیرانی 2006.

¹⁵⁵ دیمانه یه کی کرایسه طره له ئی ستانبول، 31 ی ئایاری 2006. نه ته قییه تورکه کانیه به وه ئه مه ته بار کرد که ده قیانه وت کیشه یه که له قه لای کوردستانی عیراقا بنیته وه وه که هه کاریه که له رییه وه ده قه ی سه ر باری تورکیا هیزی سیاسی خوی له تورکیادا به راری ته به ره قو ام بیته له له و کوردنی ره قه تبه تبه یه ئه رطانی سه ره که تر یان وه ئارته عه داله ته ته نه میه ی فه رمان ره قو که ئی سلامیو نی راشکا وانه ی له قه لای عه لمانی تر شه طداری که مالییه کۆمارییه که دا نا کۆکه، نه قو انیه که ده قه ی سه ر باری تورکیا وه که ئا سه وانیکه ئه مینیان وایه.

کرکی رانی کوردستان – به ئی طورانی ره وه شه کان ناضار بو وه ئه وه هیله شه بطوره یته.

¹⁵⁰ طه ره به ره تر سیه کی تورکیا ره قه نه ی له ده ستوری عیراق طره به وه ی "سه ره عییه ته ی به خه شیوه به دا به شه بوونه ره ضه له کیه تایییه کان وه کردووی به ئی وه ری جه وه ره ی. ده ستور هیض به ره که یه کی ئی دا نیه ده رباره ی ها ولاتیوون به لکه به ته نه ئی نه م ره ضه له کیه تایییه کانیه ئی دا یه "دا واشی کرد" ئیضا ضوونه وه قییه کی زوو و جه وه ره ی بۆ ده ستور به کر یته به لام ئی شه یه شیکرد که نه وه روو نادات له حالته ی بوونی فه ساریکی ئیو ده له ئی دا نه بیته. ئه طهر نه وه ئی سه نه که ره یه طره قه که طه ره قه ره ده قیته". دیمانه یه کی کرایسه طره له ئه که ترا، 1 ی حوز قیرانی 2006.

¹⁵¹ دیمانه یه کی کرایسه طره له قه لای سامی کوهین، رۆ دنامه وان له رۆ دنامه ی میلیه ته، ئی ستانبول، 30 ی ئایاری 2006. هه ندیک، وه که سلیمان دی میریلی سه ره وکی ئی شوو، دا وای رۆ لیکه طه ره قه ی نه وه یه کتر تو وه قانیان له عیراق کردو وه، به بلا و کردنه وه ی هیزی ئا شه یه شه وه دی میریل وه "ویری هه مه وو هه لکه کانیه نه ته قه ی یه کتر تو وه قن، هیشه هیض ره که زا ویک له به باشتر نیه له طیرانی ئه م رۆ له دا". دیمانه یه کی کرایسه طره له ئه که ترا 1 ی حوز قیرانی 2006.

¹⁵² ئه ره له مانه تاریکی تورک طو زا ره شه له مه کردو وه ویلیه ته یه کتر تو وه قن "ئا توه انیته نه وه که ره به ته نه بکات". دیمانه یه کی کرایسه طره له قه لای تور هان شومیز، ئه که ترا، 31 ی ئایاری 2006.

VI. خستتقرووی خواسته جقوهترییةکانی
کوردان

حالی حازر، کوردان لایةنی بالآدستن لة کترکوک دسرقسیةکی بیوینةشیان لة بةغدا هةقیة. هیزیشیان هةقیة تا بة ریطای جیاجیا کترکوک بختة ستر هتریمی کوردستان. بةلام مةسلةکة ئوقیة نایا کام لئو سیناریویان لة کواتییدا خزمتهی بقرذوقدیة بنضینةییةکانیان دتکات.

أ. سیناریویکانی دتستبةسقر داطرتن

لە ماوێ دوو سالی داهاتودا، کوردان کار دتکتن بۆ زیادکردنی کۆنترۆلیان بەسەر کترکوکدا و کریستالەکردنی کۆنترۆلەکیان بەسەر شارەکتەدا، رییەتدەقضیت بۆ ئۆ ئامانجە یەکیەک لئەم سێ ریطایە بقرنە بقر:

بەهوی دتستورقوة. دتشتت ئۆم سیناریویة بیته دی بةهوی دسرقسی کورد لة ترؤسە سیاسیدا لة بةغدا، سترکردایەتی سیاسی بة ئاشکرا ئۆم سیناریویة تەسەند دتکات¹⁶⁶. "ئاساییکردنەقوة"ش باس لة طقرانقوةی کورده راطویزراوقکان بۆ کترکوک دتکات، لةطەلأ رقوقتیکردنی عقرقبة تازە هاتوقکان لئۆ ناونوانەتی زورینەکیان کوردن بلکیرین بة ئاریزطای کترکوکقوة – ئیویستة تیش هاتنی 31 ی ئاداری 2007 ئۆمە کرابیت، ئاشانیش سقرذمیری دانیشتوان لة کترکوک لئۆ ناونوانەدا دتقریت کە کوردان داویان دتکتن، لة ماقیةکدا کە لة 31 ی تەموز تیئەتقریت¹⁶⁷. ئاشانیش

¹⁶⁶ بقرنامە نویی حکومتی هتریمی کوردستان یطکرتوو ریطقیاندوو کە یکیک لة ئامانجە سقرقکیەکانی برینیە لئۆمە کترکوک لئۆ ناونوانەتی داویان دتکتن، بة شیوقیەکی "ئاشتیانە" بختە ستر هتریمی کوردستان، لة ریطای ترؤسە دیموکراسیە لة ضوارضیوق سقروقری باسادا". بقرنامە ئۆتجومتهی وقزیرانی یطکرتوو، سقرضاقیەکی تیشوو.

¹⁶⁷ ناروونییەک لای رای طشتی هةقە دقربارەتی ئۆمە نایا سقرذمیری دانیشتوان تقرنھا لئۆ ناونوانەدا دتقریت کە کیشتیان لئۆسقرە یاخود لة سقرانسقری عیراقدا دتقریت. هوی ئۆمەش برینیە لئۆمە وادە کۆتایی ترؤسەکی کترکوک (بقرنی مادە 140) لة سالی 2007 دا، ریکوقتی تیئقرینی دە سالأ دتکات بەسقر دوو سقرذمیری دانیشتواندا لة عیراق (سقرذمیریەکانی دانیشتوان هتر دە سالأ جاریک دتقرین). حکومت ریطقیاندوو کە بقرنە سقرذمیری دانیشتوانی داهاتوو لة وادە خویدا لة سالی 2007 دا بکات، بةلام طومان هةقیە لة جدییتی توانینی ئۆتجامدانی سقرذمیری لة سالیکدا کە ریک لئۆمە لئۆ بقرنامقیدا یطکدقریئقوة کە بۆ ئیادەکردنی مادە 140) دانراو – ضونکە وا باو سقرذمیری طشتی لة مانطی تشرینی دوو هتەما بقریت – یان نایا دتشتت بة هیض جۆریک لة سایە دیارمانی حالقی ناسایش

رائرسییەک یان زیاتر لة هتەمان ئۆم ناونوانەدا لة 30 ی تشرینی دوو هتەما¹⁶⁸. لئۆمە لئۆمە راترسی ئیویستی بة زورینیەکی سادقیە¹⁶⁹، کوردانیش ئیشینیدتکتن زورینیەکی رەها بن لئۆ ناونوانەدا (بە تاییتی ئۆم سقرذمیری کوردانیش کترکوک وکە تیش سالی 1968 ی لیکرایقوة)، بۆیە سقرکوقتی کوردو لئۆم سقرذمیری کترکوک ناونوانەکانی دیکە شتیکی حتمی دتقیبت. وکە کوردەکان دتقیبنین، کترکوک بة ریطایەکی یاسایی دیموکراسی دیئە دتستیانقوة.

طرفتی ئۆم تلاتە لئۆمە کە تاییەکانی دیکە ی کترکوک رتیدتکتنقوة حکومتی ناونوانیش بة نابەللی تەسەندی دتکات. عقرقبة تورکمانەکانی کترکوک مشتومری ئۆمە دتکتن کە هیض دیموکراسییەتیکی لئۆمە رآشویانەدا نابین کە دتستور باسقردون، ضونکە عقرقبة تورکمانەکان بةشیوقیەکی بقرهتست لة دانانیدا بقرذمیریان نقردوو، شانۆکە سازبوو بۆ بقرذوقدی کوردان¹⁷⁰. سقرکردکانی ئۆم طروقانە ئامادقیان کرد بۆ ئۆمە کتەتنانەت ئۆمە مةسلةکە بشطاتە راترسی – زورکەس بةهیوان حکومتی

ئۆم طرفتە لوجیستییانەدا کە حکومتیکی ناونوانی لاواز روبروو بان بۆ ئۆمە، سقرذمیریەکی طشتی یان لۆکالا بقریت.

¹⁶⁸ ئۆم بقرنامیة لة لایین ئۆمەتارانیکی کوردقوة ئیشکەشکرا بۆم حسییەتی هتەمو ئارنە کوردییەکان هاونەیمانینی عیراقی یطکرتوو لئۆمە کۆن. وقلی هیض ئیشققی نیا بۆ ئۆمەتی ئۆم بقرنامیة بنەمایەکی یاسایی هتقیبت. دیمانیەکی کرایسز طروق لئۆمە لئۆمە ناسر غقور رقتزان، هتولیر، 1 ی نیسانی 2006.

¹⁶⁹ مادە 131) ی دتستور ئۆمەتی خوارقوة تیئایە: "هتەمو راترسییەک کە لئۆم دتستوردا باسقرابیت بەسقرکوقتی دا دتقریت لة حالقی بقرۆتیدانیدا لة لایینی زورینی دتقدقرانقوة ئۆمە دتقیب ناییبت تیضوانەتی ئۆمە بلیت". هیض مقرجیکی تاییبت بۆ راترسییەکانی ناونوانە کیشە لئۆمە سقرذمیری وکە کترکوک لئۆمە ناسر بۆیە دتقیبت راترسی لئۆمە تشت ببستیت بة زورینی سادە.

¹⁷⁰ لئۆمە لئۆمە عقرقبة تورکمانەکان بقرذمیریان نقرد لة هتلیذاردنەکانی کانونی دوو هتەمی 2005 دا، نوي، قرایتیکرانیان لة ئۆمەتی نیشتمانی ماوے طویزانقوة کتەمیکرد، ئۆم ئۆتجومنە لیذنی نامدقردنی رقتسوری لئۆمە ناو خویقوة دانا. دوواتر 15 کتس لة عقرقبي سونقی هتلقبذیردراو بۆ لیذنیە زیادکرا، وقلی کاتیکی ئارتەکانی یکیتی نیشتمانی کوردستان ئارتی دیموکراتی کوردستان ئۆتجومتهی بالای شورشی نیسلامی لة عیراق، دنونساندنەکانیان طویزایقوة بۆ بارقطای حیزبەکانیان مالی سقرکردنەکانیان لئۆمە هتەمو بریارە سقرقکیەکان دران، ئیتر کاری لیذنیە بة تهاوتی ئۆمە کتوت. بقرانە راتقرتی کرایسز طروق: "هتلقشاندنی عیراق"، سقرضاقیەکی تیشوو، لئۆمە لئۆمە کتییەکی جۆناسان مۆرؤ: "ترؤسە دتستوری لة عیراق (2): دقرققی کە لئۆمەتستوو"، تهمانطای ئۆمەتیکی بۆ ئاشتی، واشینگتون، کانونی ییکەمی 2005، Jonathan Morrow, "Iraq's Constitutional Process II: An Opportunity Lost", U.S Institute of Peace, Washington DC, December 2005.

ناوئدی ضئەند شیوازیک بدوزیتەو بۆ ریطەطرتن لیبی
– ئەوا باکوئی لیدەتکەن دهلین دادئەتروقرانە نیه، یان
ئەنجامەتکەنی رەتدەتکەنەتو دهلین طزی نیداکراو. وەک
ئیشتریش نامادەمان ئیاد، هەندیک طوزارشتیان لە
ئامادقیی خوین کرد بۆ بەتدداضوونەو هی هەر
هەتولیکی کوردی بۆ وقرطرتی کەتکوک لە ریطای
رائرسییەو.

لەکاتیکدا ناتوانریت ئیشینیکی ریت بەو هی کە رقتە
ئیدەتکردنی دقتور شەریکی ناوخوا لە کەتکوک
هەلبطیرسینیت، ئەوا دقتیت بە متمانەو بوتریت
بەرقتارییەکی ضالاکیش دقتیت ددی هەر هەتولیکی
کوردی بۆ بردنی کەتکوک، طقرضی ئەمە شتیکی
هیض تایفەتکی دیکە لە ئیناویدا هیضی وقرت
نەهیناوە. ئەطەر ئەو روویدا، ئەوا دقتیت کوردان هانا
ببەنە بەر ئیختیاری دوو هەم.

بە هی: ئەطەر سەکرەدە کوردەکان تەتطەتاو بکرین
ئەوا رقتە راییطەتەن کە دوا هەلویتیان ئوقیە کە
کەتکوک مافی خویناوە هەر بەرقتارییەکی یان
هاوکارینەکردنیک لە لایەنی تایفەکانی دیکەو کوردان
ناضاردەکات هانا ببەنە بەر هی. ناسیح غەفور
رقتەزان، یاسادانریکی کوردە لە ئارتی دیموکراتی
کوردستانەو، دقتیت "ئەطەر توندوتیژی روویدا، ئەو
خالی جەهەری ئوقیە نیمە ناتوانین دوا هەموو
ئوقیە دقتەمیت، دقتەرداری کەتکوک ببین، بەلام
هیوادارین کار بەوا نەطات"¹⁷¹.

ئەطەر دقتە دقتورییەکان ئیدەتکرین یان رقتبکریەو
یان بەهیض شیوقیک ئیدەتکران – ض بەهوی
نارقرایی هیزیک لە لایەنی حکومەتی ناوئدییەو یان
لەبەرئوقی ولات خزاووتتە ناو طقرمەتی شەری
ناوخواوە – ئەوا رقتە کوردەکان راییطەتەن کەتکوک
هی خوینا، سەرلەنوا تاکلائیەنە سنوری ناوخواوە
بکیشنەو (بۆ نمونە قزای حەویجە بخەنە لاو) و
هیزەکانی ئاریزطاری بلاوبکەنەو. لە سیناریوی
خراوترین ئەطەردا، هەلبطیرسانی شەری ناوخوا، بۆ
نمونه، ئەو دانیشوانی بەغدا لە هەمووان زیاتر
لەبەردەستان تا میلشیا نەیارەکان دقریان بکەن.
ئەطەر ئەوقش روویدا، ئەو رقتە سەکرەدە
کوردەکان ضارقتەری قەیرانی ئەو راطویزراوانە بە
دقرکردنی ئوقیە ماون لە عەرقە تازە هاتووەکان لە

کەتکوک بکەن شوینەکانیان بدقن بە کوردە
راطویزراوکانی بەغدا.

بەهوی سەکرەتوویی سەربازیی کوردەو لە
کەتکوک، هەروەها طریمانەنی نارازینەبوونی ویلائیە
یەکطرتووەکانی ئەمەریکا، ئەو کوردان کۆنترولی
کەتکوک دقتەن (جە لە ناوخوا عەرقیبیەکان).
دقتوانن دقت بەسەر ضئەند ناوخواوەکی دیکەشدا
بقرن کە داویان دقتەن: تەلە عقر، شەطەر،
ناوخواوە خورە لاتی موسلا، مەخمور، خورماتو،
کفری، خانەقین مەتەلی.

طرفتەکە لوقەدایە کاریکی لەمجورە رقتە کورد
دابمایت لە شەرقیەتکی بقرتی کە ئیویستیان ئییتی
بۆ ئەو بەشیوقیەکی کارا فەرمانقرایی بکەن
بەشیوقیەکی نودقولەتیش دان بە داواکانیدا بنریت.
ئەطەر نقرارەکانیان نەشتوانن لە مقودایەکی کورتدا
کبیرکییەکی سەربازیی باش بکەن، خو دقتوانن لە توپی
کارەکانی تیکدان توندوتیژی سیاسیەو، دیانان لی
تالا بکەن. زوریک لە کوردە راطویزراوکان لە ترسی
بلاوبوونەو ناوان توندوتیژی سیاسی ئیشویی
نایانقویت بطریئەو بۆ کەتکوک، ئەمە جە لە
نەبوونی خویندن یان خزەتطوزاری تەندروستی
طونجاو و شتی دیکە لە خزەتطوزارییە ئیویستەکان.
هەتا ئەطەر تورکیاش هیزەکانی خو لەسەر سنورقو
لە دیوی خوئەو بەهلیئەو، ئەوا رقتە ملبدات بۆ
فشارەکانی لوبی نەتوقی لایەنطری تورکمان کە
خو ئشتیوانی کردووە، بۆ ئەو هانی ضالاکی دذبە
کورد بدات لە کەتکوک. ئەنجامی کۆتایش توندوتیژی
ناسەقامطیرییەکی درینخایەن دقتیت، ئەمەش
مەسەلەتیکە ئیویستە لەسەر کوردان هەرضییەکیان
لەدقت دیت بیکەن بۆ ئەو خوینانی لی لادقن.

هیض نەکردن لوقانە کەتکوک لە ریطایەکی
سبەهەمەو ببیت بە مافی کوردان، ریطایەک دقتویتی
جیطایەکەو لقریان بەکارهینانی یاسا بەکارهینانی
هیزقو. بەئیی ئەم سیناریویە، دقتیت کوردان
بقرقوم بین لەسەر طرتتەقری ئەم سیاسیەتەنی
ئبستانیان، دریدە بدقن بە فراوانکردنەو کۆنترولی
سیاسی دقرطایی سەربازیی خوین بەسەر
ئاریزطای کەتکوک ناوخواوەکی دیکەدا، تا بەو
دیفاکتویە بخولقین. بە کارکردنی لیهانوانە، بۆ
ببیلانکردنی نقرارەکانیان دووبەرکە خستە
نیوانیانەو، بە رازیبون، بۆ نمونە، لەسەر ضئەند
ئامادەکارییەکی کارا بۆ دابەشکردنی دقتەلات لەتەلأ

¹⁷¹ دیمانیەکی کرایسز طروث، هەلویر، 1 ی نسانی 2005.

تايفه كانى ديكندا، ئەوا دقتوانن هەرقشەى توندوتىدى كەمبەكتەتە¹⁷². وەك رەمەزان لە ئارتى ديموكراتى كوردستان وتى "من ناتوانن هەلبەردن بۆ ئەوان بىبەتە، بەلام دقتوانم ضەند ئايفەتەيان لە حكومتە ئىدارەدا بەدەم. لە بەردەتەتەيان نىە ئەوان ددايفەتەيان بكتن، ئىمە لە رەقوشىكى ئاوتەتەيان¹⁷³.

لەوانەتە ئەمە باشترین رىپا بىت لەبەردەتەى كورداندا بۆ ئىشكەوتن، ضونكە ئەو رەمەزان كۆنترۆلىكى راستەقینە بەسەر كەركوكدا بۆ ئەوان دەهەيتە بە كەمترین مەسەفە مەترسەش. بەلام لەوانەتە ئەتەمىكى ناسەقامپىرىشى لىبەتەتە، ضونكە هەشتەتەى رەقوشى كەركوك بىزارەسەر، بەوتەش بوونى بە نىضىرى فشارە ناكوكەكان، كە رەتە سەركردەكان خۇيان بىبەتە، فشارى راي شتى ناوخۇيان ئالى ئىوتەوان ناسارن ضەند هەتەتەوىكى تاكلايەتە بنىن بۆ لەخۇترتە كەركوك.

ب. طەرتەتە بەردەتەتەى كوردىيەكان

ئەتەر مەسەلەى كەركوك بۆى لوو بە ئاشتى ضارەسەر كرا، ئەوا ئىوتەتە لەسەر سەركردە كوردەكان برىك لە داواكارىيەكانيان بىبەتە خوارقە. بناغەتەك هەتە بۆ باوقەبوون بەتەى ئەوانە ئەو كرا دەتەن، هەروەها لە بەردەتەى خۇشياندايە بىبەتە خوارقە.

كوردان رووبەرووى طرفتەى بەرتەى بوونەتەتە: ئايفەتەتەوت وەك بەشەك لە عىراق بىبەتەتە؟ ئەتەر وەلامەتەى "بەلام" بىت، ئەوا بايەخى مەسەلەى كەركوك زور دىتە خوارقە دەتەتە لەرتەى دانوساندەتە ضارەسەر بىرتە، لەوانەتە ئارزووى كوردان بۆ دەسختەى دقروازەتەك بەرتە سەرتەتە سروسىتەكانى كەركوك هەر بىبەتەتە، تا طەرتەى ئەو وەردەتەن كە كوردان مافى تەوا و ئاريزراويان دەتەتە، بەلام لەتەى ضارەسەر بىرتە سىياسىيەتە نەبىت ناتوانرەتە بايەخ بەم مەسەلاتە بدرىت، بە ئىداضونەتەى دەستور و طەرتەى نىودەتەتە. بە هەرحال، بەتەتەى نەم طەرتەى لە لەخۇترتە كەركوكدا – ئەمەش هەتەتەوىكى بەرەستى سودمەند دەتەتە ئەتەر بىر لە سەرتەتەى

بەتەتە – ئەوا كوردان بەتە طومان لە خۇيان دقروزىن بەتەى دتەن "بەلام" بەلام بىر لە "نەخىر" دەتەتە، يان "بەلام" بۆ ئىستا و "نەخىر" بۆ دواتر¹⁷⁴.

بەلام ئەتەر كوردان، وەك خۇيان دتەن، كەركوكيان بویت لەبەرتەتەى لەرۆى مەدوويەتە تىبدا دىاونە زورىنە ئاريزتەكانى ئىكەتەتە، ئەوا رووبەرووى داواكارىيە تايفە كىيارەكانى دى دتەتە كە بەهەيان لەتەى ئەمان كەمتر نىە. ئەتەر وىستەشيان كەركوك لادەن لەتەى ئەوانەتەتەى ئىشوو نىدا دووبارە بىبەتە، ئەوا دقتوانن ئاريزراويى ئىوتە بەدەتەتەىن با ئەتەى كەركوك بەتە سەر هەرتەتەيان.

دو ئەتەم كە دەتەتە ئوختە بىرتە: يەكەم، لەكانىدا كوردان بەتەى رەتەتەكە زمانە رەشەبىرى، وىراى ئازارو ئەشكەتەتە مەملەنى رابردو، مافىكى بەهەزىان هەتە بۆ داواكردى سەرتەتەى، كەتەى سەرتەتەتە نەبوون لە ئىشكەتەتەى بەتەتەى قايكەردا بۆ بەدەتەتەى كۆنترۆلىكى رەها بەسەر كەركوكدا. دوو هەم، سووربوونيان لەسەر بەدەتەتەى كەركوك لىكەتەتەى بۆ نىە جتە لەتەى ئارزووى سەرتەتەى دتەن¹⁷⁵. بىشك ئىختىارى راطەتەندى سەرتەتەى لە توى سنورەكانى ئىستاى هەرتەى كوردستاندا هەتە، با كەركوك، لەم حالەتەدا دقتوانن تەتە بىبەتەن بە تەتەى زورىك لە عىراقىيەكان¹⁷⁶. بەلام ئەمە بە نىسبەتەى كوردانەتە

¹⁷⁴ بۆ نمونە، بۆنادم كەتە، سەرتەى جولانەتەى ديموكراتى ئاشورى باسى ئەتەتە كە "كوردان لەسەدا سەد دتەتەى كەركوك بىتەن. ئەوان دتەتەى ضونكە ضەندىن سەرتەتەى سروسىتە نىدايە زور دتەتە. ئەتەر كەركوك بەدەتەتەى، دقتوانن بەشەتەى باشەر هەرتەتەيان طەتەتەى. ئەوان ضاويان برىوتە سەرتەتەى بەدەتەتەى كەركوك سودمەند دتەتەى بۆ بەدەتەتەى ئەوانەتە "دىمانەتەى كرايسز طرۇت، بەتە، 25 ى حوزقيرانى 2006. هەروەها حەنن قادو، ئەتەمى ئەتەتەى نوتەران لە لىستى هاوتەتەى عىراقى يەكەتەتە دتەتە: "كەركوك هەتەى شەرى ناوخو دتەتە. ئىوتە كوردان تەتەتەى بۆ لەخۇترتەى كەركوك ناوختەكانى دى. ئەتەر ئەتەيان كرا، ئەو نىشانەتەى لەوانەتە كە دتەتەى تايفەتەى خۇيانيان دتەتە. ئەتەر ضاويان نەرتەتەى سەرتەتەى، ئەوا ئىوتەتەىن بە ناوختەتەى". دىمانەتەى كرايسز طرۇت، عەممان، 20 ى ئايارى 2006.

¹⁷⁵ حالى حازر رەتەتە ناوختە لە حالەتەى دوزىنەتەى سەرتەتەى نوى نەتە طاز لە هەرتەى كوردى بەتەى ئەو ئىستا ئلانى بۆ دادەتەتە كە دوزىنەتەى جتەتەى دتەن بايەخى كەركوك دادەتەتە – ئەوا كوردان دقتوانن بۆ سەرتەتەى تەتەتە بەتە كەركوك (تەتەتە لەتەتە ئەتەتە كە ضارەسەر هەممو طرفتەكانى تەتەتەى ئاويرى ئەو حالەتەتە هەتە هەر ضارەسەر كراو نابن).

¹⁷⁶ يەكەى لە سىياسەتەتەران راپتەتە: "كوردان دقتوانن سەرتەتەى بەدەتەى بىبەن بەلام با ئىشكەتەى بەردەتەتەى عىراقىيەكان، واتە

¹⁷² نەشەروان مستەفا ئەمىن يەكەى لە طەتە بەرتەسەنى يەكەى نىشتەمەنى كوردستان، لە دىمانەتەى كرايسز طرۇتدا لە سەلمەنى، 17 ى ئادارى 2005، ئىچاى بۆ ئەمە كرا. ¹⁷³ دىمانەتەى كرايسز طرۇت، هەتە، 1 ى نىسانى 2006.

مانای نابیت، ضونکه دقوله تەكەیان لە لایەتی
ئابورییەتە زۆر لاواز دەقیبەت ناتوانیت بقرطەیی فشارە
دەر تەكیەکان بطریت¹⁷⁷.

هەموو ئامەکان نیشانە بۆ ئەوە دتەکن کە کوردان
ناتوانن نە بە یاسا نە بە هیز دتست بقرن بەسەر
کە کۆکدا، بآ ئەوەی توندوتیژییەکی بقرفاوان بۆ خۆیان
بنیئەتە. بە هەمانشیوەش، ناتوانن ئاریزطاریی لیبکەن
بەبأ بوونی تیشویی کات ناکات کبیرکی بەردوام بۆ
فقرمانرەواییان. کوردان لە دلی خۆیاندا هقرضییەکیان
بویت، ئەوەی زۆرکەسبش ئیئانواوە بە تەواوی
شایستەیی هەن، و قلی مەسەلەکە ئەقویە ئایا شتیکی
واقعییانەیی بۆ سەربەخۆیی تیکۆشن، لەکاتیکدا کە لە
رەوشیکدا نین داهااتی ئابوری طرنطیان بۆ دا بین بکات
یان تیشووانی عیراقی هقریمی نیدوقولەتی کە
ئیبوستیان ئیئانە بۆ مانەقو بەدستەئیان شەرعییەتی
نیدوقولەتی.

VII. ئەقتر ناتیظ: دانانی یاسایەکی فیدرالی تاییبەتە
دابەشکردنی دتسەلات

ئەقتر طەیشتن بە ضار سەریکی ئاشتیانە بۆ رەوشی
کە کۆک لاقەلە تەززی بیرکردنەقوی ئیستای کوردیدا
شیاو نەقیبەت، ئەقو ئیبوستە بەقوای ئەقتر ناتیظدا
بطرین. ئەقش ئیشنیاری کۆمەلێک ضار سەقرن بۆ
هەموو ئەق ناوضانەیی "کیشەئیان لەسەر" مادی
(140) دقیناظرینەقو ئیبوستە لەسەر حکومەت (بە
هقر دوو لقی جیبەجیکەقو یاسادانانییەقو) و نوینەقرا
کوردان نوینەقرا ئی حکومەتی هقریمی کوردستان
دانوساندن بکەن بۆ طەیشتن بە ضار سەریکی سیاسی
بەئیی ئەم هیلانەیی خوارقو:

رەوشی یاسایی ناوضەکە. یاسا باس لقو دتکات کە
"هقر ئاریزطایەک یان زیاتر مافی ئەقوی هقیە
هقریمی تیکبەئیت" (مادی 119)، هقریەکیکیشیان
دقستوری تاییبەتی خوی هقیبەت (مادی 120) لاقەلە
ئەق دتسەلاتانەدا کە دقستور دیارییان دتکات لاقەلە
هقر یاساکارییەکی ئایندقییدا (مادی 121 و ضەند
مادیکی دی). بۆ هبورکردنەقوی ترسە
سقر تەکیەکانی ئایفەکانی کە کۆک لەقوی هقر ئایفەکیک
هیلە سوورقەکان ببەزینیت، دتسیت ئایەیی هقریمیکی
فیدرال بدریت بە ئاریزطای کە کۆک. دقو ئەق
ناکەقویە ذیر فقرمانرەقوایی هقریمی کوردییەقو – کە
ئەق هیلیکی سووری عقرقەیی تورکمانییە –
ناشکەقویە ذیر کۆنترۆلی حکومەتی فیدرالی بەغداوە –
هیلی سووری کوردان .

بروایشان بە ئەیمان. لە حالەتی کە کۆکدا، ئیبوستە
لەسەر ئەقجمەتی نوینەقرا عیراق بیروکەیی
ئەقجامدانی راترسی بخاتە لاوقو لەقبری ئەق رەشئوسی
ئەیمانیک دابنیت بۆ ئەقوی رەوشی هقریمیکی فیدرالی
یاسایی بدات بە ئاریزطاکە. بەئیی مادی 118 ی
دقستوریش ئەقجمەتی نوینەقرا بۆ ئەق کارة
سقر تەسکرەقو، کە دقلیت "ئیبوستە لەسەر ئەقجمەتی
نوینەقرا لە ماوقیەکدا کە لە شەش مانط زیاتر نەقیبەت
لە میدووی یەکەمین خولی ئەقلمانییەقو، ئەق رآ
شویانە روون بکاتەقو تاییبەتن بە جیبەجیکردنە
دامەزراندنی هقریمەکان بە زۆرینەیی سادە لە
ئەقمانی ئامادە". ویرای بوونی هقرندیک ناکۆکی
دقر بارەیی ئەقوی کە ئەقلمانی یەکەمین خولی خوی
سازکرد، و قلی ئەقنامە هقرلبذیر دراوقەکان لە رۆدی 16
ی ئاداری 2006 دا سویندیان خوار د. دتسیت ئەیمانەکە

لەقەلە کە کۆک ئەق ناوضەکانی دیکەدا نا کە داوایان دتکەن. "دیمانەیی
کرایسز طرۆت لاقەلە سەعد جقواد ساتی، عەممان 2 ی ناداری
2006.

¹⁷⁷ لقوانتیە دۆزینەقوی ئاشکەقوتەکانی نەقو طاز لقاو سنورقەکانی
ئیبستای هقریمی کوردیدا ببینە هوی کەمبونەقوی باقەیی کە کۆک
و ق طەقنتی بۆ ئابورییەکی طەشەکردووە لە هقریمی کوردیدا.
ویرای ئەقوی کە ئیشینی دقریت نەقو طاز هقیبەت، بەلام تا ئیبستا
کردوقەکانی طەقرا ئەق تیشینی نەقو قی نەقراون کە بوونی ئاشکەقوتی
طقورە لە دقر قو بە باز نەیی ئیشینییە ئیشینیکاندا بسەلمین.

ببیت به ئەلتەرناتیپی ئەو راترسییەى له مادهى 140
داباسکراوه.

بۆ ماوقیەکی کاتی. بۆ ئەوێ کوردان ئەم ضارەسەرە
هەرس بکەن، رەوشی یاسایی کەرکوک وەک
ناوضەکی فیدرال ئیویستە لەسەر قەدا بۆ ماوقیەکی
کاتی ببیت. ئیویستە له ماوێ راوستانیدا، هبض
رەوش ئیختیاریکی ئایندقی به رادقیەکی کاری
تیئەکات کە ئەوئە تونو مەترسیدار ببیت وەک ئەوێ
هەمان رەوشەکی ئیستا ببیت ماوێ کاتی، ئەطەر
داناوان بەرێو بەریت، ئەو رەقە بواربەت به
تایفەکانی کەرکوک متمانە بکەن ئەو بەوێ مافە
بەنەرەتیەکانیان ئایزراوو بەرەوئەدیەکانیشیان
ئایزراو دەبن، ئایندقیان زامان دەبیت. رەقە ئەو
یارمەتیەتی بۆ دورخستەوێ ترسە لەرە
بەنەرەتیەکانی ناو شارەکە، لەوانە ئەو ئەوئە تیکۆسازان
بەنەرەتیە ئەو بۆ دانیشوان. ئیویستە ئەو ئەمانە بەتی
ئەو هەریمی کەرکوک دادمەزیت، کاتەسنوریکی
هەبیت - دە سالا بۆ نمونە - لەطە لا میکانیزمیکی بۆ
لیکۆلینەوێ رەوشی یاسایی هەمیشەیی له کۆتاییدا.

لەطە لا تەدارک بۆ دابەشکردنی دەسەلات. بەخشی
رەوشیکی هەریماقی یاسایی به ئایزطای کەرکوک
به تەنها بەس نیه. دەبیت له تویی ماو کاتیەکی خۆیدا
دابەشکردنی دەسەلات هەبیت له نیوان ضوار تایفە
سەرەکیەکیدا. هەندیک ئیشیاریان کردووه هەر
تایفەکی ضارکی دەسەلاتی دەستە یاسادانانی
هەریمەکی ئییدریت. ئەمە به نزیکی ئەو تەدارکەکی
کە ئیستا هەبوو وادبارة لەسەر ئاستی ئەنجومنی
لۆکالی کەرکوک سەرکەوتوو ببوو کە له نایاری
2003 وە تا هەلبەدەر هەریمیەکانی کانونی دووهەم
دری بۆو¹⁷⁸. هەندیک دیکەش ئیشیاریان کرد س
تایفە طەرەکی تشکیکی طەرەت له تشکی کەمینی
مەسیحیان ئییدریت، کە رەقە بەتی 10-30-30-30
دابەشکردیت¹⁷⁹. بەو مەرجەیی به تیئەرینی کات

کەرکوک دووربکەوتەوێ له دابەشکردنی دەسەلات
لەسەر بنەمای رەقەکی.

له تویی نیوانکاری نیودۆلەتیەو. ئیویستە لەسەر
ئەنجومنی ئاسایش نیردراویکی تایبەتی هوی بۆ
کەرکوک دیاریکات، کە بهتشیوانی کۆمەلی
نیودۆلەتی، یارمەتیان بەت له دامەزراندنی ناوضە
کەرکوک فیدرال ضارەسەری یاسایی ئەو ناوضانە
دی کە کیشیان لەسەر. لایەنە سەرەکیەکانی ئەرکی
نیردراوئە برینی له ئاسانکردنی طفوتوکردن لەسەر
نمونەکانی رەوشی یاسایی کاتی بۆ کەرکوک، لەطە لا
یارمەتیدان بۆ دامەزراندنی تەدارکەکانی دابەشکردنی
دەسەلاتیک کە هەموو تایفەکانی کەرکوک ئییدا
نوبەرایەتی کراو بن، دامەزراندنی میکانیزمی بۆ
دابەشکردنی ئوستە بالاکانی حکومەت له هەریمی
کەرکوک کۆماری نەوتی باکور (کۆماریەکی
نەوتی حکومەتی به طەرەتین شوینی کاری ناو
کەرکوک دادەتیت) لەسەر بناغەیی لیهاتوویی بی
جیاکاری ددی هەر تایفەکی، کۆرندەوێ ئارە
بەخشاو بۆ نۆدەتەوێ کەرکوک طەرەتی
بەکارهینانی ئەو ئارە لەسەر بنەمای ئیویستی نە
رەقە، هەرەها ضاویدرکردنی ئایندبون به
هەر تەدارکەکیەو کە بهشیوکی ریکوتیک تشت به
ئەنجومنی ئاسایش دەستە راتورتەکانی خوی
ئیشکەشی ئەو دەکات. دەشی نەتەوێ کەرکوک
بیر له طریانی کۆنترۆلی نیودۆلەتی بکاتەو
دەبارەو کەرکوک بۆ سوودووترتن له ئەزمونی
کۆمەلی نیودۆلەتی.

لەطە لا ضەند نمونەکی کە بریاریان لەسەر دەتیت.
ئیویستە خەکی کەرکوک به هەماهەنپی لەطە لا
حکومەتی ناوئەدی حکومەتی هەریمی کوردستاندا
شیوکانی ئەو تەدارکەکانی دابنن. ئوستە دروسکردنی
بریاریش سوود له طەرەتین شەفافیەت
طشپیری وقرطیت: کە برینی بەشدارکردن له
کۆمەلای مەدقی، سەندیکاکانی کریکاران،
ریخراوکانی ناسوودطراکانی زانان، ئیویستە ئەوانە
هەموویان بەشداربکرن، به تایبەتی له کەرکوک، بۆ
خۆلادان له مەترسی رەتەوێ جەماوێ بیان بۆ
ضارەسەرەکی.

¹⁷⁸ بروانە راتورتی کرایسز طرەو، کوردانی عیراق، سەرناوکی
ئیشوو ل 41، هەرەها راتورتی کرایسز طرەو، عیراق:
"هیرکردنەوێ ترسە لەرە تورکیەکان، سەرناوکی ئیشوو، ل
4.

¹⁷⁹ ئەیک له ئیوامو لانی کۆمەلای ئیشیارکرد کە "ئیویستە بریاریک له
نەتەوێ بەکرتوتوئەو دەبیت بۆ دوزینەوێ رەوشیکی تایبەت بۆ
کەرکوک، ئیش وەک بەغدا. دوی ئەو ئیویستە دەسەلاتی حکومەتی
هەریمی دەتاکانی بەرێوئەرایەتیەکانی بەشیوکی دابەشکردیت:
30 له سەد بۆ هەریکە له عەرقە تورکمان کورد، 10 له سەدیش بۆ

کلانی ئاشوریەکان". دیمانەکی کرایسز طرەو لەطە لا مستەفا
ئەو، کەرکوک، 20 ی ناداری 2006.

راستکردنەوێی ستەمەکانی ئیشوو. ئیویستە بەردۆمیدریت بەکارکردن بۆ راستکردنەوێی ستەمەکانی ئیشوو لەتۆبێ ماوە کاتیئەکەدا، لێتەلای کارکردن بۆ هیئانەوێی ئەو خەڵکانەوێی رزیمی ئیشوو بە زۆر راپۆزەبوون، لێتەلای ئیشکەشکردنی ئاسانکارییە قەرقۆبو بۆ ئەو کەسانەوێی رزیمی ئیشوو هیئانوی (نەوێکانیشیان) ئەوانەوێی رازیدۆبێن خۆبەخۆ شارەتکە زۆلای بکەن، صارەسەرکردنی ئەو کیشانەوێی ئەوێقەدییان بە مولکایەتیئەوێ هەبێ لەتۆبێ ئەو میکانیزمەوێ کە بۆ ئەو مەبەستە دانراوە، هەروەها ئیویستەکیش بەریت بۆ طیارانەوێی بەشە دابراوەکانی کەزۆک بۆی یان مانەوێیان لەشۆبێی خۆیان.

هەموارکردنی دەستور. لەتۆبێ ئیضاوونەوێو، دەقیبێت یاساکارەکان مادەوێ (140) بظۆرن بە مادەوێکی نوێ کە تاریزطاری لە ئیویستێ راستکردنەوێی ستەمەکانی ئیشوو بکات (مادەوێ 58) لە یاسای بەرپۆزەردنی ماوەوێ طوێزانەوێو داننان بە رەقۆشی یاساییانەوێ جیای کەزۆک وەک هەرمیکی فیدرالای لەسەر بناغەوێکی کاتی¹⁸⁰.

ئەو صارەسەرە ناوێرەستەوێ خەسەتەکانیمان وینەکیشا لە ضەند دیمانیئەکەوێ لێتەلای نوێنەرانێ ضوار لایئە نیشتەجیکەوێ کەزۆکداو لە ماوەوێ دوو سالی رابردوودا سەریهەلداو، هیض لایئەنیکان ئیشیاری لەمجۆرقیان نەکردووە، بەلایم هەرمیکیان ئامادەکرد بۆ ئەوێ بە نیسبەتێ تاییئەکەوێ ئەسەندۆ ئەوێ ئەسەندنی بە واتایەکی دی، هیض یەکیک لە ضوار لایئەنەکە ئەمەوێ ئەسەند نەکردووە، بەلایم ئیدەکوئشیت بۆ دەرخواستێ بایەخدانە سەرەکیئەکانی هەمووان بای ئەوێ هیلە سوورەکانیان بپەزینیت.

VIII. دەرقتجام

لەنوسینی رەشئوسێ مادەوێ (140) ی دەستوردا، سەرکردە کوردەکان دانیابوون لەوێی بەردنەوێی کەزۆکیان مسۆطەر کردووە. بەلایم بەتئیێ ئەو شیوازی کە دەستورەکەوێ ئی دانراوە – لە تۆبێ

ئیویستەکی ئیلائیوێوێ کە لوتکەکەوێ ئەو سەفە سیاسیئە بوو کە لە نیوان کوردو یەک ئارتی شیئەدا بەسترا، کە ئەوێش ئەنجمەنی بالای شۆرشێ ئیسلامیئە لێ عێراق، لێتەلای وەلانانی ضەندین ئارتە طرۆتە کەمینیئەوێ دی، هەروەها ریکخراوێکانی کۆمەلطای مەدەئەوێ رای طشئیش، بەشۆبۆتەکی بەرفراوان – کە ئەمە ئەوێ دەرەختات کوردان ئەو شیوێوێی بۆ کەزۆکیان دۆبێت سەئاندوویانە زیاتر لەوێی ریکتۆتئییک بێت بە رەزامەندی. لە ئەنجامی ئەمەشدا لەوانەوێی راترسی دەربارەوێ کەزۆک نەکریت، بێشک نەک بە هاتنی وادەوێ کۆتایی بریارەسەرەدراو لە کانونی یەکەمێ 2007 دا، ئەطەریکی زۆریش هەبێ خواستە کوردییەکان توشی سائەمە بین.

بە نیسبەتێ کوردانیئەوێ، رەقە وادەوێ کۆتایی بظۆریت بۆ تەلەئیک بۆیان کە خۆیان ناویانەئەوێ. دوای ئەوێ سەرکردەکانی کورد ئیشبیینەوێ ضاوتروانی هاولاتیانی خۆیانیان زیادکردو قایلان کردن بەوێ دوو سالی دیش خواستەکانیان سەبارت بە کەزۆک دوا بەخەن، ئیتر ئیویستە لەسەریان لە کۆتایی 2007 دا ئەنجامیان هەبیت یان رووبەرۆوێ توورقێی هاولاتیانی خۆیان ببنەوێ. وەک بەرئرسیکی کوردیش وتی، "زۆر تەزکیزمان کردە سەر کەزۆک، ئەطەر هەلویستەکانمان خاوبکەئینەوێ، نابرومان دەقضیت، ئەمەوێ طرفتەکە"¹⁸¹.

بەلایم طرفتەکە هەر بە سەرکردەکانی کوردەوێ راناوئستیت، بەلکو هەموو عێراقییەکان دەرپۆتەوێ، ضونکە رەقە نوئوسئینەبانی کورد لە زامکردنی کەزۆکدا بە ریطا یاساییەکان بە رەشۆبێ دەستوریئەکان ئالیان ئیوێ بئیت بۆ سەرۆکێرێدیکی سەرزلانە کە بۆی هەبێ توندوتیذی شەری ناوخواو بپەرە لەوانەوێ دەستپۆردانی بیانیئیشی (بەشۆبۆتەکی راستخواو یان ناراستخواو) ی لیکتۆبۆتەوێ.

کاتی لێبار بۆ خۆبواردن لەم هەرئەشەوێ ئیستایە، ئیش ئەوێ لە کۆتایی سالی 2007 دا هەموو ئەنجمەکان دابخرین. بەو حسیئەوێ سەرکردایەتێ کورد لە ماوەوێ دوای جەنطدا لە هەمووان کاراترو دینامیترە، ئەو ئەرکی سەرشانیتێ هەنطاویک بەرۆق دووێ بئیتەوێ حیساباتیکی هیمانە دەربارەوێ بەرذۆقندییە بنضینیئەکانی بکات، لێتەلای ئەو دەرقتەوێ کۆتە

¹⁸⁰ ئیشبۆتەک بۆ ئەمە لە دەستوری ئیستادا هەبێ کە لە مادەوێ (17) دا دقئیت: "یەکەم: ئەم دەستورە، لەکاتی کارئیکرانیدا دان دقئیت بە ناوئەوێ کوردیدا، بەو دەسلالاتانەوێ کە ئیستا هەبیت، وەک ناوئەوێ فیدرالای دوو هەم: ئەم دەستورە دان بەو ناوئەوێشدا دقئیت کە تازە و بەتئیێ بەندەکانی دڕوست دەرکین".

¹⁸¹ دیمانیئەکی کرایسز طرۆت، هۆلیر، 6 ی نیسانی 2006.

ثبوت داندانی ضاوقروانی دتکتان. بقرترسیاریتی کومتلی نیودقولتیشتا، کة دقتیوت سقامطیری بؤ عیراق بطقریتةوة، یارماتی بدات، ثبوتیة لستر یاریکرة نیودقولتیشتا سقرکییةکان، ویلیتة یاکطرتوتوکان، بقرینانیو نقتوة یاکطرتوتوکان، سقرکرده عیراقییةکان ثیکوة کوبکتةوة بؤ نئوة یاریدقیان بدقن لة دانوساندنکردنا لستر تدارکةکان بقیی نئو هیلة درشتانای لستر قوتیشتاندران، کة رقتة تاکة ضارقتری مةسلة ی کترکوک بن، ضارقتری کرداریی همةمیشتی.

جی داخیشة کة هیض جولتیةک بقم ناراستیةدا لقطرأ نیة. سقرکرده سیاسیةکان بایةخدقتن بة بدیهیانی نئوتتری نامانجکانیان، یان ریططرتن لئوانیدی کة نامانجکانی خویان بدیهیین، بقرجوریک کة نئوان ضقتد خولتیک لة کاتی خویان تخران نکرده بؤ بیرکردنة لقطران بقدوی نئلترناتیظدا، یان لیکولینتوة وردکاربیةکانی نئو نئلترناتیظة. هندیکیان نامادقیان کردوة بؤ نئوة کترکوک بقرترسیاریتیکی نئمقرکییة ضاوقروان واشینتون دقتی تیختا. ویلیتة یاکطرتوتوکانیش سقرقالی شقری جولانقوتیکی یاحی رانقوستاوة، لقطلا شستیانیکردنی حکومتیکی لاوازا کة ضیتر ناتوانیت کترکوک شتتوا بختا.

نقم هتطاوانای خوارقوة یارمقتیدقرن بؤ خاوقردنةوة کرذبیةکوة رقتسانندی بوار بؤ دانوساندنکردن لستر ضارقتریک.

■ ثبوتیة لستر لایةنکانی نقم کیشتیة، لانیکم طوزارشت لة نیقتی خویان بقتن بؤ بقردقوامیدان بة دانوساندن بؤ ریکتوتن، بؤ شویکقتوتوانی خویان باس بقتن کة ثبوتیة ضقتد تانازولانیک بقتن لة نیناوی طقیشتن بة ضارقتریکی ناشتیانای طشتطیر و ازبهین لة قستکردن دقربارای داواکاریی زیدقرؤکان، زاری ناخوتتة ناظرینکانیان دقربارای کترکوک کتمیک دایمرکینتوة.

■ ثبوتیة ویلیتة یاکطرتوتوکان روونیکاتوة کة هتمووقورسایي خوی دقتانة سقر ضارقتریکی سیاسیانای مةسلة ی کترکوک کة نقتوة یاکطرتوتوکان دقوری نیوانکاری تیدا دقینیت.

■ ثبوتیة لستر حکومتی عیراق بانطهیشتی نقتوة یاکطرتوتوکان بقات بؤ دباریکردنی نیردراویکی تاییت بة کترکوک دسکردن بة دانوساندنکانی ضارقتری رقتوة یاساییکة ی بة بشداریی نوی،قرانی تاییکانی کترکوک نویقرانی حکومتی هقریمی کوردستان، لانیکم لة ماوة کاتییةکدا.

■ ثبوتیة نئجومتی ناسایشی نیودقولتی نویقریکی تاییت بنیریت کة نقرکةکة ی ناسانکردنی دانوساندن بیت دقربارای رقتوی یاسایی کترکوک ناضة کیشتا لسترکانی دی.

عقمان/ بروکسیل، 18 ی نئموزی 2006

ناشكۆى أ
 نەخشەى عىراق



ناشكوى ب

دقبارةى ئىنتەرناشنالا كرايسز طروث

ئىنتەرناشنالا كرايسز طروث (كرايسز طروث) ريكخراوىكى سەربەخۇى ناھكومىيە ناسودىتقرايە. نزيكەى 120 كەس لە ئىنج كيشوئەركەقو لە تويى شيكرىنەقوئەى مەيدانىء دايالوئى ئاستبەرزقو قارى ئىدا دەقەن بۇ رىطەطرتن لە روودانى كيشە مەترسىدارەكانء كاركرىن بۇ ضارەسەركردنىان.

مىتوئى كرايسز طروث ئىتت بە ليكولنىقوئەى مەيدانى دقەستىت بە ليكولنىقوئەى مەيدانى. تىمەكانى شيكرىنەقوئەى سىياسى بىقو ولاتانەدا بلاوونەقوئەى كە مەترسى ھەلپىرسانى كيشەى توندىان لىدەكرىت، يان مەترسى خستونەقوئەى يان نويوونەقوئەى كيشەكانىان لىدەكرىت. كرايسز طروث بىقوئى زانىارىء ھەلسەطاندىنە مەيدانىيەكان، راتورتى شيكارىي ئىشكەشەقەكات كە راستاردەى كرارىيان ئىداىە بۇ برىار دروستكەقوئەى نىودقوئەى طمورەكان. كرايسز طروث ئامادە دەقەكات بۇ طوئارى "كرايسز وئى" كە طوئارىكى مانطانىقەى دوازىدە لائىقەقوئەى زانىارى نواء توكمە دقبارەى رەقوئى مەسەلەكان لە ھەموو ھالەتە طرنطەكانى كيشەدا يان نەو كىشەئەى كە دقشىت لە سەرانسەرى جىھاندا رووبدقن، ئىشكەشەقەكات.

راتورتەكانى كرايسز طروث ئوختەى كارەكانى لە رىطى ئىمەقەلء كوئى ضاتكرەقوئەى بەشيوئەىكى بەربلاو ئىشكەشى بەترىسنى وقرارەتەكانى دقروقو رىكخراو نىودقوئەى ئىيەكان دقكرىن، ھاوكاتىش لە رىي ئىطەى ئىنتەرنىتەمانقوئەى، www.crisisgroup.org دقستەقەقون. كرايسز طروث بە ھاوكارىيەكى تەقو لەطەلأ ھكومەتەكان لايەنە كارىطەقەكانىش لەسەر ھكومەت، وئك مىدىيا، تا شيكرىنەقوئەى نەو بۇ قەيرانەكە بىيىن، بە ئامانخى بەدقستەبىنانى ئىشيوئەى بۇ نەو سىياسەتەنەى ئىشنىارىان دەقەكات.

ئەنجومەنى بەرىقەقەردنى كرايسز طروث، ضەند كەسايەتتىيەكى دقركەقوئەى بوارەكانى سىياسەتە دىئلوئەسىء كاروبارو مىدىياى طرتوئە خو، راستەخو بەشدارىيەدەقەن لە كىشكرىنى سەرنجى سىياسەت دروستكەقوئەى طمورەكان لە شوئىنە جىاجىياكانى جىھاندا بۇ راتورتەكانىء راستاردەكانى كىشەدەقەن.

سەركردىقەتى ئەنجومەنى بەرىقەقەردنى كرايسز طروث لەقنىوان ھەرىكە لە كرىستوقەر بانى، كوئىسارى ئىشووئەى ئەقوئەدىيە دقركەكىيەكانى يەككىئى نەورواو ئوماس بىكرىنط، جىطرى يەكەمى سەروكى كوئىئانىاي بۇىنطدا دابەشكراو، سەروكە بەرىقەقەرى جىيەجىكەرى يەكەمى كرايسز طروثىش لە كانونى دووھەمى 2000 قو طارىس ئىطانزى وقرىرى دقروئەى ئىشووئەى ئوسترالىيە.

بارقەطى سەركەى كرايسز طروث لە برؤكسىلە، نوسىنطە بانطەشەئەىكانىشى لە واشىنتوئى ئاىتەخت (لەوآ قەوارقەكى ياساي ھەى)، نىورك لەقەنء مؤسكوىە. ھالى ھازر رىكخراوئەى ضوارىدە نوسىنطەى مەيدانى بەرىقە دقبات (لە عەممان و بىشككە بۇطوئاو قەىرقو داكارو دوشەنقوئەى ئىسلام ئابادو جاكارتا و كابول و نايروبيء برىتورىا و برىشنىناو تەبلىس)، ھەروا شيكارىستەكانى لە زىاتر لە تەنجا ولاتء ناوئەى ضوار كىشوقردا كاردەقەن كە دووئارى قەىران بوون. لە ئەقرىقيا، نەو ولاتانە برىتىن لە ئەنطولاو بۇرۇندىء ساحىلى عاچء كوئارى كوئىطوئەى دىموكراسىء ئەرىترىا و طىنىا و لىبىا و رانداو ناوئەى كەئارو سىيرالىونء سوئالء سوئانء ئوئەندو زىمبابوئى، لە ئاسىاش برىتىن لە: ئەفغانىستان، ئىندونىزىا و كەشمىرو كازاخىستانء قىرغىزىستانء مىانمار/ بۇرماو نىئالء كوئارىا باكوو ئاكىستانء تاجىكىستانء توركمانىستانء ئوزبەكىستان. لە نەورواوئاش ولاتەكان برىتىن لە: ئەلبانىا و ئەرمىنىا و سربىا و ئازربايجانء بۇزنىا و ھەرزەقوئەى جۇرجىا و كوئىطوئەى مەكدوئىا و مىلدوئاو سربىا و ضىاى رەش. لە خورەلأى ناوقراسىتىش برىتىن لە ھەموو ناوئەىكە لە باكووئەى ئەقرىقياو تا ئىران. لە ئەمەرىكەى لائىنىش: كوئىمبىا و ناوئەى ئەندىانء ھايىتى دقربەقوئەى.

كرايسز طروث كوئەكە بەخشش لە ھكومەتەكانء دقرا خىرخواكانء كوئىئانىا و تاكەكان و قەردەطرىت. ھالى ھازر، ئەم لايەنء دقرا ھكومىيەنى خوارقو كوئەكى دقەن: ئانانسى ئوسترالى بۇ طەشەئەىدىنى نىودقوئەى، وقرارەتى كاروبارى دقركەى فىدرالى ئوسترالى، وقرارەتى كاروبارى دقروئەى بەلجىكا،

وقزارتتى كاروبارى دقرقوو بازىرطانى نيودقوالتتى
كئنةدايى سئنتىرى كئنةدايى بؤ ليكولينةوكانى
طئشةئيدانى نيودقوالتتى، وقزارتتى كاروبارى
دقرقوى ضيك، وقزارتتى كاروبارى دقرقوى
فينلئندا، وقزارتتى كاروبارى دقرقوى فئرتئسا،
وقزارتتى دقرقوى ئئلمانيا، وقزارتتى كاروبارى
دقرقوى ئيرلئندا، ئاذانسى يابانى بؤ هاوكارى
نيودقوالتتى، وقزارتتى كاروبارى دقرقوى لئمارتتى
ليخنشتاين، وقزارتتى كاروبارى دقرقوى لئ
لوكسمبورط، ئاذانسى طئشةئيدانى نيودقوالتتى
نيوزيلاند، وقزارتتى كاروبارى دقرقوى كؤمارى
ضين (تاوان)، وقزارتتى كاروبارى دقرقوى شانشىنى
دانيماركى، وقزارتتى كاروبارى دقرقوى شانشىنى
نئرويجى، وقزارتتى كاروبارى دقرقوى سويد،
وقزارتتى كاروبارى دقرقوى سويسراى فيدرال،
نوسينطةى كاروبارى دقرقوى كؤمونويلس لئ

شانشىنى يئكطرتوو، ئاذانسى طئشةئيدانى نيودقوالتتى
لئ ويلايئتئ يئكطرتووكانى ئئمئريكا.

لئ بئخشةرئكانى كئرتى تايبئتئ دقزطاكان دقزطائى
كارنيطى لئ نيويورك، دقزطائى كؤمبتؤن، دقزطائى
خيزانى فلؤرا، دقزطائى فؤرد، دقزطائى دارا
ئينئئراشئالئ، دقزطائى بيلئ ميليندا طيتئس، دقزطائى
ويليئمء فلؤرا هيؤليت، سئندوقى هانت ئئلتئرناتيط،
دقزطائى كؤريا، دقزطائى جؤنء كاترين ماك ئارسئر،
سئندوقى مؤريا، دقزطائى ضارلز سئيوارت مؤت،
دقزطائى ئؤئن سؤسايتئى، دقزطائى دقظيد لؤسيل
باكارد، سئندوقى بلاوشيرز، يئكيتى زيپريد رؤزينط،
دقزطائى رؤكفلئز، رايذكارة مرؤبيئكانى رؤكفلئز،
دقزطائى سارلؤى سئربئ سئندوقى مينجئى كؤمئلطائى
جولئكئ، يئكيتى فيفا.

ئئموزى 2006

APPENDIX C

CRISIS GROUP REPORTS AND BRIEFINGS ON THE MIDDLE EAST AND NORTH AFRICA SINCE 2003

EGYPT/NORTH AFRICA

Algeria: Unrest and Impasse in Kabylia, Middle East/North Africa Report N°15, 10 June 2003 (also available in French)

The Challenge of Political Reform: Egypt after the Iraq War, Middle East/North Africa Briefing N°9, 30 September 2003

Islamism in North Africa I: The Legacies of History, Middle East/North Africa Briefing N°12, 20 April 2004

Islamism in North Africa II: Egypt's Opportunity, Middle East/North Africa Briefing N°13, 20 April 2004

Islamism, Violence and Reform in Algeria: Turning the Page, Middle East/North Africa Report N°29, 30 July 2004 (also available in Arabic and in French)

Understanding Islamism, Middle East/North Africa Report N°37, 2 March 2005 (also available in Arabic and French)

Islamism in North Africa IV: The Islamist Challenge in Mauritania: Threat or Scapegoat?, Middle East/North Africa Report N°41, 10 May 2005 (only available in French)

Reforming Egypt: In Search of a Strategy, Middle East/North Africa Report N°46, 4 October 2005

Political Transition in Mauritania: Assessment and Horizons, Middle East/North Africa Report N°53, 24 April 2006 (currently only available in French)

IRAQ/IRAN/GULF

Yemen: Coping with Terrorism and Violence in a Fragile State, Middle East Report N°8, 8 January 2003

Radical Islam in Iraqi Kurdistan: The Mouse That Roared? Middle East Briefing N°4, 7 February 2003

Red Alert in Jordan: Recurrent Unrest in Maan, Middle East Briefing N°5, 19 February 2003 (also available in Arabic)

Iraq Policy Briefing: Is There an Alternative to War?, Middle East Report N°9, 24 February 2003

War in Iraq: What's Next for the Kurds?, Middle East Report N°10, 19 March 2003

War in Iraq: Political Challenges after the Conflict, Middle East Report N°11, 25 March 2003

War in Iraq: Managing Humanitarian Relief, Middle East Report N°12, 27 March 2003

Baghdad: A Race against the Clock, Middle East Briefing N°6, 11 June 2003

Governing Iraq, Middle East Report N°17, 25 August 2003

Iraq's Shiites under Occupation, Middle East Briefing N°8, 9 September 2003

The Challenge of Political Reform: Jordanian Democratisation and Regional Instability, Middle East Briefing N°10, 8 October 2003 (also available in Arabic)

Iran: Discontent and Disarray, Middle East Briefing N°11, 15 October 2003

Dealing With Iran's Nuclear Program, Middle East Report N°18, 27 October 2003

The Broader Middle East and North Africa Initiative: Imperilled at Birth, Middle East Briefing N°14, 7 June 2004

ARAB-ISRAELI CONFLICT

Islamic Social Welfare Activism in the Occupied Palestinian Territories: A Legitimate Target?, Middle East Report N°13, 2 April 2003

A Middle East Roadmap to Where?, Middle East Report N°14, 2 May 2003

The Israeli-Palestinian Roadmap: What A Settlement Freeze Means And Why It Matters, Middle East Report N°16, 25 July 2003

Hizbollah: Rebel without a Cause?, Middle East Briefing N°7, 30 July 2003

Dealing With Hamas, Middle East Report N°21, 26 January 2004 (also available in Arabic)

Palestinian Refugees and the Politics of Peacemaking, Middle East Report N°22, 5 February 2004

Syria under Bashar (I): Foreign Policy Challenges, Middle East Report N°23, 11 February 2004 (also available in Arabic)

Syria under Bashar (II): Domestic Policy Challenges, Middle East Report N°24, 11 February 2004 (also available in Arabic)

Identity Crisis: Israel and its Arab Citizens, Middle East Report N°25, 4 March 2004

Who Governs the West Bank? Palestinian Administration under Israeli Occupation, Middle East Report N°32, 28 September 2004 (also available in Arabic and in Hebrew)

After Arafat? Challenges and Prospects, Middle East Briefing N°16, 23 December 2004 (also available in Arabic)

Disengagement and After: Where Next for Sharon and the Likud?, Middle East Report N°36, 1 March 2005 (also available in Arabic and in Hebrew)

Syria After Lebanon, Lebanon After Syria, Middle East Report N°39, 12 April 2005 (also available in Arabic)

Mr Abbas Goes to Washington: Can He Still Succeed?, Middle East Briefing N°17, 24 May 2005 (also available in Arabic)

Disengagement and Its Discontents: What Will the Israeli Settlers Do?, Middle East Report N°43, 7 July 2005 (also available in Arabic)

The Jerusalem Powder Keg, Middle East Report N°44, 2 August 2005 (also available in Arabic)

Lebanon: Managing the Gathering Storm, Middle East Report N°48, 5 December 2005 (also available in Arabic)

Enter Hamas: The Challenges of Political Integration, Middle East Report N°49, 18 January 2006 (also available in Arabic and in Hebrew)

Palestinians, Israel and the Quartet: Pulling Back From the Brink, Middle East Report N°54, 13 June 2006

- Iraq's Constitutional Challenge***, Middle East Report N°19, 13 November 2003 (also available in Arabic)
- Iraq: Building a New Security Structure***, Middle East Report N°20, 23 December 2003
- Iraq's Kurds: Toward an Historic Compromise?***, Middle East Report N°26, 8 April 2004 (also available in Arabic)
- Iraq's Transition: On a Knife Edge***, Middle East Report N°27, 27 April 2004 (also available in Arabic)
- Can Saudi Arabia Reform Itself?***, Middle East Report N°28, 14 July 2004 (also available in Arabic)
- Reconstructing Iraq***, Middle East Report N°30, 2 September 2004 (also available in Arabic)
- Saudi Arabia Backgrounder: Who are the Islamists?***, Middle East Report N°31, 21 September 2004 (also available in Arabic)
- Iraq: Can Local Governance Save Central Government?***, Middle East Report N°33, 27 October 2004 (also available in Arabic)
- Iran: Where Next on the Nuclear Standoff***, Middle East Briefing N°15, 24 November 2004
- What Can the U.S. Do in Iraq?***, Middle East Report N°34, 22 December 2004 (also available in Arabic)
- Iraq: Allaying Turkey's Fears Over Kurdish Ambitions***, Middle East Report N°35, 26 January 2005 (also available in Arabic)
- Iran in Iraq: How Much Influence?***, Middle East Report N°38, 21 March 2005 (also available in Arabic)
- Bahrain's Sectarian Challenge***, Middle East Report N°40, 2 May 2005 (also available in Arabic)
- Iraq: Don't Rush the Constitution***, Middle East Report N°42, 8 June 2005 (also available in Arabic)
- Iran: What Does Ahmadi-Nejad's Victory Mean?***, Middle East Briefing N°18, 4 August 2005
- The Shi'ite Question in Saudi Arabia***, Middle East Report N°45, 19 September 2005
- Unmaking Iraq: A Constitutional Process Gone Awry***, Middle East Briefing N°19, 26 September 2005 (also available in Arabic)
- Jordan's 9/11: Dealing With Jihadi Islamism***, Middle East Report N°47, 23 November 2005 (also available in Arabic)
- In their Own Words: Reading the Iraqi Insurgency***, Middle East Report N°50, 15 February 2006 (also available in Arabic)
- Iran: Is There a Way Out of the Nuclear Impasse?***, Middle East Report N°51, 23 February 2006 (also available in Arabic)
- The Next Iraqi War? Sectarianism and Civil Conflict***, Middle East Report N°52, 27 February 2006 (also available in Arabic)
- Iraq's Muqtada Al-Sadr: Spoiler or Stabiliser?***
Crisis Group Middle East Report N°55, 11 July 2006

OTHER REPORTS AND BRIEFINGS

For Crisis Group reports and briefing papers on:

- Asia
- Africa
- Europe
- Latin America and Caribbean
- Thematic Issues
- *CrisisWatch*

please visit our website www.crisisgroup.org

APPENDIX D

CRISIS GROUP BOARD OF TRUSTEES

Zbigniew Brzezinski

Former U.S. National Security Advisor to the President

Kim Campbell

Former Prime Minister of Canada; Secretary General, Club of Madrid

Naresh Chandra

Former Indian Cabinet Secretary and Ambassador of India to the U.S.

Joaquim Alberto Chissano

Former President of Mozambique

Victor Chu

Chairman, First Eastern Investment Group, Hong Kong

Wesley Clark

Former NATO Supreme Allied Commander, Europe

Pat Cox

Former President of European Parliament

Uffe Ellemann-Jensen

Former Foreign Minister of Denmark

Mark Eyskens

Former Prime Minister of Belgium

Joschka Fischer

Former Foreign Minister of Germany

Leslie H. Gelb

President Emeritus of Council on Foreign Relations, U.S.

Carla Hills

Former Secretary of Housing and U.S. Trade Representative

Lena Hjelm-Wallén

Former Deputy Prime Minister and Foreign Affairs Minister, Sweden

Swanee Hunt

Chair of Inclusive Security: Women Waging Peace; former U.S. Ambassador to Austria

Anwar Ibrahim

Former Deputy Prime Minister of Malaysia

Asma Jahangir

UN Special Rapporteur on the Freedom of Religion or Belief; Chairperson, Human Rights Commission of Pakistan

Nancy Kassebaum Baker

Former U.S. Senator

James V. Kimsey

Founder and Chairman Emeritus of America Online, Inc. (AOL)

Wim Kok

Former Prime Minister of Netherlands

Trifun Kostovski

Mayor of Skopje, Macedonia; founder of Kometal Trade GmbH

Ricardo Lagos

Former President of Chile

Joanne Leedom-Ackerman

Novelist and journalist, U.S.

Co-Chairs

Christopher Patten

Former European Commissioner for External Relations, Governor of Hong Kong and UK Cabinet Minister; Chancellor of Oxford University

Thomas Pickering

Former U.S. Ambassador to the UN, Russia, India, Israel, Jordan, El Salvador and Nigeria; Senior Vice-President, International Relations, Boeing

President & CEO

Gareth Evans

Former Foreign Minister of Australia

Executive Committee

Cheryl Carolus

Former South African High Commissioner to the UK and Secretary General of the ANC

Maria Livanos Cattau*

Former Secretary-General, International Chamber of Commerce

Yoichi Funabashi

Chief Diplomatic Correspondent & Columnist, The Asahi Shimbun, Japan

Frank Giustra

Chairman, Endeavour Financial, Canada

Stephen Solarz

Former U.S. Congressman

George Soros

Chairman, Open Society Institute

Pär Stenbäck

Former Foreign Minister of Finland

**Vice-Chair*

Morton Abramowitz

Former U.S. Assistant Secretary of State and Ambassador to Turkey

Adnan Abu-Odeh

Former Political Adviser to King Abdullah II and to King Hussein and Jordan Permanent Representative to the UN

Kenneth Adelman

Former U.S. Ambassador and Director of the Arms Control and Disarmament Agency

Ersin Arioglu

Member of Parliament, Turkey; Chairman Emeritus, Yapi Merkezi Group

Shlomo Ben-Ami

Former Foreign Minister of Israel

Lakhdar Brahimi

Former Special Adviser to the UN Secretary-General and Algerian Foreign Minister

Ghassan Salamé

Former Minister, Lebanon; Professor of International Relations, Paris

Douglas Schoen

Founding Partner of Penn, Schoen & Berland Associates, U.S.

Thorvald Stoltenberg

Former Foreign Minister of Norway

Ernesto Zedillo

Former President of Mexico; Director, Yale Center for the Study of Globalization

Ayo Obe

Chair of Steering Committee of World Movement for Democracy, Nigeria

Christine Ockrent

Journalist and author, France

Victor Pinchuk

Founder of Interpipe Scientific and Industrial Production Group

Fidel V. Ramos

Former President of Philippines

INTERNATIONAL ADVISORY COUNCIL

Crisis Group's International Advisory Council comprises major individual and corporate donors who contribute their advice and experience to Crisis Group on a regular basis.

Rita E. Hauser (Chair)

Elliott F. Kulick (Deputy Chair)

Najib A. Mikati

Anna Luisa Ponti

Michael L. Riordan

Tilleke & Gibbins

Baron Guy Ullens de Schooten

Stanley Weiss

Westfield Group

Woodside Energy, Ltd.

Don Xia

Yasuyo Yamazaki

Sunny Yoon

Credit Suisse

John Ehara

Equinox Partners

Konrad Fischer

Alan Griffiths

Robert Humberson

**Iara Lee & George Gund III
Foundation**

Jewish World Watch

George Kellner

Shiv Vikram Khemka

George Loening

Douglas Makepeace

Marc Abramowitz

APCO Worldwide Inc.

Ed Bachrach

Patrick E. Benzie

**Stanley M. Bergman and
Edward J. Bergman**

BHP Billiton

**Harry Bookey and Pamela
Bass-Bookey**

John Chapman Chester

Chevron

Companhia Vale do Rio Doce

Richard H. Cooper

SENIOR ADVISERS

Crisis Group's Senior Advisers are former Board Members (not presently holding executive office) who maintain an association with Crisis Group, and whose advice and support are called on from time to time.

Simone Veil

Michael Sohlman

Leo Tindemans

Ed van Thijn

Shirley Williams

Grigory Yavlinski

Uta Zapf

Matthew McHugh

George J. Mitchell

Surin Pitsuwan

Cyril Ramaphosa

George Robertson

Michel Rocard

Volker Ruehe

Mohamed Sahnoun

Salim A. Salim

Malcolm Fraser

Bronislaw Geremek

I.K. Gujral

Max Jakobson

Mong Joon Chung

Bethuel Kiplagat

Todung Mulya Lubis

Allan J. MacEachen

Barbara McDougall

Diego Arria

Zainab Bangura

Christoph Bertram

Jorge Castañeda

Eugene Chien

Gianfranco Dell'Alba

Alain Destexhe

Marika Fahlen

Stanley Fischer